



Primorski

D N E V N I K

št. 60 (16.405) leto LV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Tistu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. nočkrat nad Cerkljim, razmnožen na ciklo - 1. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1945 v tiskarni "Dolenja" pod Vojskim pri Tisti. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v znanosti.

Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GOŠČICA - Devored 24 maggio 1 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

CEAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432/731190

Internet: <http://www.primorski.it/> e-mail: redakcija@primorski.it

1500 LIR
0,77 EVRA

POSTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45%
Art. 2, comma 20b, legge 662/96 - Filiale di Trieste



EUROSAVA TRIESTE TEL. 040/6724411

SOBOTA, 13. MARCA 1999

KOSOVO / NA SREČANJU Z RUSKIM ZUNANJIM MINISTROM IGORJEM IVANOVOM

Milošević kategorično zavrnil prisotnost tujih sil na Kosovu

Tako generalni tajnik zveze Nato Solana kot poveljnik Clark sta Miloševiću zažugala

BEOGRAD - Jugoslovanski predsednik Milošević je ruskemu zunanjemu ministru Ivanovu izjavil, da »dokončno zavrača vsako možnost, da bi na Kosovu razporedili večnacionalne vojaške sile«. Generalni tajnik zveze Nato Solana pa je izjavil, da ima Milošević zadnjo priložnost, da posluša opozorila zveze. Se bolj odločen je bil poveljnik sil zveze Nato v Evropi general Clark, saj je Miloševića opozoril, da zaveznistvo razpolaga z obsežnimi zračnimi enotami, ki so pripravljene izvesti zračne napade. Medtem Albanci se vedno bežijo iz svojih vasi (AP)

Na 11. strani



NEMČIJA / PO ODPSTOPI OSKARJA LAFONTAINA

Schröder prevzel krmilo SPD Finančni trgi proslavljajo

Madžarska, Poljska in Češka članice Nato

INDEPENDENCE, MOSKVA, VARSAVA - Madžarska, Poljska in Češka so včeraj uradno postale članice zveze Nato. Slovesnost, na kateri so tri nekdane članice Varšavskega pakta slovesno izročile ratifikacijske dokumente o vstopu v zaveznistvo, je potekala v amerškem mestu Independence v zvezni državi Missouri. Stališče Rusije do siritve zveze Nato na Vzhod ostaja »še naprej negativno«, je včeraj sporočilo rusko zunanje ministrstvo. Proti siritvi sta tako

nekdanji sovjetski voditelj Gorbacov kot krasnojarski guverner in nekdanji general Lebed. Povsem drugačnega mnenja sta bila ameriški predsednik Bill Clinton in predsednik italijanske vlade Massimo D'Alema, ki je siritve zveze Nato ocenil kot »zgodovinski dan«. Predvčerajšnjim je bil D'Alema v Budimpešti in v Pragi, tako da je z včerajšnjim obiskom v Varšavi sklenil obiske pri novih članicah zveze Nato.

Na 11. strani

BONN - Po odstopu finančnega ministra in šefa socialdemokratske SPD Oskarja Lafontaineja je nemški kancler Gerhard Schröder včeraj že določil novega finančnega ministra - svojega zvestega privrženca Hansa Eichla - in vzel krmilo stranke v lastne roke, sicer pa se je precej nervozno trudil prepričati javno mnenje, da se vlada in njena politika ne bosta spremenili. To velja posebno za določno reformo, ki je v parlamentarnem postopku in za katero trgi in podjetniki upajo, da bo na koncu vendale deležna korekcij. Da je tako, dokazuje včerajšnji borzni sestanek v Frankfurtu, ki se je končal z več kot 5-odstotnim vzponom, medtem ko se je evro po četrtkovi okrepitvi včeraj še utrdil.

Na 14. strani

V SESLJANU NA POBUDO KRAJEVNIH UPRAV

Seminar o čezmejnem sodelovanju

Udeleženci srečanja so se dotaknili številnih aktualnih vprašanj



TRST - V Sesljanu je včeraj potekal seminar o čezmejnem sodelovanju na krasko-obalnem območju, ki so ga priredile krajevne uprave. Stevilni in kvalificirani udeleženci srečanja so

zlasti poudarjali potrebo po krepitvi čezmejnega sodelovanja za gospodarsko in socialno rast celotnega območja.

Na 5. strani

Predsednik Scalfaro nagradil tudi Volčiča

RIM - Med dobitniki nagrade »Giovanni da Udine - furlanska prisotnost v Rimu in Laciju«, je tudi senator, časnikar in esejist Mitja Volčič. Nagrade je včeraj na Kvinalu podelil predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro. Na nagrajevanje v Rimu je bil namenjen tudi deželni predsednik Roberto Antonione, imel je letalsko vozovnico, vendar ni našel prostora na letalu, pri Alitalii prodali več vozovnic kot je bilo razpoložljivih mest.

Na 2. strani

Hipoteka znova odprla krizo SITIP

TRST - Nov zaplet v dolgi zgodovini »reševanja« tekstilne tovarne SITIP pri Orehu v miljski občini. Včeraj, t. j. na dan, ko bi obrat moral formalno prevzeti novi lastnik Parodi, se je nepričakovano izkazalo, da podjetje bremeni stara hipoteka v vrednosti več desetih milijard lir. To je seveda preprečilo sklenitev že pripravljen kupoprodajne pogodbe. Sindikati so zaradi nepričakovanega zapleta izrazili veliko zaskrbljenost ter zahtevali nujen sklic vseh vpletenih strani.

Na 4. strani

Obeležje krušarcam še buri duhove

TRST - Glasovanje večine rajonskih svetovalcev proti dvojezičnemu obeležju skedenjskim krušarcam je grenko odjeknilo pri vseh tistih, ki v Skednju imajo se kaj zgodovinske zavesti, se zlasti pa med slovenskim življem. Obeležje bi morali postaviti na zid Skedenjskega etnografskega muzeja, a zanimivo je, da doslej ni nihče vprašal za mnenje njegovega vodstva. Ravnatelj muzeja g. Dušan Jakomin pa je povedal, da nameravajo postaviti obeležje sami z napisom, ki se jim bo zdelo pač primerno..

Na 4. strani

»Klavnica« v mestnem zaporu

Za zapornike je pomemben stik z zunanjo, v Italiji pa je potrebna uravnovesena pravica. S temi besedami je ravnatelj koronejskega zapora Sbriglia uvedel gledališko predstavo »Klavnica«, v kateri nastopajo zaporniki sami. Igro, ki jo je zreziral član Gledališča norosti Misculin in je sad večmesečnega dela v obliki gledališkega, glasbenega in likovnega tečaja, so predstavili včeraj v mestnem zaporu. Prisoten je bil tudi senator Oljke Cameripi, po mnenju katerega je treba predstavo ponoviti tudi izven zapora.

Na 5. strani

Pobuda za referendum o goriški bolnišnici

GORICA - Predstavniki Zelenih so včeraj na goriškem županstvu predložili prvih sto podpisov za razpis občinskega referenduma o bolnišnici. Predlagajo troje vprašanj: o lokaciji bolnišnice, ki naj bi je ne selili, o možnosti financiranja z lokalnim »samoprispevkom« in o čezmejnem sodelovanju s sempetsko bolnišnico. O sprejemljivosti referenduma se bo moral izreči tričlanski odbor garantov, pobudniki pa v pričakovanju odločitve nadaljujejo z zbiranjem 1500 podpisov.

Na 12. strani

Mnenje IMF o bivši LB v Zagrebu

OTOČEC - Finančna ministira Slovenije in Hrvaske bosta v prihodnjih stinajstih dneh pripravila predlog vprašanj za Mednarodni denarni sklad (IMF), ki naj bi dal nezavezujoče mnenje o vprašanju deviznih vlog v podružnici Ljubljanske banke (LB) v Zagrebu. To sta se na včerajšnjem delovnem srečanju na Otoccu dogovorila premiera Janez Drnovsek in Zlatko Matesa.

Slovenska in hrvaska delegacija sta se tudi dogovorili, da se bosta državi se naprej izogibali vseh incidentov.

Na 11. strani

Nemški signal za Evropo

VLASTA BERNARD

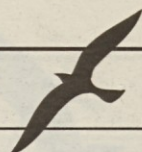
Septembra lani, po pričljivi volilni zmagi, s katero se je končala doba Helmuta Kohla, se je v nemški in evropski javnosti uveljavilo mnenje, da je novi kancler le medijska lutka v rokah mogočnega »rdečega Oskarja«. Schröder je namreč kandidiral za kanclerski stolček prav po Lafontainovi izbiri, kljub nasprotovanju v stranki, kajti šef SPD se v prvi osebi ni mogel potegovati za zmerne glasove »nove sredine«. Klasična socialdemokratska linija, zasnovana na pozornosti za distribucijo v škodo proizvodnje bogastva ni imela možnosti volilne zmage, zato se je Lafontaine skril za masko Schröderjevega nasmejanega obraza v prepričanju, da bo po osvojitvi oblasti to krinko zlahka odložil.

Sibak kancler in močan finančni minister? Tako vsaj je kazalo v začetku, ko je imela nova rdeče-zelena vlada v Bonnu se vse možnosti, da dokaže svoje prednosti in prepriča Nemce, da so se v volilnih kabinah pravilno odločili. Pa ni bilo tako. Odhod »rdečega Oskarja« je pokazal, da je imel pakt s Schröderjem trhle noge in da je namesto »močnega« finančnega ministra zmagal nasmejani, a »votli« kancler. Pa ne samo v vladi, v politični usmeritvi in v ekonomski politiki, ampak tudi v stranki, ki jo je Schröder po Lafontainovem odhodu pri prici prevzel v svoje roke.

Razdor v nemški socialdemokraciji je očitno veliko bolj zapleten kot se zdi na zunaj in se ne omejuje le na zamenjavo finančnega ministra in strankarskega šefa. Njegova razsežnost namreč presega nemške meje in bo daljnosežno vplivala na vso evropsko levo politično opcijo.

Z Oskarjem Lafontainom je odsel s prizorišča simbol preživele leveice, tenkočutne za socialno pravičnost, a tudi zagrizene nasprotnice zakonov trznega gospodarstva. Tistih, zaradi katerih so danes ZDA lokomotiva sveta, Evropa pa na robu nevarnega zastoja. V nemškem dvoboju zato o zmagi ni odločila osebnost protagonistov, ampak izbira med tradicionalnim in inovativnim odgovorom na nemške in evropske potrebe.

Tej izbiri se ne bo mogla izogniti niti Italija. Včerajšnji podatki o padcu gospodarske rasti ob koncu lanskega leta svrjajo, da je casa malo in da z vztrajanjem pri dosedanjih receptih ne bo razvoja in brez njega niti dela.



POLITIKA / NAPETOST V VLADNI VEČINI

D'Alema in Prodi poglابلjata spor

D'Alema očita Prodiu, da je osamljen v Evropi, Prodi pa D'Alema, da je zastarel

RIM - V vladnem taboru je v teku prava pravcata vojna. Bije se med sedanjim predsednikom vlade Massimo D'Alema in njegovim predhodnikom Romanom Prodiem. Za zdaj se odvija na besedni ravni, toda zelo verjetno bo v doglednem času privedla tudi do vidnih sprememb na vladni ravni. Tajnik Demokratične unije za republiko (UDR) Clemente Mastella je včeraj že napovedal, da bo takoj po junijskih evropskih volitvah izbruhnila vladna kriza.

D'Alema je Prodiu prvic odprto osvrknil predvčeršnjim v Budimpešti med svojim uradnim obiskom na Madžarskem. Dejal je, da Prodi predstavlja anomalijo v Evropi, saj njegovo gibanje ne sodi v nobeno izmed tradicionalnih evropskih političnih družin. Prodi pa ni ostal dolzen svojemu nasledniku v Palaci Chigi. Včeraj je v izjavi casnikarjem povedal, da je Italija v zadnjih casih spet ujela korak z Evropo prav po zaslugi njegove vlade ter pristavil, da evropsko levico lomijo velika

protislovja, kot dokazuje tudi odstop Oskarja Lafontaine v Nemčiji. Italija v tem smislu po njegovem ni izjema. Tudi pri Levih demokratih naj bi bile dve dusi, odprtejsa in zaprtejsa; da D'Alema sodi prej k drugi kot k prvi, pa naj bi bilo vsem na obeh.

Upostevajoc dejstvo, da sta D'Alema in Prodi politika, ki ne ljubita krícastva, je jasno, da njuna izmenjava puscic odraza izredno globok in resen spor. Nad njim je v vrstah sedanje vladne vecine marsikdo upravičeno zaskrbljen. Tako je včeraj tajnik LS Franco Marini skušal zadevo minimizirati, toda kljub vsem prizadevanjem, ni mogel prikriti stiske, v kateri se nahaja njegova stranka, ki dejansko tvega, da jo bo dvoboj med levimi demokrati in demokrati potisnil povsem na rob. Zaskrbljeno pa se je oglašil tudi glasnik Zelenih Luigi Manconi. Opozoril je, da bi od prepira v vrstah leve sredine lahko imel naposled dobiček edinole Pol svo-boscin.

RIM / NA KVIRINALU

Med letošnjimi nagrajenci tudi novinar Mitja Volčič

Prejel je nagrado »Giovanni da Udine - furlanska prisotnost v Rimu in Laciju« - Nagrade je izročil predsednik Scalfaro

RIM - Furlani lahko predstavljajo »živ zgled« in posredujejo koristno in aktualno sporočilo: imeti pred očmi dejstva, v tišini in daleč od zarvetov. Pohvalo je izrekel predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro, ki je včeraj jutraj na Kvirinalu sprejel dobitnike na 8. izvedbi nagrade »Giovanni da Udine - furlanska prisotnost v Rimu in Laciju«, ob 50-letnici ustanovitve rimskega »Fogolar Furlan«.

Scalfaro je v svojem krajšem posegu poudaril »izredno sposobnost ponovnega vstajenja«, ki so jo pokazali emigrantje furlanskega porekla, s katerimi se je med svojimi potovanji v zadnjih sedmih letih velikokrat srečal v tujini. Se zlasti je poudaril, da niso nikoli pozabili na svoje »korenine in svojo kulturo«. Značilnost, ki jo predsednik republike najbolj občuduje, pa je »sposobnost tišine«: po njegovem mnenju so Furlani dokazali, da znajo delati v tišini, da niso vajeni na »velik hrup, temveč gledajo na bistvo stvari.« To je torej

zgled, ki ga lahko posredujejo najrazličnejšim družbenim sektorjem.

Letos so nagrado prejeli načelnik generalstaba, general Giovanni Arpino, pisatelj Stanislaw Niewo, porde-nonski podjetnik Mario Sist, kipar Guido Verdi ter senator, casnikar in esejist Mitja Volčič (na sliki).

Srečanja v Rimu pa se ni mogel udeležiti predsednik Dezele Furlanije-Juljske krajine Roberto Antonione, imel je sicer letalsko vozovnico, vendar ni našel mesta na letalu: pri Alitalii so namreč prodali več vozovnic, kot je razpoložljivih mest. S svojo dogodivscino je osebno seznanil predsednika Scalfara, obenem je izrazil nezadovoljstvo, da se ni mogel udeležiti slovesnosti, na kateri pa je bil podpredsednik deželnega odbora Paolo Ciani, ki je prebral je Antonionejev poseg, v katerem je bila tudi zahteva po možnosti »samoodločbe« za FJK, čes da je »povelicevanje avtonomije bistven element nove sezone stabilnosti in napredka«.



GOSPODARSTVO / PO PODATKIH ZAVODA ISTAT

Lansko zadnje četrletje BDP navzdol

V primerjavi s tretjim trimesečjem se je gospodarska rast znižala za 0,3%

RIM - V zadnjem trimesecju lanskega leta se je italijanski bruto domaci proizvod (BDP) znižal za 0,3% v primerjavi s tretjim trimesečjem, medtem ko je v primerjavi s zadnjim četrletjem leta 1997 zrasel za zgolj 0,9%. Podatki, ki jih je včeraj objavil zavod Istat, potrjujejo pojevanje gospodarske rasti, ki je bila v zadnjem lanskem četrletju celo vecja kot leta 1996.

Istat je svoje najnovejše podatke o gibanju BDP prvic izracunal na osnovi iz leta 1995, enaki kot je služil za nedavno objavljen podatek za vse lansko leto, ko se je BDP v primerjavi z letom prej zvisal le za 1,4%. V zadnjem četrletju 1998 je bila Italija v družbi z Nemčijo, kjer se je rast BDP zmanjšala za 0,4% in je bila najnižja med najbolj razvitimi državami sveta: v ZDA je BDP zrasel za 1,5%, v Franciji za 0,8%, v Veliki Britaniji pa za 0,2%. Če pa primerjamo gibanje BDP v zadnjem četrletju 1998 z enakim obdobjem leta 1997 (in ne z osnovo iz leta

1995), je na najslabšem mestu Italija z 0,9% rasti, ZDA so dosegle 4,3%, Francija 3%, Nemčija 2,5% in Velika Britanija 1,3-odstotno rast. Slab italijanski rezultat v zadnjih treh mesecih lanskega leta pa se ne omejuje le na gibanje BDP, ampak se izraza tudi v padcu tako izvoza (-6,7%) kot uvoza (-5,7%) blaga in storitev. Kar pa zadeva povprasevanje, je po trimesecnih izracunih Istatu poraba družin ostala stabilna, kolektivna poraba se je povečala za 0,3%, fiskne bruto investicije pa so zrasle za 0,2%.

Najnovejši Istatovi podatki posebno vznemirjajo sindikate, ki ponavljajo zahtevo po pozivitvi investicijske dejavnosti na osnovi predbožicem podpisanega socialnega sporazuma. Krivdo za zastoj visdijo sindkati tako pri podjetnikih kot pri vladi, ki je v tezavah pri uresnicevanju svojih ciljev. Zaskrbljeni pa so tudi industriji, ki vladi sicer priznavajo dobro voljo, vendar menijo, da se ni zbrala dovolj poguma za odločnejšo reformo sistema.

ŽARIŠČE

Osnovna pravila obrezovanja

VERA TUTA BAN



Trto, sadno drevje, okrasno grmičevje, vse je treba se pred pomladjo obrezati; sibo rastoče vrste bolj, močnejše manj. Ostraniti je treba mrtev les, pretanke mladike, razredčiti pregoste in pustiti močnejše poganjke ter urejati smer rasti. Rezultati niso vidni takoj: komaj obrezan grm zgleda reven, ko pa začne brstje poganjati, takoj opazimo, kaj zmore pravilno usmerjen rastlinski sok.

Primerjava med tem naravnim procesom rasti in solsko problematiko se mi zdi kar prava iztočnica za razmisljanje o tem, kako ravnamo kot slovenska organizirana družba s svojo solo: s tisto državno, kamor zahaja vsa naša »bodočnost« od vrta do mature, pa tudi s svojo privatno npr. glasbeno solo.

Polemika zadnjih dni o vertikalizaciji najbolj problematične, a se cele slovenske sole pri Sv. Jakobu, je v bistvu vprašanje umnega obrezovanja. V lanskem delovnem letu je neka strokovna komisija, v kateri so bili zastopani ravnatelji vseh stopenj solstva in tudi Sindikat slovenske sole, sestavila predlog za reorganizacijo našega solstva, kot bi bil smotrni za nadaljnji razvoj. Vrtnar pozna svoje rastline in tudi pravila obrezovanja, obenem mu je tudi mar, da bo dolgoročno zasnovano delo obrodilo svoje sadove. Za Sv. Jakob je bila predvidena vertikalizacija kot se zadnja možnost, da se soli prilije nekaj življenske energije: najprej z administrativnim povezovanjem treh solskih stopenj, ki tam živijo pod eno streho, v eno ravnateljstvo, obenem bi se samodejno sprožila nova didaktična dinamika ob tesnejšem sodelovanju učiteljev in profesorjev ter ob večjem številu

solske populacije. Nihče ni temu nacrtu oporekal in zato so tudi politični predstavniki zagovarjali to stališče in zahtevali, da trzaska občina podpre projekt vertikalizacije s primernim popravilom stavbe, da se bo stvar mogla realizirati. Popolnoma nerazumljivo in nerazumljeno je torej sedanje stališče Sindikata slovenske sole, ki je objavil zahtevo po zaščiti obstoječega stanja, ne da bi se v zvezi s tem oglašil v pristojnih komisijah (Dezelna komisija, Enotni solski odbor). Zascitimo agonijo in se pri tem se sklicujemo na Londonski sporazum! Posastna politična konservativnost bo skupaj s pasivnostjo prenizke samozavesti pomorila se tiste žive brstiče, ki utripajo na solskem področju in ki bi morali biti predmet najbolj občutljivejše nege vsega našega družbenega predstavnistva.

Morda pa je problem prav v tem, da pri nas ze vsakdo govori kot strokovnjak o vsem. Glasnejši kot so nekateri, bolj jih poslušamo in jim dovoljujemo, da razbijajo enotnost se tam, kjer je ze bila dosežena.

Slovenska sola ne potre-

buje zascite obstoječega stanja ne v Trstu ne v Gorici, ker obstoječe stanje ze dolgo zavira normalen in sodoben razvoj. Podobno kot ce bi trideset let ne obrezali trte, ugotovili, da usiha, in sklenili, da jo pustimo pri miru. Se otrok razume, kaj bo posledica.

V vsakem obrezovanju je seveda prisotno tveganje, vendar vrtnar ve, kaj dela, in tudi solski operaterji vedo, kaj predlagajo. Od tu dalje bi bila potrebna naša politična enotnost, da bo prodrli s svojim nacrtom za pametno reorganizacijo sol. Treba je priznati, da tudi solske oblasti pričakujejo to od nas, sicer se bo zgodilo, da nas bodo »reorganizirali« po nacrtu, ki ga ima Trzaska pokrajina ze v predalu.

In tako smo prisli do ključnega vprašanja: koliko je solstvo sploh zanimivo za naše politično, gospodarsko in družbeno organiziranost.

Na obcnem zboru GM smo slišali, da glasbena sola ni »stratesko zanimiva«, in res ni bilo zraven nobenega predstavnika Republike Slovenije. Zgodba sentjakobskih sol je se bolj zalostna, saj gre za poitalijanceno delavsko okolje, kjer levicariji pozanjejo svoje glasove tudi brez slovenske sole, Slovenska skupnost pa tam nima moci. Ce ni tako, naj mi kdo razloži, kako je bilo mogoče dobiti dve milijardi za popravilo osnovne sole v Krizu, ki stratesko se zdalec ni tako pomembna za naš obstoj kakor tista pri Sv. Jakobu. Smo torej namerno »obrezali« glavno zilo, ker ne prinese veliko glasov na volitvah kakor v Krizu? Je res to kriterij?

Kratkovidna politika zal ne zmore dolgoročnih naložb, ki jih zahteva sola.

NOVICE

Berlusconi ne bodo sodili

MILAN - V manj kot 24 urah je italijansko sodstvo dvakrat dalo prav Silviju Berlusconi. Predvčerajšnjim so ga oprostil obtožbe o nezakoniti preprodaji zemljišč v Macheriju, včeraj pa je milansko sodišče odredilo, da ne sprozi proti njemu postopka zaradi tako imenovanega procesa »All Iberian bis«. Berlusconi so obtoževali bilancnih prevar, zaradi katerih je bil Berlusconi na prvem procesu ze obsojen skupaj z nekdanjim tajnikom PSI Bettinom Craxijem v zvezi z nezakonitim financiranjem strank. Sodili mu ne bodo, ker so ugotovili nepravilnosti pri enem od najbolj kočljivih vprašanj, in sicer prehoda denarja iz blagajne All Iberian v blagajno Bettina Craxija.

Aretirali zakonca zaradi detomora

LAGONEGRO (BAZILIKATA) - Sodnik za predhodne preiskave je odredil preventivni pripor za 32-letno Antonietto Giacobino in 56-letnega Carla Magnija, ki ju obtožujejo, da sta prodajala lastne otroke, enega pa celo ubila. To jima je uspelo, ker nista nikoli prijavila rojstev pristojnim oblastem.

Mestno telefoniranje naj bi se podražilo

RIM - Mestno telefoniranje bi se lahko podražilo od 17 do 32 odstotkov. Oblast za telekomunikacije proučuje namreč kar pet predlogov za podražitev. Evropska komisija je ze dalj časa zahtevala uskladi- te cen med mestnimi in medmestnimi telefonskimi pogovori. Oblast za telekomunikacije se sedaj trudi, da bi preprečila prekomerno zvisanje telefonskih računov, tako da bi uvedli »daljinski sistem« placevanja.

Preiskava o porušeni zgradbi v Palermu

PALERMO - Palermsko sodstvo je sprožilo preiskavo zaradi prednočnega zrušenja sestnadstropnega poslopja, v katerem so življenje izgubile tri osebe. Preiskavo so poverili sodniku za predhodne preiskave Gaetanu Paciju, ki ze trdi, da gre za nenamerno nesrečo. O točnih vzrokih tragedije za sedaj se ni zanesljivih podatkov. Po prvih ugotovitvah gasilcev in pripadnikov civilne zascite, naj bi tragedijo povzročila neuresničitev »statične utrditve«. V bistvu niso obnovili stebrov, na katerih je slonelo poslopje. Zakaj tega niso storili, bo moralo seveda ugotoviti sodstvo. Ze sedaj pa je lahko vsakomur jasno, da je pokojni gradbenik Gaspere Gambino (nekdanji predsednik palermškega nogometnega kluba, ki je pred dvema letoma umrl v zaporu) pri gradnji poslopja varčeval pri materialih. Prav tako bo moralo sodstvo ugotoviti, ali so poslopje zgradili po predpisih in z vsemi predpisanimi dovoljenji.



ČEDAD / DELOVANJE ZDRUŽENJA »INVITO-VABILO«

Uspela »poroka« kulinarike in kulture

Benečija v tem mesecu ob gastronomski ponudbi nudi tudi vrsto kulturnih pobud

CEDAD - Čeprav tudi zima in sneg ni sta kaj prida zaustavila kulturnega dogajanja med Slovenci videmske pokrajine, se s prihodom pomladi napoveduje nov zagon, o katerem sicer se najbolj zgovorno prica s pobudami kar natrpan mesec marec.

Kaze, da se je letos zlasti uspešno uveljavila formula povezovanja domače kulture in kulinarike. Ozivljanje in novo vrednotenje starih receptov je sicer v Benečiji uspešno že nekaj let, odkar je po zaslugi nekaterih podjetnih gostincev Nadiskih dolin in ob podpori cedajske sekcije SDGZ stopilo na prizorišče združenje "Vabilo-Invito". Tako so postali jesenski izleti v gostoljubne gostilne Nadiskih dolin skorajda ustaljena tradicija. Sedaj je bila jesenski varijanti dodana se pomladanska, s katero se po starih običajih seveda spreminjajo tudi recepti.

Ključ uspeha teh pobud je nedvomno v dejstvu, da je znala Benečija sirom dežele opozoriti nase s svojo specifično in identiteto, ob katero bi se kdorkoli težko spotal vprico bogato pogrnjene mize. Domaci gostinci so s svojimi recepti marsikateremu obiskovalcu odkrili resnico, da Benečije ni

mogoče posplosevati s Furlanijo, kajti stari recepti jasno pričajo o kulturi, običajih in jeziku, ki so sestavni del slovenske identitete tega prostora.

Letos je bila za ves marec ta imenitna gastronomska ponudba dopolnjena z vrsto spremljajočih kulturnih pobud, ki se bodo odvijale v prostorih dijaskega doma v Snetu ob koncih tedna. Tako bo vsakdo lahko izlet ali "Vabilo na kosilo" v Benečijo po želji dopolnil z obiskom kulturnega dogodka.

Spodbuden uspeh je v marcu obenem doživela serija predstavitev knjižnih del o Benečiji sredi samega Vidma, v palači pokrajinske uprave. Sinergija med kulturo in kulinarijo je tudi ob teh priložnostih zadela v polno, beneški kulturni delavci in gostinci pa so pokazali sposobnost samopromocije, ki bi jo bilo vredno posnemati tudi drugod.

Kdorkoli bi želel vedeti kaj več o beneških marčnih prireditvah ob koncih tedna, lahko dobi informacije na telefonskih stevilkah Beneške galerije (0432-727332 ali Studijskega centra Nediza v Snetu (0432-727152).

CELOVEC / SOSVET ZA SLOVENCE

Odložili sklepanje o finančni pomoči Avstrije za manjšino

Sturm želi prej odgovor Slovenije

CELOVEC - Narodnostni sosvet za koroske Slovence pri uradu zveznega kanclerja na svoji včerajšnji seji v koroski prestolnici ni sklepal o razdelitvi finančne podpore slovenskim organizacijam, društvom in ustanovam za leto 1999 v visini približno 16 milijonov silin-gov.

Kot je predsednik sosveta Marjan Sturm po seji dejal, je bila točka umaknjena z dnevnega reda, ker obe osrednji politični organizaciji koroskih Slovencev do seje nista sprejeli obvestila Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu v Ljubljani, ali je bil sprejet njun predlog o razdelitvi sredstev s strani R Slovenije, kot sta ga januarja letos posredovali uradu Zveza slovenskih organizacij (ZSO) in Narodni svet koroskih Slovencev (NSKS). Točka je bila umaknjena z dnevnega reda z večinskim sklepom, kajti trije predstavniki NSKS so glasovali proti, eden pa se je vzdržal.

Sturm je umik točke utemeljil s tem, da želi ZSO rešitev v paketu, torej da bi se avstrijska sredstva za slovensko manjšino na Koroskem razdeljevala sele tedaj, ko bo znana razdelitev sredstev koroskim Slovincem iz Ljubljane. Dejal je, da pričakuje odgovor Slovenije v prihodnjih 14 dneh, zato je novo sejo sosveta sklical za 26. marca.

Predsednik NSKS Nanti Olip se je izrekel proti junktimaciji avstrijskega in slovenskega proračuna in dejal, da tako krovne organizacije kot druge pomembne ustanove ter društva na podeželju nujno potrebujejo finančna sredstva za svoje delovanje. Vsako nadaljnjo zavlačevanje da je kontraproduktivno, je dodal Olip in opozoril, da sta vrh tega proračuna obeh osrednjih političnih organizacij tako za Slovenijo kot za Avstrijo v glavnem usklajena. Zato tudi da ni bilo razloga, da se sklepanje o razdelitvi finančnih sredstev iz Avstrije preloži.

Ivan Lukan

PORDENON

Še do jutri možen ogled sejma Ortogiardino

Doslej že preko 40 tisoč obiskovalcev

PORDENON - V Pordenonu bo jutri zaprl svoja vrata sejem Ortogiardino 99, ki je namenjen cvetličarstvu, vrtarstvu in sadjarstvu. Ze zdaj pa se lahko potegnejo nekatere zaključki, ki so nedvomno pozitivni. Sejem si je namreč do četrtka že ogledalo nad 40 tisoč obiskovalcev iz vseh treh Benečij, nekaj nad tri tisoč pa je bilo tudi gostov iz Slovenije in Hrvaske, kar potrjuje, da vlada tudi preko meje veliko zanimanje za ta sejem. Pred odprtjem sejma so iz sosednjih republik pričakovali približno 3 tisoč obiskovalcev, tako da je bil načrt že presežen. Prav gotovo bo izpolnjen tudi cilj 65 obiskovalcev iz Italije, saj prav za danes in jutri pričakujejo najbolj številni obiski.

Gre že za 20. sejem, ki so ga odprli 6. marca na pordenonskem sejmišču, letos pa na njem sodeluje 200 razstavljalcev, ki razstavljajo na več kot 25 tisoč kvadratnih metrih površine. Organizatorji so letos za vse sodelujoče pripravili posebno potrdilo o sodelovanju, stiri podjetja (Veneziano Fornasir iz Rausceda, Giannina Moretto iz Fontanafredde, Tempoverde in Trentin & sinovi iz Pordenona) pa so dobili zlate medalje, ker na sejmu sodelujejo že vseh dvajset let. Na sejmu lahko vsak obiskovalec najde nekaj, kar ga bo pritegnilo, in to od semen do dreves. Poleg tega pa so razstavljeni tudi stroji in naprave za kmetijstvo, namakalne naprave, bazeni, tople grede in zaščitne mreže. Seznam stvari, ki jih ponuja letošnji »Ortogiardino« je dolg in zato je sejem nedvomno vreden obiska.

Ob samem sejmu pa je bila na vrsti cela vrsta spremljajočih prireditev, med katerimi je veliko zanimanje pozel posvet o čebelarstvu na Pordenonskem, ki je letos potekal pod naslovom »Čebele nam nudijo med in zdravje«, v okviru katerega so spregovorili o najrazličnejših argumentih, ki zadevajo čebelarstvo in uporabo čebelarstvih proizvodov.

Sejem bo odprt se danes in jutri jutri, obiskovalci pa si ga lahko ogledajo od 9.30 do 19.30.

KOROŠKA / PRVI KROG POGAJANJ

Volitve glavarja 8. aprila

Za izvolitev bo odločilno ravnanje Ljudske stranke

LOVEC - Novo izvoljeni koroski deželni zbor se bo konstituiral v četrtek, 8. aprila, edina točka dnevnega reda pa bo izvolitev deželnega glavarja, ostalih članov deželne vlade ter treh predsednikov deželnega zbora. To je rezultat včerajšnjega prvega kroga strankarskih pogajanj med Haiderjevimi svobodnjaki in socialdemokrati, ki pa je trajal komaj pol ure.

Novi predsednik socialdemokratov Helmut Manzenreiter je po sestanku poudaril, da bo njegova stranka v vseh treh volilnih krogih postavila svojega kandidata za deželnega glavarja, Herberta Schillerja. Dodal je še, da Haider od socialdemokratov ne more pričakovati niti pasivne podpore, tako da bo izvolitev oz. neizvolitev Haiderja odvisna od zadržanja poslancev Ljudske stranke. Le-ta pa je napovedala, da ne bo volila ne Haiderja in tudi ne kandidata socialdemokratov in oddala prazne glasovnice.

Pri sedanjem stanju je pri volitvah deželnega glavarja 8. aprila v deželnem zboru torej računati s pat-situacijo oz. neizvolitvijo Haiderja. Pri razmerju političnih sil v deželnem zboru (16 svobodnjaskih, 12 socialdemokrat-

skih in 8 poslancev ljudske stranke) Haider namreč potrebuje za izvolitev absolutno večino oddanih glasov, torej vsaj 19, če se volitev udeleži vseh 36 poslancev. Kot smo že včeraj poročali, pa je Haiderjeva izvolitev možna pri drugem scenariju: če vseh 16 svobodnjakov voli Haiderja in vseh 12 socialdemokratov Schillerja, je Haiderjeva izvolitev možna, če bi vsaj šest poslancev Ljudske stranke zapustilo dvorano. Ob navzočnosti samo 30 poslancev bi bil Haider lahko izvoljen s 16 glasovi svoje stranke, ker bi dosegel absolutno večino oddanih glasov.

Haider je včerja napovedal, da se naprej racuna na svojo izvolitev, socialdemokratom pa je v pomiritev dal vedeti, »da ni njegov cilj, ustvariti nesocialistično Korosko«.

Strankarska pogajanja se bodo nadaljevala prihodnji teden. Za ponedeljek je socialdemokratska stranka povabila na razgovor Ljudsko stranko, v četrtek pa naj bi bil na sporedu drugi krog pogajanj med socialdemokrat in svobodnjaki. Sestali sta se tudi že delegaciji svobodnjakov in Ljudske stranke, toda brez vsakih rezultatov. **Ivan Lukan**

TRST / PRI TRGOVINSKI ZBORNICI

Nova storitev za podjetnike

Univerzalno okence za vseh pet okoliških občin na Tržaškem



TRST - Pri Tržaski trgovinski zbornici je posebno podjetje Aries včeraj odprlo »univerzalno okence«, ki je namenjeno podjetnikom, ki naj bi začeli z novimi gospodarskimi dejavnostmi v tržaski pokrajini. Dejavnost so predstavili včeraj, doslej pa je podobne storitve nudilo podjetniško okence Spim, ki so ga zdaj dopolnili in uskladili z zakonom »Bassanini«. Uradni naziv tega okenca je zdaj večnamensko enotno okence in nudi podjetnikom, ki bi radi razširili, spremenili ali začeli z

dejavnostjo vse potrebne informacije, usmeritve in pomoč pri začetku dejavnosti, istocasno pa tudi poenostavlja potrebne administrativne postopke.

Zato tudi podpisali posebno konvencijo s petimi okoljskimi občinami v tržaski pokrajini Devinom-Nabrezino, Repentabrom, Miljami, Dolino in Zgonikom, kot tudi s pokrajinskimi direktorijami Inps, Inail in Urada Iva. Tržaska občina pa je ustanovila svoje »univerzalno okence«.



KONEC DILEME DIZEL ALI BENCIN.

NOVI VOLVO S40 IN V40 Z DIREKTNIM VBRIZGAVANJEM.

DIREKTNO VBRIZGAVANJE VOLVO: ZAŽELJENI UČINEK, NITI KAPLJICE VEČ.

Odlični učinki motorja in izredno nizka poraba: to je danes mogoče pri Volvo S40 in V40 z direktnim vbrizgavanjem motorja na dizel in bencin.

Volvo S40 in V40 1.8i: od 42.400.000 lir (21.897,77 Evro); Volvo S40 in V40 1.9D: od 42.470.000 lir (21.933,92 Evro)*.

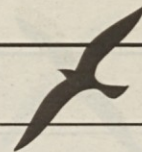
* Predlagane cene, ključ v roke, nespremenjene do predaje, IVA vključena, IPT izključena.

VOLVO

Pridite si jih ogledat danes, 13. in jutri, 14. marca.

LOVE CARS s.r.l.

TRST, Strada della Rosandra 50
(Ind. cona), Tel. 040.281365-040.830308



KRIZA / NEPRIČAKOVAN ZAPLET

Stara hipoteka stavila na kocko rešitev SITIP

Odpada za včeraj predvidena zamenjava lastništva

Trst po pravici zasluži vzdevek »se ne more« ali »no se pol«, kot pravijo naši somesčani italijanskega jezika. To potrjuje tudi včerajšnji vnovični zaplet v tako rekoč neskončni zgodbi »umiranja« oziroma »reševanja« tekstilne industrije SITIP pri Orehu v miljski občini. Vse je že kazalo, da bo včeraj po večmesečnih pripravah podjetnik Parodi končno formalno prevzel obrat od zadolženega Pezzolija, s čimer bi se za tovarno odprlo novo življenje, ko se je kot strela z jasnega pojavila nova težava: med pripravljanim kupoprodajno pogodbo je kupčev notar opazil, da podjetje bremeni velika hipoteka.

Da je nekaj narobe, se je začelo susljati že v četrtek zvečer. Da gre za hud zaplet, pa se je dokončno izkazalo včeraj. Srečanje na prefekturi, na katerem bi morali istocasno podpisati kupoprodajno pogodbo in dogovor za vpis 280 zaposlenih v tovarni v tako imenovano mobilnost, je kratkoma odpadlo. Sestali so se le predstavniki sindikatov tekstilcev CGIL,

CISL, UIL in CONFASAL s Parodijevim odvetonikom Petrinijem in s predstavnikom trzaskega združenja industrijev Polacomm, in sicer v prostorih padriskega Znanstvenega parka.

To drugo srečanje bi bilo moralo biti le pripravljalnega značaja. Na njem bi bili morali predstavniki delavcev in novega lastništva razvezati se zadnje vozle za oblikovanje dokončnega besedila dogovora o mobilnosti. Sindikati so v bistvu zahtevali, naj bi novi lastnik zagotovil zaposlitev 210 starim delavcem, in ne le 200, kot se je na začetku obvezal, poleg tega pa naj bi v letu 200 ob polnem obratovanju tovarne zaposlenim priznal povišek, ki so ga doslej prejeli na osnovi dodatne delovne pogodbe. Povejmo naj, da je Petrini na včerajšnjem sestanku na obe sindikalni zahteve v imenu Parodija odgovoril negativno, kar je predstavnike delavcev precej razburilo. Toda vse to je slo v ozadje sprico dejstva, da se je pojavila stara hipoteka v breme SITIP, ki v resnici

postavlja dobesedno na kocko celotno operacijo.

Ne razpolagamo s povsem natančnimi informacijami o tem, za kaj pravzaprav gre. Zvedeli smo le, da hipoteka znasa več deset milijard lir in da je v glavnem v korist družbe Monteshell. To seveda ima svojo razlago. Spomnimo naj, da je Pezzolija pripeljala v Trst ravno družba Monteshell v upanju, da bo lahko na področju bivše naftne čistilnice Aquile v Zavljah zgradila plinsko skladišče. Pezzoli bi ji moral pomagati uresničiti ta načrt tako, da bi v SITIP zaposlil nekaj odvečne delovne sile bivše Aquile. Očitno je Monteshell »spodbudila« Pezzolija, naj pride v Trst, tudi s tem, da mu je nudila izdatno posojilo, kajpak v zameno za jamstva v obliki hipoteke. Prav ta pa je zdaj priplaval na površje. Kako to, da ni nihče zanj vedel? Ne gre za novo obliko izsiljevanja?

Sindikati so včeraj od trzaskega prefekta zahtevali, naj nujno čim prej skliče vse prizadete strani.

ŠKEDENJ / RAJONSKI SVET O OBELEŽJU KRUŠARCAM

Stališče, ki ni v čast mestu

Spoštovati je treba tudi jezik krušarc



Kar se je sinoci zgodilo na seji rajonskega sveta za Skedenj, Sv. Ano, Sv. Sergij in Carbolo, prav gotovo ne govori v prid omikanosti našega mesta. Kot smo že kratko zabeležili v včerajšnji številki našega dnevnika, je na seji večina svetovalcev - v brk večkratnim pozivom k spoštovanju dostojanstva avtohtonega slovenskega živilja - glasovala za postavitev obeležja škedenjskim krušarcam, vendar brez pojasnila, naj bo napis poleg v italijanskem tudi v slovenskem jeziku.

Pristavimo naj, da je predsednik rajonskega sveta Davide Fermo (NZ) pred glasovanjem zadevne resolucije dal besedo Alojzu Debelisu kot predstavniku Škedenjskega etnografskega muzeja in Doma Jakoba Ukmarja, na katerega zid bi morali postaviti obeležje, ter predsednici SKD Ivan Grbec Devani Pizzigi. Debelis je kratko obnovil zgodovino škedenjskih krušarc, kakor tudi zgodbo nastajanja etnografskega muzeja, ki jim je v dobrni meri posvečen, ter svoj govor zaključil s pozivom, naj bo napis tudi v jeziku krušarc, ki so bile vse po vrsti Slovenke. Predsednica Pizziga pa je svoj poseg strnila v eno samo vprašanje, in sicer, naj rajonski svetovalci, ki nočejo slovenskega napisa, utemeljijo, zakaj zagovarjajo takšno stališče.

Na izvajanja Debelisa in Pizzigove pa ni nihče odgovoril, ne predsednik ne kak svetovalec. In tako je prišlo na vrsto glasovanje, na katerem se je za postavitev obeležja brez slovenskega napisa izreklo 10 svetovalcev večine NZ in FI-LpT, proti pa 5 svetovalcev SKP, SIK, Oljke in Illyjeve liste.

Seveda je razplet četrtkov seje grenko odjeknil pri Škedenjcih, ki imajo kaj zgodovinske zavesti, se zlasti pa med slovenskim prebivalstvom. To razočaranje nam je v telefonskem pogovoru izrazil tudi g. Dušan Jakomin, ki je med drugim ravnatelj etnografskega muzeja in sploh njegova duša. Sicer pa nam je g. Jakomin tudi povedal, da ni nihče od rajonskega sveta pravzaprav vprašal, kaj misli o zadevi muzej, tudi in predvsem sprico dejstva, da naj bi bilo obeležje postavljeno na njegovem zidu. Vodstvo muzeja je po drugi strani tako in tako že nameravalo postaviti napis, in to na lastno pobudo, seveda takšnega, kakršnega bo samo smatralo za primerno.

Ob koncu naj omenimo, da se bo o zadevi verjetno v kratkem izrekel tudi trzaski občinski svet. Slisali smo, da so predstavniki SKP, Oljke in Illyjeve liste vložili osnutek resolucije, ki se zavzema, da bi bil napis v počastitev škedenjskih krušarc v italijanskini in v slovenscini.

NOVICE

Openski tramvaj ves teden ne bo vozil

Zaradi predvidenega petletnega pregleda proge openskega tramvaja ter dokončanja sanacije tračnic na ovinku pri Obelisku bodo voznjo po progi st. 2 prekinili od 15. do 21. marca. V tem obdobju bodo tramvaj nadomestili avtobusi, odhodi in prihodi bodo na Trgu Oberdan oz. na Opcinah. Poleg tega bodo preusmerili avtobuse na progi st. 3 po zgornjem delu Ul. Commerciale.

Potniki, ki imajo marčni abonma za tramvaj, se bodo lahko posluževali avtobusov na progah 3, 4, 14 in 28, vendar samo na odsekih, ki so skupni ali v bližini tramvajске proge.

Mestno prevozno podjetje ACT obenem obvešča, da se bodo sanacijska dela na tračnici pri Obelisku zavlekla do 27. marca, vendar bodo od 22. marca zagotovili povezavo.

Natečaj finančne straze

V uradnem listu st. 14 (posebna serija) z 19. februarja so objavljena določila o natečaju za sprejem 51 gojencev na akademiji finančne straze v solskem letu 1999-2000. Prošnje je treba izročiti ali jih odposlati v roku 30 dni po objavi ustreznega dekreta v Uradnem listu. Podrobnejše informacije nudijo na poveljstvih finančne straze.

Turistični obhod mesta po poteh Habsburžanov

Podjetje za turistično promocijo obvešča, da se bodo danes pričeli vodeni obiski mesta, posvečeni »romantičnemu Trstu: poti Habsburžanov«. Turiste bodo spremljali vodiki, zagotovljeno je prevajanje v razne jezike. Obiski bodo vsako soboto popoldne vse do 25. decembra, odhodi bodo ob 14.45 s Trga Oberdan (na strani Ul. Carducci), cena je 10 tisoč lir, imetniki »T for you« 50% popusta) ter »liberty v Trstu (v sodih nedeljah, odhod ob 10. uri z Borznega trga, povratek po približno dveh urah h kavarni S. Marco, cena 10 tisoč lir, imetniki »T for you« 50% popusta). Prijave za nedeljske obiske (najmanj 5 udeležencev) sprejemajo po tel/faxu 040/366280 ali mobitelu 0335-224741.

Predviden je tudi pričetek nedeljskih sprehodov, in sicer »Winckelman in neoklasika«, ki bo ob lihih nedeljah (od 21. marca dalje, odhod s Trga Unità ob 10. uri, povratek ob 12. uri na Trg G. Verdi, cena 10 tisoč lir, imetniki »T for you« 50% popusta) ter »liberty v Trstu (v sodih nedeljah, odhod ob 10. uri z Borznega trga, povratek po približno dveh urah h kavarni S. Marco, cena 10 tisoč lir, imetniki »T for you« 50% popusta). Prijave za nedeljske obiske (najmanj 5 udeležencev) sprejemajo po tel/faxu 040/366280 ali mobitelu 0335-224741.

Srečanje o olajšavah podjetjem

Združenje industrijev trzasko pokrajine bo v ponedeljek, 15. marca ob 17. uri na svojem sedezu (Trg Scorcola 1) organizirali srečanje na temo delniških olajšav podjetjem. Poročilo bo imel deželni direktor za industrijo Claudio Calandra Roccolino.

Predavanje G. Gregorija

Na pobudo Skal Cluba bo v ponedeljek, 15. marca ob 18. uri v dvorani hotela Jolly predavanje Giovannija Gregorija na temo »turizem med okoljem in kulturo«. Skal Club ima sedež v hotelu Duchi d'Aosta.

SV. IVAN / RAJONSKI SVET

Sprejemni center je še v ospredju ostrih polemik

Sprejemni center za mlade s psihicnimi težavami, ki ga bodo odprli pri Sv. Ivanu (v občinskem restavriranem poslopju) in ki ga bo upravljala skupnost »S. Martino al Campo« duhovnika Vatte, je še vedno v ospredju polemik. O pobudi je bil govor na predsinočnji seji rajonskega sveta za Sv. Ivan, Kjadin in Roccol, katere so se udeležili tudi nekateri člani spontanega protestnega odbora, ki zbira podpise za zaustavitev pobude. Na dnevnem redu seje so sicer bila druga vprašanja, vendar je aktualnost problema privedla do tega, da v najkrajšem času organizirajo srečanje z vsemi zainteresiranimi, od prebivalcev do samega don Vatte, socialnih operaterjev itd.

Ugotovitve don Vatte so bile precej grenke: dejal je, da se pozablja, kako njegova skupnost že 30 let skrbi za vse prebivalce v stiski. Poslopje pri Sv. Ivanu, kjer bo mesta za 10 gostov in 5 operaterjev, bo dejansko »podaljšanje« strukture pri Sv. Justu, kjer s sosedi niso imeli nikoli težav.

MILJE / USPEH OSMOMARČEVSKEGA NATEČAJA

Vse več dobrih fotografij

Fotografska razstava v centru »Millo« bo odprta do 17. marca



V razstavnih prostorih miljskega centra »Millo« bodo do 17. marca na ogled fotografije udeleženk letošnjega natečaja ob Mednarodnem dnevu žensk (f. KROMA). Organizatorke, članice miljskega krožka UDI-ZZI in sindikata upokojenec SPI-CGIL, so za temo tokrat izbrale ljudi, kot zadnja leta pa so udeleženke lahko poslale barvne, črno-bele in posnetke v sekvenci. Vabilu se je odzvalo približno 70 žensk, ki živijo na območju

FJK (to je pogoj). Prvo absolutno nagrado je dobila Trzacakna Nidia Bianco, v kategoriji barvne fotografije je zasedla prvo mesto Maria Letizia Burtolo iz Vidma, v črno-beli tehniki pa je zirijo najbolj prepričala Elisabetta Mozina. Razstavo z najboljšimi fotografijami je kot vsa leta doslej postavila Laura Batich, pobudnica natečaja, pisno pohvalo pa je organizatorkam poslala tudi ministrica za kulturo Giovanna Melandri.

SODIŠČE / UBIL JE SVAKINJO

Javni tožilec za Scialpija zahteva dosmrtno ječo

Pred trzaskim prizivnim porotnim sodiščem se je včeraj pričel drugostopenjski proces proti 36-letnemu bivšemu casnikarju Grazianu Scialpiju, ki je umoril svakinjo Giovanni Flamigni ter težko ranil svojo zeno Fernando, izgubila je vid. Na prvostopenjski obravnavi, 15. maja lani, so Scialpija obsodili na 28 let ječe zaradi namernega umora in povzročitve telesnih poškodb, sedaj pa javni tožilec Piervalerio Reinotti zahteva dosti strožjo kazen, dosmrtno kazen.

Včeraj je sodnik Guido Patriarchi uvodoma obnovil družinsko tragedijo, do katere je prišlo 21. decembra 1996. Tistega dne je Scialpi obiskal zeno, formalno nista bila se ločena, vendar se je preselila k materi, s sabo je vzela tudi sinčka. Bila je vb skrbeh, bala se je, mož je ostal brez dela, dnevnik, pri katerem je bil zaposlen, je prenehal izhajati, tudi s svojo družino se ni razumel več dobro: kot je pokazala kasnejša preiskava, je vse bolj zapadal v depresijo, postal je agresiven. Na dan umora je sel k zeni, kot je to storil že nekajkrat, silil jo je, naj se vrne k njemu. Med pogovorom je potegnil pistolo, ki jo je skrivaj vzel očetu v Codroipo, ter začel streljati proti zeni in svakinji. Kmalu zatem so ga aretirali, zanimal pa je, da je streljal z namenom, da bi koga ubil.

Medtem ko javno tožilstvo sedaj zahteva visjo kazen, češ da je bilo dejanje premišljeno (isto stališče zagovarja tudi obramba civilnih strank, družine Flamigni), pa Scialpijeva obramba meri na dodatno preiskavo: zavrača namreč rekonstrukcijo dinamike tragičnega dogodka in terja ponovitev balistične ekspertize.



SEMINAR / NA SEDEŽU ATP

Treba je krepiti čezmejne stike

Zelo široka paleta obravnavanih vprašanj

V prostorih seslanskega sedeža trzasko turistine ustanove je včeraj potekal celodnevni seminar o čezmejnem sodelovanju na krasko-obalnem območju. Kot je bilo uvodoma povedano, je bil cilj seminarja, ki so ga priredile krajevne uprave v sodelovanju s pristojnimi organizacijami Evropske unije v krepitvi čezmejnega sodelovanja za gospodarsko in socialno rast celotnega območja. Jutranji del seminarja, ki je bil v glavnem namenjen uvodnim posegom in pozdravom predstavnikov krajevnih uprav, je uvedel Marino Vocci. Devinsko-nabrezinski župan je tako predstavil svoj pogled na razvoj teritorija, ki ga je potrebno poenotiti na osnovi širšega projekta ter v tem sklopu ovrednotiti vse višje tega prostora: naravne, krajinske, zgodovinske, kulturne, turistične in podjetniške. V svojem zaključku je nato župan izrazil trdno prepričanje v gospodarski potencial novih dejavnosti, kot so ekološki turizem, umetniško obrtništvo, kakovostni agroturizem. Gre za nise, je dejal Vocci, v katerih ima prednost kakovost nad količino.

V prvih popoldanskih urah so o izkušnjah in ciljih krajevnih uprav v sklopu čezmejnega sodelovanja spregovorili župani trzasko pokrajine ter predsednik KGS Marij Lavrencic. Slednji je izrazil prepričanje, da je vse bolj potrebno skupno in vzajemno načrtovanje promocije teritorija, ki naj bi v prvi osebi soudeležili občinske raelnosti na obeh straneh državne meje. V tem smislu je omenil pri-



zadevanja KGS kot usklajevalca in spodbudnika enotnega razvoja. V svojih zaključkih je Lavrencic obenem izrazil zaskrbljenost zaradi nejasnosti v zvezi z načrtovanjem novega železniskega koridorja Barcelona - Kijev, ki bo po vsej verjetnosti ponovno prizadel krasko območje.

Pokrajinski odbornik za teritorij Marini je opozoril na potenciale tudi trzasko mestnega območja ter pristaniska, medtem ko je miljski župan Dipiazza govoril o perecem vprašanju brezposelnosti. Zgoniska županja Tamara Blazina je v svojem posegu izrazila nujnost hitrega udejanjenja zakona o Kraskem parku, na katerem mora sloneti nadaljnji gospodarski razvoj naših krajev. Dolinski župan Boris Pangerc je nakazal razvojne potenciale svoje občine, ki lahko ob Gliscenci računa tudi na kulturno - simboličen pomen odprtih mej ter dobro vpeljene obrtniške cone.

Kljub svoji omejeni površini razpolaga tudi občina Repentabor s številnimi zanimivostmi, ki pritegnejo nemalo turistov. Nemajhno neznanko pa po

Krizmanovem mnenju predstavlja vprašanje tovrstnega postajališča pri Fernetich, ki bo v spremenjenih geo-političnih pogojih izgubil na svojem prvotnem pomenu. Tudi v tem primeru gre rekvalifikacijo objekta premisliti v sozvočju s slovensko stranjo, ki se v bistvu sooca z istim rebusom.

O bodočnosti evropskih finančnih posegov Phare Crossborder in Interreg sta v zaključku seminarja z mestoma deljenimi mnenji spregovorila strokovnjaka evropskih komisij Rinaldi in Grippa ter sekretar Delovne skupnosti obmejnih evropskih regij Jans Gobbe. Zastopnik slovenskega Ministrstva za gospodarske odnose in razvoj Ivo Piry je ze v dopoldanskih urah govoril o slovenskih načrtih Crossborder, dezeln funkcional Ambrosi pa o čezmejnih programih Intereg II. Med zaključkom razprave je posegel tudi predsednik SD Grmada Franc Fabec, ki je prisotnim orisal društveni nacr čezmejnega sodelovanja za zgodovinsko-naravoslovno valorizacijo celotnega območja hriba Grmade. (igb)

ZGONIK / JUTRI OTVORITEV

Pešpot Riselce kot člen za ovrednotenje Krasa

Kaj o projektu meni županja Tamara Blazina

»V srcu Krasa, s Krasom v srcu« - to misel razvija županja zgoniske občine Tamara Blazina v uvodu knjige »Zgonik - Narava in ljudje«, ki je pravkar izšla v slovenski in italijanski izdaji in ki bo predstavljena jutri popoldne okrog 17. ure v zgoniskem sportno kulturnem središču. Ista misel velja tudi za Didaktično pešpot skozi naravo in človekove sledi na Krasu, ki je dobila ime po čudoviti vrtici Riselce in ki jo bodo prav tako odprli jutri popoldne s priložnostno slovesnostjo ob 15. uri pred občinsko hišo.

Gre za dogodka, ki se bosta trdno in trajno vtišnila v zavest ljudi zgoniske občine ter glasno odjeknila tudi krepko čez občinske meje, kajti uresničuje se eden tistih projektov, ki dejansko prica, kako z iskreno ljubeznijo do Krasa in Krasevca, to se pravi s srcem, lahko v osrcju Krasa oblikujes objekt, ki po eni strani zavaruje in po drugi ovrednoti lepote in značilnosti, ki sta jih v teku časa vtišnila tej zemlji narava in človek.

»Dejansko sodijo Riselce v širši projekt valorizacije Krasa in njegovega turističnega razvoja«, meni županja Tamara Blazina, ki je upravičeno zadovoljna z uresnitvijo te pomembne naravovarstvene pobude, katere zametki segajo že v prejšnjo, Budinovo upravo. »Včasih smo gledali z velikim nezaupanjem na vsakogar, ki je stopil na Kras«, dodaja županja Blazinova. »To nezau-



panje pa je izviralo iz dejstva, da zlasti mescani dejansko niso imeli pravega odnosa do krasko narave. Vse te stare strahove pa je bilo treba preseči in nova naravoslovna pespot gre v to smer. Po eni strani omogoča boljše poznavanje Krasa, po drugi pa nekako urejuje dostop do njega. Skratka, ponuja nek nov odnos, kar se navsezadnje tudi vklaplja v širši projekt Krasko parka, to je v projekt zaščite in razvoja Krasa«.

Zelja upraviteljev je tudi ta, da bi se ta nova turistična točka povezala z drugimi turistično pomembnimi točkami v občini, kot sta botanični vrt Carsiana in Briska jama, pa tudi z drugimi ponudbami zunaj občine. Kraska gorska sku-

repati, da bi pač povezali razne pobude v bolj organsko celoto, ki bi ves kraski svet se dodatno obogatila in mu dvignila turistično vrednost.

Zgoniska občina je v tem pogledu svoje v precejšnji meri že izpolnila. Posebej velja omeniti lično zgibanko v slovenskem in italijanskem jeziku, ki je nekaksen vodnik po pespori. Na njej so označene in opisane vse postaje. Zaenkrat je v dveh jezikih, v kratkem pa bosta izšli tudi angleska in nemška verzija. Vse to predstavlja tudi odličan zgled. Prav tako posnemanja vreden je zgled, ki ga daje izdaja knjige. Z njo smo dobili celovito sliko zgoniske občine, njenega naravnega bogastva, pa tudi njenega življenja v teku stoletij do današnjih dni. Tako realizacijo pespoti, kakor izdajo knjige je gmotno v precejšnji meri podprla Kraska gorska skupnost. Svoje so prispevali tudi Trzaska pokrajina ter nekatere zasebne ustanove kot so Zadržna kraska banka, Fundacija banke Cassa di Risparmio in podjetje Telital.

Jutri v Boljuncu odprtje razstave o soški fronti

Jutri ob 11. uri bodo v Mladinskem domu v Boljuncu otvorili razstavo s naslovom Ljudje in ozemlje 1915-1918, posvečeno soški fronti. Tudi nasi javnosti se tako predstavlja zanimiva dokumentarna zbirka s pikazom predvsem vsakodnevnega življenja vojakov in ljudi različnih narodnosti, ki so v tistih casih doživljali grozote vojnega prizorišča. Nedeljsko odprtje bo se posebno zanimivo, saj bo poleg uvodne besede Vilija Princica o razstavi sami na vrsti tudi branje tematskih odlomkov iz knjižnih del in se branje pričevanj naših ljudi. Se posebno gre tu omeniti pisma domaćina, ki je s soske fronte pisal svoji družini v Boljunc: pričevanjski in književni del je priložnostno oblikoval Beno Sevek. Razstavljeno fotografsko gradivo prihaja iz številnih zbirk posameznikov in ustanov, uresničitev pobude, ki je ze marsikje doživela izredno dober sprejem, pa so podprli Italijansko obrambno ministrstvo, Italijanski vladni komisariat za padle, ravnateljstvo vojskega pokopališča v Sredpolju in Ministrstvo RS za kulturo.

Razstva bo na ogled do 28. marca, ogled bo možen tudi izven določenega urnika, seveda s predhodnim dogovorom (na tel. 228422) in se posebno za skupine, tudi solske. (dam)

V Slovenskem klubu o vprašanju pribežnikov

Vprašanje pribežnikov je nedvomno zelo aktualno v teh mesecih, ko Kosovski Albanci, Kurdi in pripadniki drugih preganjanih narodov zapuscajo svoje domove in prihajajo v Italijo v upanju, da bodo tu našli mir ali vsaj boljše življenjske pogoje. Zato je naslov Torkovega večera v Slovenskem klubu (Gregorčičeva dvorana, Ul. San Francesco 20/2 nadstropje) prav Pribežniki in njihov sen. Duhovnik gospod Pierlugi Di Piazza in bosanski pisec Bozidar Stanisić bosta prisotnim predstavila center za pribežnike »E. Balducci« iz Zuliana (Videm), ki trenutno gosti 40 pribežnikov. Obenem bo večer tudi priložnost, da se pobliže spoznamo z Bozidarjem Stanisićem, literarnim kritikom, pisateljem in pesnikom, ki ze pet let z družno živi v Zuglianu in kreativno sodeluje pri združenju E. Balducci. V Italiji je objavil kar nekaj knjig; omenimo naj I. buchi neri di Sarajevo, za katero je Paolo Rumiz napisal uvodno besedo, in zadnjo knjigo Metamorfosi di finestre. Poljanka Dolhar

Jutri kviz Med dvema ognjema po slovenski TV

Jutri bo po slovenski televiziji RAI druga oddaja kviza Med dvema ognjema. Tokrat sodelujejo dijaki liceja F. Preseren iz Trsta, Oddelka za zunanjo trgovino Z. Zois in klasičnega liceja P. Trubar iz Gorice. Oddajo bosta tudi tokrat vodila Suzi Bandi in Danijel Malalan, rezija je v rokah Marije Breclj in Iva Tulla, gledali pa jo boste lahko jutri zvečer približno ob 20.50 in v četrtek, 18. marca, ko bo vedno po televizjskem dnevniku, na sporedu ponovitev.

Primorska poje po TV Koper

Danasnja oddaja Brez meje ob 18. uri bo posvečena Primorski poje, ki je letos pri trideseti izvedbi. Ekipa TV Koper je posnela jubilejni koncert in pogovore z organizatorji, pevci in pevovodji, z ljudmi, ki so pri tej pevski reviji bili prisotni ze od vsega začetka, pa tudi z mlajšimi pevci.

V KORONEJSKEM ZAPORU / GLEDALIŠKA PREDSTAVA

Ganljiva igra zapornikov

Za zapornike je pomemben stik z zunanjim svetom, tudi ljudje morajo vedeti, kaj se v zaporih dogaja, v Italiji pa je nadvse potrebna uravnotežena pravica. S temi ugotovitvami je direktor koronejskega zapore Enrico Sbriglia uvedel gledališko predstavo »Klavnic«, ki so jo predstavili včeraj v koronejskih zaporih in v kateri nastopajo zaporniki sami.

Predstavo je zreziral član Gledališca norosti Claudio Misculin, pobuda pa je sad večmesečnega dela v obliki gledališkega, glasbenega in likovnega tečaja. Gledališkega sta vodila Misculin in igralka Francesca Varsori (ki tudi nastopata v predstavi), za likovni tečaj je skrbela Akademija UNA in za glasbenega Glasbena sola 55, tako da so za glasbo in sceno poskrbeli zaporniki sami. Skupina nastopajočih je tudi etnično mešana, kar je spodbudilo skupinsko delo, Sbriglia pa se nadeja, da bodo lahko predstavo ponovili tudi izven prostorov koronejskega zapore (problem so le potrebna dovoljenja).

Upati gre, da ne bodo njegove besede zadele v prazno, saj gre za presunljivo, a tudi ganljivo pred-



stavo, med katero ne manjkajo ironični trenutki, po kateri gledalec občuti stanje in čustva priprtih ljudi. Med igro se prepletajo pesmi (ob spremljavi kitare) in recitacije o osamljenosti ter gledanju na prihodnost, monolog Varsorijeve o občutku samote z gledanjem na preteklost in sedanost ter z nezaupanjem v prihodnost, izvirna pesem v arabščini, blaznost, ki lahko prevzame zapornika, vera, želja po svobodi in po stiku z drugimi.

Med navdušenimi gledalci je bil

prisoten tudi senator Oljke Fulvio Camerini, ki je pobudo označil kot zelo pomembno. Državlani bi se morali bolj približati zapornikom, nam je povedal, in je treba predstavo uprizoriti tudi izven zapore. Slednja je bila ganljiva, pomembno pa je socializiranje med različnimi osebami, je dejal senator, ki se je mudil v koronejskih zaporih, da bi ugotovil, ali je možno storiti kaj konkretnega za reševanje problemov mestnega zapore.

A. G.

TEKMOVANJE / PRIMORSKA REGIJA

Novi uspehi gojencev šole M. Kogoja

Pravica do republiškega nastopa

Na soli »M. Kogoj« so spet v ospredju uspehi gojencev. Trobentač Aljek Klun in harmonikarja Cristian Visintin in Giulia Valassi so osvojili zlato priznanje na primorskem regijskem tekmovanju mladih glasbenikov Republike Slovenije in si s tem zagotovili prisotnost na državnem finalu.

Tekmovanja prireja vsako leto Komisija za glasbena tekmovanja pri Svetu za glasbeno izobraževanje Republike Slovenije v sodelovanju z zvezo Slovenskih glasbenih sol in Akademijo za glasbo v Ljubljani. V zadnjih letih so organizatorji uvedli sistem regijske selekcije, ki omogoča samo najboljšim (tistim, ki so dosegli najmanj 90 točk) udeležbo na državnem tekmovanju. Udeleženci so razdeljeni po kategorijah, ki upoštevajo njihovo starost. Letosnje tekmovalne discipline so: trobenta, rog, pozavna, tuba, tolkala, harmonika, kitarski duo ter komorne skupine z godali in klavirjem. Vsak kandidat predstavi program, ki vsebuje tudi obvezno skladbo. V komisijah, ki štejejo od tri do pet članov, so letos sodelovali tudi pedagogi šole »M. Kogoj«, in sicer prof. Peter Filipčić za komorne skupine, prof. Zoran Lupinc za rog in prof. Claudio Furlan za harmoniko (člani žirije niso seveda smeli ocenjevati svojega gojenca).

Dijaki trzaskе Glasbene matice so se udeležili predtekmovanja v sklopu primorskih glasbenih sol, v disciplinah harmonike, trobente in kitarskega dua.

Trobentač Aljek Klun iz razreda prof. Zorana Lupinca je izvedel svoj program v soboto, 6. marca, na glasbeni soli v Kopru. Komisija je nagradila dober nastop z 90 točkami, kar pomeni, da je mladi izvajalec iz prve A kategorije prejel zlato priznanje in se uvrstil za državno tekmovanje.

V nedeljo, 7. marca, so bili v Novi Gorici na vrsti trije harmonikarji iz razreda prof. Claudia Furlana. V prvi C kategoriji je Cristian Visintin osvojil zlato priznanje z 91, 66 točk; v drugi A kategoriji pa je Giulia Valassi dosegla celo 93 točk in se tudi uvrstila v državni finale. Velja omeniti, da je tudi Erik Kuret dosegel pomembnih uspehov v drugi B kategoriji z 86 točkami in srebrno priznanje.

V kategoriji kitarskega dua pa ni bil poseben srecen dan za Bojana Kureta in Walterja Gregorija iz razreda prof. Marka Ferija, ki sta vsekakor prešla bronasto priznanje.

Aljek, Cristian in Giulia se zdaj pripravljajo na državni finale, ki bo v Ljubljani od 26. do 28. marca. Upamo, da bomo tedaj lahko ponovno poročali o pomembnem uspehu dijakov trzaskе glasbene šole. **ROP**

DOLINA / KULTURNO PRAZNOVANJE

Sproščeno srečanje ob 8. marcu

Pester spored s petjem, veselo enodejanko in zabavno loterijo



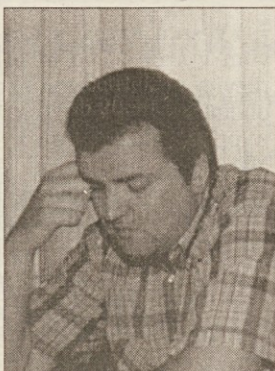
S priložnostno prireditvijo so mednarodni dan žena počastile tudi vasčanke Doline in Krogelj. Srečanje je bilo prejšnjo nedeljo popoldne v prenovljenih prostorih dolinskega društva, prijetno družabno vzdušje pa je obogatil tudi pester kulturni spored. V njem so se s sklopom novih skladb predstavile članice pevске skupine Valentin Vodnik pod vodstvom Tatjane Jercog, razmišljanje o aktualnem pomenu ženske vloge je podala Nerina Svab. Resnejšemu je sledil tudi zabavnejši del: skupina domačih žena je najprej

predstavila razigrano enodejanko na domačo temo, Anica, Marija, Amelija, Ada, Loredana in Valentina pa so z zakulisno pomočjo Ester in Dajane uprizorile se »znani« TV variete Grda k'kus. V dogajanje je z branjem dveh svojih crtic o nekdanjih izol-skih navadah učinkovito posegla gospa Nella, pevke pa so vse prisotne presenetile se s parodijo na temo Dolina strip. Sproščeno srečanje ob dnevu žena je kronala še zabavna loterija, seveda ob okusnem prigrizku, saj na mizah ni manjkalo najrazličnejših poslastic! **(dam)**

KRIŽ / SKD VESNA

Pomlajeni odbor z novim elanom

Društvo ima celo vrsto načrtov



okteta in se skupine Evasion, z gojenci šole GM iz Trsta.

Novoizvoljeni odbor zeli cimprej ustrezno rešiti vprašanje Sirkovega doma, ki potrebuje obnovo in v nekaterih nujnih popravil, seveda v sklopu vsestranske ozi-vitve društvenega življenja. V ta okvir sodi ozi-vitev društvene knjižnice in stikov z drugimi društvi in, kot receno, kriski teden ob prazniku vaskih patronov Petra in

Pavla. V programu imajo tudi etno-festival, namenjen folklornim in glasbenim skupinam. Lani so bili člani društva na izletu v Beneciji, sedaj pa načrtujejo izlet na Korosko.

Kulturno društvo - sta nam povedala se Tence in Kosutova - je pripravljeno sodelovati pri ureditvi ribiskega muzeja v Križu, za katerega je dal idejo Bruno Volpi Lisjak. Svoj prispevek pa namerava dati tudi tečaju za izdelavo narodnih noš, ki ga bo vodila Marta Kosuta. Na koncu naj dodamo, da je novoizvoljeni predsednik Vesne gostilničar in je predsednik gostinske sekcije SDGZ ter podpredsednik zahodnokraskega rajonskega sveta, Kati pa se ukvarja z zgodovino in je zaposlena kot občinska redarka v Miljah. Volje do dela jima ne manjka. Srečno pot. **N.L.**

DOLGOLETNA ŠOLNICA

Po daljši bolezni je umrla Elvi Slokar Miklavc



Elvi Slokar Miklavc ni več med nami, podlegla je dolgi in težki bolezni. Poklicno se je zapisala poučevanju, saj je bila sola njena življenjska izbira, kot je dejala v intervjuju za nas dnevnik ob upokojitvi septembra '94. Njena zadnja poklicna obveznost je bilo vodenje slovenskega pedagoškega liceja Slomsek, ki se je prav za časa njenega ravnateljstva iz učiteljskega preoblikoval v pedagoški licej. Ob svoji poklicni poti pa se je posvečala se drugim dejavnostim, predvsem na prosvetno-kulturnem področju, tako je delovala pri domačem SKD Barkovlje, ljubezen do petja pa se je odrazila s sodelovanjem v različnih zbora, od 12. leta je bila članica barkovljanskega cerkvenega pevskega zbora, pela je pri zbora Gallus, Milana Pertota in srbske pravoslavne cerkve. Za pevsko delovanje je prejela tudi Gallusovo zlato odličje. Posvečala se je tudi prevajanju, in sicer iz italijanske v slovenscino in obratno, tako je prevedla Pasolinijeve Sanje neke stvari. Ob poimevanju barkovljanske osnovne šole po F. S. Finžgarju maja '82 je uredila knjigo Barkovlje: Pri nas je bilo tako ... Udeleževala se je tudi na političnem področju, in sicer v vrstah Slovenske skupnosti, na listi te stranke je bila tudi izvoljena v rajonski so-

svet Rojan-Greta-Barkovlje.

Elvi Miklavc se je rodila v Trstu 18. maja 1936, po rodu je bila od Cijakov (predel Barkovlj nad Furlansko cesto) in je v Barkovljah tudi živela. Maturirala je na klasičnem liceju leta '55, pet let kasneje pa je promovirala iz literarnih ved na trzaski univerzi z diplomsko nalogo Slovenski devinski dialekt. Najprej je poučevala na raznih slovenskih nižjih srednjih solah, nato pa na učiteljsko in znanstvenem liceju. V začetku septembra '82 pa je postala ravnateljica učiteljskega in se ob pedagoškem delu morala spopasti se z upravnim. Uspešno pa se je spopadla tudi s projektom, ki je bil najprej eksperimentalnega značaja, da stiri letno učiteljske postane pedagoški licej s petimi letniki. Ko ji je to uspelo, je lahko slama mirno v pokoj, je takrat dejala v razgovoru za nas dnevnik, vendar je bilo njeno življenje dejavne upokoženke s številnimi interesi zal kratko.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
13. marca 1999
KRISTINA

Sonce vzide ob 6.22 in zatone ob 18.07 - Dolžina dneva 11.45 - Luna vzide ob 3.45 in zatone ob 13.21

Jutri, NEDELJA,
14. marca 1999
TILKA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 10,6 stopinje, zračni tlak 1020 mb raste, brezvetrje, vlaga 90-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje mirno, temperatura morja 8,1 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

Rodili so se: Stefano Mattered, Giuseppe Amabile, Raffaele Ceglie, Klarissa Curri.

Umrli so: 98-letna Elisabetta Kiss, 99-letna Pietrina Gianazzi, 78-letna Nerina Fattorini, 88-letna Bianca Dei Rossi, 77-letni Nicolò Ramani, 84-letna Sofia Blazina, 78-letni Giuseppe Viti-ch, 73-letni Francesco Franz, 74-letna Antonia Sardella, 34-letna Giuliana Scharf, 38-letni Angelo Franzoni, 73-letni Marcello Sartoretto, 79-letni Stello Nadalut, 83-letna Giovanna Veliscek, 49-letni Bruno Crampf, 24-letna Maura Marcucci, 36-letni Mauro Srebot, 78-letna Mario Volpin.

Okllici: zobozdravnik Gianluca Coslovich in higienicarka Elena Bin, zobotehnik Claudio Castellani in uradnica Paola Bassi, inženir Stefano Bonifacio in fizioterapevtka Marta Li-guori, avtoprevoznik Marco Scagliola in uradnica Giuliana Sechi, agent javne varnosti Mauro Castorio in uradnica Valentina Turk, elektricar Elio Zubin in gos-podinja Leda Zocchi, finančni stražnik Francop Vincenzi in obrtnica Sara Rupolo, delavec Roberto Mancusi in delavka Serena Lavince, prodajalec Massimo Vecchiet in uradnica Katia Madonia, poklicni bolničar Giorgio Grubizza in poklicna bolnicarka Monica Covaz, delavec Luca Sollecito in uradnica Barbara Favretto, mesar Cristiano Romano in delavka Monica Catalano, zdravnik Andrea Maggi in uradnica Sabrina Agrati, elektricar Nikolaj Bosich in natakarka Morena Bonat, biolog Laurent Marc Marie Deleu in biologinja Marianna Alunni Fabbroni, podjetnik Roberto Rodella in uradnica Elena Codiglia, trgovec Elia Caraffi in uradnica Federica Pagan, smetar Alessandro Hirst in delavka Barbara Luconi, picar Vincenzo Iovine in gospodinja Tiziana Del Villano, instalater Walter Vouch in natakarka Tiziana Ban, gasilec Fabrizio Di Leonardo in uradnica Monica Canarutto, uradnik Maurizio De Blasio in solnica Debora Monbella.

LEKARNE

Od ponedeljka, 8., do sobote, 13. marca 1999

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Pasteur 4/1 (tel. 040 911667), Drevored XX. septembra 6 (tel. 040 371377), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 040 271124).

Prosek (tel. 040 225141/225340) s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Ul. dell'Orologio 6 - Ul. Diaz 2, Milje - Mazzinijev drevored 1.

Prosek (tel. 040 225141/225340) s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. dell'Orologio 6 - Ul. Diaz 2 (tel. 040 300605).

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije Zdravstvenega podjetja: 040 3995053 in 040 3995111 od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure ter ob ponedeljkih in četrkih tudi od 14. di 17. ure.

Urad za informacije bolnišnic: 040 3992724 od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure.

KINO

ARISTON - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Shakespeare in love« r. John Madden, i. Gwyneth Paltrow, Joseph Fiennes.

EXCELSIOR - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Train de vie«, r. R. Mihaileanu.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.40, 19.50, 22.00 »Bugie, baci, bambole e bastardi«, i. Sean Penn.

AMBASCIATORI - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15, 24.15 »La vita è bella«, i. r. Roberto Benigni.

GIOTTO MULTISALA 1 (Ulica Giotto 8) - 15.20, 17.00 »Babe va in città«; 18.45, 20.25, 22.15 »Lucignolo«, i. Massimo Ceccherini, Claudia Gerini.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.40, 18.30, 21.30 »Salvate il soldato Ryan«, r. Steven Spielberg, i. Tom Hanks, Matt Damon.

NAZIONALE 1 - 15.30, 17.05, 18.45, 20.30, 22.15, 24.00 »Il fuggitivo della missione impossibile«, i. Leslie Nielsen.

NAZIONALE 2 - 15.15, 16.45, 18.20 »A bug's life«, prod. W. Disney; 20.00, 22.15, 24.15 »Il giocatore«, i. Matt Damon, John Malcovich.

NAZIONALE 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15, 24.00 »Payback«, i. Mel Gibson.

NAZIONALE 4 - 15.15, 17.25, 19.45, 22.10 »La figlia di un soldato non piange mai«, i. Kris Kristofferson, Barbra Hershey.

MIGNON - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Analisi di un delitto«, i. Tom Berenger, Cuba Gooding.

CAPITOL - 15.30, 18.30, 21.30 »La sottile linea rossa«, r. T. Malick.

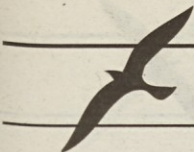
ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00, »My name is Joe« r. Ken Loach, i. Peter Mullan.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvešča, da zapade danes, 13. marca 1999 rok za predstavitev prošenj za prejemistve učnega oseba osnovnih, nižjih in visjih srednjih sol ter v torek, 23. marca 1999 za prejemistve učnega oseba otroških vrtcev. V uradu Sindikata slovenske sole, ul. Carducci 8, tel./fax 040370301, nudimo obrazce in informacije ob torkih in četrkih, od 16. do 17.30.

ČESTITKE

Danes v Bazovici praznuje draga prijateljica **MARIJA ZAGAR** svoj rojstni dan. Ob tej priliki ji vsočimo veliko zdravja in sreče. Enake čestitke veljajo so-progu SILVANU, ki je praznoval že 4. marca svoj praznik. Ko jima bo zdravje dopuščalo, bomo vse skupaj zalili, to jima želijo Sergej, Nada, Paola, Saska in Gregor.



SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE

ARTHUR MILLER VSI MOJI SINOVI

Režija ZVONE SEDLBAUER

v glavnih vlogah nastopajo:

MIRANDA CAHARIJA, ANTON PETJE, BARBARA CERAR in VOJKO BELSAK

danes, 13. t. m., ob 20.30 RED B

v gledaliscu **CRISTALLO**

Brezplačno parkirišče v Ul. Padovan, odprto za večerne predstave

KD ROVTE KOLONKOVEC

prijreja

danes, 13. marca ob 20. uri

v društvenih prostorih v Ul. Monte Sernio 27

DAN SLOVENSKE KULTURE

Nastopa MoPZ VASILIJ MIRK s Proseka

Vljudno vabljeni člani in prijatelji!

PRIREDITVE

NIZJA SREDNJA SOLA SIMONA GREGORČICA

- Dolina vabi

danes, 13. marca 1999 ob

20.30 v Občinsko gledališče Franceta Prešerna v Boljuncu na kulturni večer VSI SKUPAJ ZA EVROSOLO '99. Sodelujejo: Mladinski pihalni orkester Ricmanje, MePZ Prosvetnega društva Mackolje, TFS Stu Ledi, dekliska pevska skupina Fran Venturini, plesna skupina Show chance, Združena dramska skupina iz Brega, harmonikas Igor Spetič in pevka Ylenia Zobec.

SKD SLAVEC RICMANJE-LOG prireja RICMANJSKI TEDEN, do 21. marca 1999. Spored: jutri, 14. marca ob 10. ure dalje ozivitev starega običaja, stojnica s pečenim prsutom in domaćo kapljico, slikarski ex-tempore po vaskih ulicah, ob 17.30 v prireditveni dvorani celovečerni koncert Pihalnega orkestra Ricmanje; v petek, 19. marca, ob 20.30 domači večer, nastopata združeni MePZ Slavec-Slovenec pod vodstvom Danijela Grbca in dramska skupina SKD Slavec z veseloigro v narečju Karlo ne zmore ena... dve... tri..., režija in tekst Tatjana Turko; v nedeljo, 21. marca ob 16.30 nagajevanje del slikarskega ex-tempora in ponovitev programa domačega večera.

KD JOZE RAPOTEC prireja jutri, v nedeljo, 14. marca, ob 18. uri, večer ob priliki dneva žena z gostovanjem dramske skupine KUD DOMOVINA iz Ospa z veseloigro STARA K'KUS. Režija Sergij Verč. Priložnostne misli bo podala umetnica Irena Zerjal. Vabljeni!

KD KRASKI DOM vabi jutri, v nedeljo, 14. marca, na ogled lepljenke ZIVLJENJE JE VEČEN

BOJ... ob 100-letnici Kettejeve smrti. Nastopajo mladi člani SKD Tabor z Opcin, na klaviaturo igra Aljoša Starc, pojeta Andrejka Možina in David Vidali, režija Olga Lupinc. Sodeluje Moski oktet Odmevi pod vodstvom Rada Milica. Predstava bo v kulturnem domu na Colu s pričetkom ob 17. uri.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV vabi na revijo otroških in mladinskih zborov PESEM MLADIH 1999, jutri, v nedeljo, 14. marca, ob 16. uri na Pomorski postaji v Trstu (Molo Bersaglieri 3).

KD IVAN GRBEC - Skedenjska ul. 124 - vabi jutri, v nedeljo, 14. marca 1999, ob 17. uri na prireditvi BESEDE SLOVENSKE ISTRE. Na sporedu: predstavitev zadnje stev. glasila Brezde s trmuna; fotografije iz Istre; pesmi in glasba domačih ustvarjalcev; priložnostni govornik Leda Dobrinja, urednica Studijskega krožka. Program bo povezovala pesnica in slikarka Danila Tuljak. Vabljeni vsi, ki si želite nenavadni večer!!!

KRASKI KVINTET in Braco Koren predstavljata novo kaseto in cd-plosko z naslovom POLKA BAND, v nedeljo, 21. marca 1999 ob 18. uri v Sportno-kulturnem centru v Zgoniku. Gostje večera: legendarni pevec Ivica Serfezi, pevka Natalija Verboten in humorist Tiljo Frtacin. Večer bo vodila Natalija Verboten.

OBVESTILA

OTROCI, POZOR, POZOR! Danes, 13. marca, ob 14.30 do 18. ure, vabi Zdržni center za socialno dejavnost na sedež TPK Sirena, Miramarski drevored 32, na POPOL-DAN SKUPAJ. Za informacije in prijave vsak dan, razen sobote, od 10. do 13. ure.

NIZJA SREDNJA SOLA SIMONA GREGORČICA DOLINA

vabi danes, 13. marca 1999 ob 20.30

v Občinsko gledališče Franceta Prešerna v Boljuncu na kulturni večer

VSI SKUPAJ ZA EVROSOLO '99

SODELUJEJO:

Mladinski pihalni orkester Ricmanje, MePZ Prosvetnega društva Mackolje, TFS Stu Ledi, dekliska pevska skupina Fran Venturini, plesna skupina Show chance, Združena dramska skupina iz Brega, harmonikas Igor Spetič in pevka Ylenia Zobec

ZENSKI KOORDINACIJSKI ODBOR SPI-ZUI CGIL vabi vse na ogled fotografske razstave Zenske skozi stoletje, v novem sedzu v Trgu Stare mitnice st. 15 (Largo Barriera Vecchia). Razstava bo na ogled se danes, 13. marca od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure.

KD ROVTE KOLONKOVEC prireja danes, 13. marca ob 20. uri v društvenih prostorih v Ul. Monte Sernio 27, DAN SLOVENSKE KULTURE. Nastopa MoPZ Vasilij Mirk s Proseka. Vljudno vabljeni člani in prijatelji!

SLOVENSKI KULTURNI KLUB, Ul. Donizetti 3, vabi danes, 13. marca ob 18.30 na predavanje prof. ALESA BRECLJA z naslovom DRUGA SVETOVNA VOJNA - BITKE NA PACIFIKU. Po predavanju si bomo v kinu ogledali film Tanka rdeča crta (La sottile linea rossa), ki govori o obravnavanem zgodovinskem obdobju in se poteguje za 7 Oscarjevih nagrad. Vabljeni vsi, posebno maturantje!

TABORNIKI RODU MODREGA VALA vabijo vse svoje člane na 3. orientacijski pohod, ki bo jutri, v nedeljo, 14. marca v Zagradcu. Zberemo se ob 9. uri pred kmečkima turizmoma.

SKUPNOST DRUZINA na Proseku vabi na predavanje VETER PATAGONIJE. Bruno Krizman bo posredoval svoje vtise in dogodivščine ob predavanju diapozitivov s potovanja po tej prostrani argentinski deželi. Predavanje bo jutri, v nedeljo, 14. marca ob 18. uri na sedežu skupnosti. Prisrčno vabljeni vsi prijatelji Skupnosti.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi na ogled fotografske razstave o Soški fronti: LJUDLJE IN OZEMLJE 1915-1918. Otovoritev bo jutri, v nedeljo, 14. marca, ob 11. uri. Razstavo bo predstavil g. Vili Princic iz Gorice. Ob tej priliki bodo prebrana nekatera dela, ki opisujejo vojaško življenje na fronti. Točko je pripravil g. Beno Sevšek. Razstava bo odprta do 28.3. ob ponedeljkih, sredah in petkih od 16. do 18. ure, ob nedeljah, od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure. Izven urnika je ogled možen po dogovoru na tel. st. 040-228422 v popoldanskih urah.

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN SZ SLOGA vabita svoje člane in prijatelje na zimski vzpon na Sneznik, ki bo jutri, v nedeljo, 14. marca. Zbirališče in odhod iz Bazovice ob 8. uri.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da bodo tečaji HACCP (nove določbe za higijensko zdravstveno samonadzorovanje nad hrano) od 18. do 21. ure ob sledečih datumih: 15. - 17.3.1999 Opcine, dvorana Zdržne kraske banke - osmice; 16. - 19. 3. 1999 Boljunc, gledališče Prešeren - vinogradniki, zelenjava in ostali.

DRUŠTVO SLOVENSKE IZOBRAZENCEV vabi v ponedeljek, 15. marca, v Peterlinovo dvorano na predavanje dr. Jozeta Faganela »Slo-

vensčina v gledaliscu danes«. Na večeru bodo svečano podelili nagrade literarnega natečaja za radijsko igro, ki ga je razpisal Radijski oder. Večer bo v Peterlinovi dvorani, Donizettijava ulica 3, s pričetkom ob 20.30.

ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUSTEV sporoča, da morajo društva, ki so bila deležna deželne prispevka (v smislu D. Z. st. 46 iz leta '91 in nadaljnje spremembe), najkasneje do 31. marca 1999 oddati deželnim uradom seznam faktur in potrdil v utemeljitev odobrenega prispevka za leto 1998. Uradi ZSKD so vam na razpolago za katerokoli pojasnilo. Podrobnejše informacije in pomoč lahko dobijo društva na sedežu ZSKD 16. 3., 18. 3., 23. 3. in 25. 3. od 18. do 20. ure.

SLOVENSKI KLUB - Gregorčičeva dvorana, Ul. sv. Franciska 20 - PRIBEŽNIKI IN NJIHOV SEN. V torek, 16. t. m. ob 20.30 bosta svoje izkušnje in načrte predstavila don Pierluigi Di Piazza in Bozidar Stanisic. Vljudno vabljeni!

SKD BARKOVLJE - TPK SIRENA prireja v petek, 19. marca, na sedežu Sirene predstavitev fotomonoografije OKUS TEME. Avtor - ekstremni fotograf Bogdan Kladnik bo svoje predavanje popestril z dia-slikami. Zacetek ob 20.30.

KD LONJER-KATINARA obvešča, da poteka tečaj anglesčine, vsak torek, od 20.30 do 22. ure v društvenih prostorih. Vabljeni novi člani. Informacije na tel. st. 040-910178 (Jana).

SKD VIGRED ponovno prireja TECAJ VEZENJA (stikanja). Tečaj bo potekal ob torkih od 17. do 19. ure v društvenih prostorih v Sempolaju. Vabljeni dekleta in zene!

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NABREŽNA sporoča, da se bo v soboto, 20. marca prišel v Zgoniku tretji kuharski tečaj tipičnih lokalnih jedi pod vodstvom g. Vesne Gustin. Interesenti naj se telefonsko javijo na tel. st. 040-200136 od 8. do 14. ure.

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na WEEK-END SEMINAR ANGLESCINE (Conversation skills) z angleškim predavateljem Mr. Paulom Morrisom. Seminar bo potekal od 26. do 28. marca v Klanecu pri Kozini, v organizaciji Mavričnega mosta mladih. Pozor! Stevilo mest je omejeno, zato pohitite s prijavi - na uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od pon. do pet. ob 9. do 17. ure (tel. st. 040-370846).

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na WEEK-END KUHAJSKI TECAJ s kuharskim mojstrom Erikom Gomezlom. Seminar bo potekal od 26. do 28. marca v Klanecu pri Kozini v organizaciji Mavričnega mosta mladih. Pozor! Stevilo mest je omejeno, zato pohitite s prijavi - na uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od pon. do pet.

od 9. do 17. ure (tel. st. 040-370846).

SOS, SOS, SOS, študentje in visješolci! Ti je PROSTOVOLJNO DELO pri srcu? Veliko oseb je, ki potrebuje pomoč in spremstvo. Pridruži se nam in posliji dopis v rokopisu s svojimi osnovnimi podatki in zanimanji na Zdržni center za socialno dejavnost, Ul. Cicerone 8, 34133 Trst.

KD FRAN VENTURINI vabi člane, da obnovijo celoletno članarino pri odbornikih v društvu ob sobotah od 14.30 do 16.30.

KUD MAGNET pričenja nov sklop tečajev, ki bodo potekali v prostorih srednje sole Iga Grudna v Nabrežini. Tečaj keramike, ki ga bo vodila keramičarka Anica Pahor. Prostih je še nekaj mest. Informacije po tel. 040-220202. Prijave sprejemamo tudi za tečaj strukture likovne govornice, ki ga bo vodil grafični oblikovalec Leonardo Calvo z možnostjo izbire ob petkih od 18.30 do 21. ure in ob torkih in petkih od 10. do 13. ure. Informacije po tel. 040-364211. V teku sta tudi tečaja o kreativni domislji in doživljanju barvne govornice, ki ju bo vodila akademska slikarka Ani Tretjak z možnostjo izbire urnika ob sobotah dopoldne od 9. do 11. ure ali popoldne od 15. do 17. ure. Kogar zanima izvedeti kaj več, naj pokliče na tel. st. 040-220680.



IZLETI

KD KRASKI DOM obvešča, da je še nekaj prostih mest za velikončni izlet v Rim, Pompei in Capri. Za informacije pokličite na tel. 040-327124.

SKD CEROVLJE-MAVHNJE priredi jutri, v nedeljo, 14. marca izlet na MONTE ELMO. Za informacije lahko kličete na tel. st. 040-291078 in 040-2916110, od 19.30 do 20.30.

SO SPDT organizira v nedeljo, 21. marca smučarski izlet na Monte Elmo. Prijave zbira ZSS-DI, tel. st. 040-625627.

SK BRDINA vabi v nedeljo, 21. marca, na smučarski izlet in društveno tekmovanje, ki bo v Trbižu. Vpisovanje na sedežu kluba, v ponedeljek, 15. marca in v sredo, 17. marca od 19. do 20. ure. Informacije na tel. 040-212859 in 040-226271.

KD IN ZPZ IVAN GRBEC iz Skednja organizirata 3-dnevni izlet s koncertom v FAENZO in okoličico od 30. aprila do 2. maja 1999. Na razpolago je še nekaj prostorov. Kdor se nam želi pridružiti, naj se javi ob uri kosila na tel. st. 040-8320262 in od 14.30 do 15.30 na tel. st. 040-390578, do sobote, 13. marca.

KLUB UPOKOJENIH KMETOV prireja petdnevni avtobusni izlet v Berlin, od 5. do 10. aprila t.l. Za vse informacije kličite na tel. st. 040-631494 ali ob sredah popoldne na 040-251196.

KRD DOM BRISCIKI organizira stiridnevni izlet na Dunaj, od 15. do 18. julija 1999. Za informacije tel. st. 040-327062, od 19. do 21. ure.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

GRAFICNE LISTE in 2 risbi (unikat) slikarja Avgusta Cernigoja prodam po ugodni ceni. Tel. 040-635508, ob ponedeljku do petka od 17 do 20. ure.

MLAD PAR isče v najem stanovanje v okolici Trsta. Tel. st. 040-299096 v večernih urah.

PRODAM police za trgovino (zelenjavna/jestvine), registrirno blagajno, elektronsko tehniko in veliko prodajalno mi-zo. Tel. ob večernih urah na st. 040-572655.

V PREDMESTJU TRSTA, pri Domju, dajem v najem stanovanje za studio, laboratorij ali urad, 3 sobe, kuhinja, kopalnica, samostojno ogrevanje, ne za bivanje. Tel. na st. 040-828861 ob uri obedov.

V PREDMESTJU TRSTA dajem v najem svetlo in zračno podstrešje-sobo z wc-jem, vodo in lučjo, ne za bivanje. Tel. st. 040-828861 ob uri obedov.

ISCIMO gospo, staro približno 40 let, s prakso v uradnem delu in z osnovnim znanjem kompjuterja. Delo partit-me v popoldanskih urah. Tel. 040-2024023.

NUJNO iscemo bolničarje vpisane v register za nego odraslih prizadetih oseb. Sedež v Trstu. Pismene ponudbe na postno ležečo »fermoposta centrale Trieste« C.I.A.C.1109138.

DRUŠTVO isce upravitelja bara ali osebo za pomoč v društvenem baru. Informacije po telefonu 040-51377 od 9. do 15. ure.

PRODAM Ford Fiesta Studio, 1200 kubikov, 3 leta star, 35.000 km. Tel. na st. 040-420975 do 8.30 zjutraj.

PRODAJALKA z delovnimi izkušnjami v trgovini jestvin in pekarni isce delo. Tel. 040-225757.

MEHANICNA DELAVNICA na Opcinah isce resnega uradnika. Tel. 040-214522.

NA OPCINAH smo v soboto 6. marca izgubili, v blizini Ul. Assenzio, muco sive in bele barve z dolgo dlako. Najditelja prosimo, da pokliče na tel. st. 040-213861.

PODJETJE isce prevoznika z lastnim kombijem (padroncino) za razvažanje blaga po Trstu. Klicati od ponedeljka do petka ob uradnih urah na tel. st. 040-227050.

GOSTILNA na Krasu isce natakario. Tel. st. 040-226516 od 9. do 12. ure vsak dan razen cetrta.

HISO z vrtom ali večjim dvoriščem za otroke kupimo. Klicati v popoldanskih urah na tel. st. 040-630171.

STRUGARJA IN REZKARJA takoj zaposlimo v obrtni delavnici. Tel. 0481-21762 med delovnim časom.

PRODAM FIAT SCUDO 1.9 D EL v dobrem stanju, letnik '96, s tremi sedeži, cena 18 milijonov lir ali po dogovoru. Tel. 040-281257 ali 0330-462560.

OSMICO je odprl Ivan Budin, Zgonik 50.

OSMICA je odprta pri Drejcu Ferfolji v Doberdobu. Tocimo belo in crno vino in nudimo domač prigrizek.

OSMICO je v Kolu-drovci odprl Skupek.

OSMICO sta v Dolini st. 147 odprla Ladi in Miran Kocjan. Tocita belo in crno vino.

OSMICO je odprl Dusan Gustin, Repen st. 22. Vabljeni vsi!

PRI BIBCU v Krizu je odprto ob cetrkih, petkih in sobotah. Tel. 040-220722.

OSMICO ima Zidaric v Praprothu st. 23.

OSMICO je odprl Berto Tonkic v Doberdobu, Trzaska ulica 25. Ponuja vino in domač prigrizek.

OSMICO sta v Samatorci odprla Boris in Gigi.

OSMICO sta odprla Cvetka in Mirko Briscak, Brisce st. 3.

OSMICO ima Ivan An-

tonic, Cerovlje 34. Toci crno in belo vino.

V MEDJE VASI imata odprto osmico Gianna in Bojana.

OSMICO ima Igor Gr-gic, Padrice 193. Toci crno in belo vino. Vabljeni!

KMEČKI TURIZEM Zivec v Koldrovci je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 040-229279.

KMEČKI TURIZEM Ostrouska, Zagradec, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Nudi tople jedi in domace vino. Alex in Antonella se priporocata za obisk.

KMEČKI TURIZEM Skerlj, Salez 44, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. st. 040-229253.

PRISPEVKI

N.N. daruje 100.000 lir za vzdrževanje Prosvetnega doma na Opcinah.

V počastitev spomina Dusan Kosute daruje družina Siega 50.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Kriz.

V spomin na predrago Nadjo Petelin-Gojca daruje skupina udeleženk torkovih plavalnih vaj v Portoroku 172.000 lir za Krut (v korist potrebnih).

V spomin na Nadjo daruje skupina udeleženk cetrkovih plavalnih ur 160.000 lir za Krut.

V spomin na Nadjo daruje skupina udeleženk srednjih plavalnih ur v Izoli 121.000 lir za Krut in 121.000 lir za SZ Bor.

V spomin na Nadjo Petelin darujejo teta Marija Legisa, bratranec Evgen ter sestrice Marica, Olga, Nadja, Marica, Dragica in Irma 120.000 lir za SKD Cerovlje-Mavhinje in 120.000 lir za KD Skala Gropada.

V spomin na Angela Stoko daruje družina Sosic-Operti 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na gospo Zofko Kapun darujeta Milojka z družino in Lojzka Spanger Sosic 50.000 za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Nadjo Petelin Gojca in Zofko Blazina Kapun darujeta Vojka in Ivan Ukmar 20.000 lir za Krut.

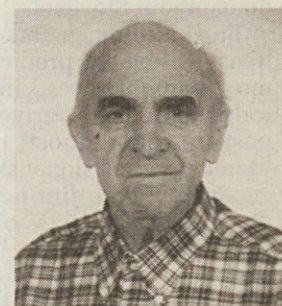
V počastitev spomina Zofke Blazina vd. Kapun darujejo prijatelji hčerke Mirande in Renata 200.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

Ob prvi obletnici smrti Stanka Milkovica daruje Vanja Cernjava z družino 100.000 lir za Smučarski klub Brdina.



Zapustil nas je naš dragi tata in nono

Darko Obad



Zalostno vest sporočajo žena Justa, hči Nadja s Francom, brat Bogdan z Meri, vnukinja Barbara z možem Salvatorejem, pravnuk Marco, sestra Zofka in ostalo sorodstvo

Pogreb bo v ponedeljek, 15. marca ob 12.20 iz mrtvasnice v Ul. Costalunga v zgonisko cerkev.

Posebna zahvala gre družini Capelli, ki nam je bila ob strani v teh težkih trenutkih.

Salez, 13. marca 1999 (Pogrebno podjetje Zimolo)



Aktien-Brauerei KAUFBEUREN

PRAZNIK PIVA

danes, sobota, 13. marca

v **PIVNICI III. GENERAZIONE**

v Boljuncu.

Happy hour ob 22.30 in 24.30

Udeležencem
Gadget in nagrade

Čigavo bo jutri, kar je danes naše?

Kjerkoli vidim kak nepremicninski objekt kolektivne imovine v slovenskem lastništvu, bodisi razne zgradbe za kulturne dejavnosti ali zemljišča v družbeni funkciji, se zaskrbljeno vprašujem, čigavo bo lastništvo jutri, če se danes uporabniki poitalijancijo ali pa tudi, če slabi upravitelji zapravijo. Bridki spomini iz preteklosti nas opominjajo k previdnosti. Ko sem se nekoč razgovarjal z rajnim profesorjem Radom Bednarikom o izgubi stavbe Alojzijevisca v Gorici, o združenih in sodnem tožarstvu med fiktivnimi gospodarji Katoliškega tiskovnega društva in se o nejasnih usodah nekih Solskih ali Malih ali tudi Trgovskih domov v goriskem mestu in o nekih knjigarnah kolektivnega izvora v Trstu, je profesor grenko vzkliznil: "Ko bi danes kje pobirali kot nekoč narodne novičke za gradnjo narodnoobrambnih struktur, bi ne daroval niti belica, ker doživljam, kako slabo so ustanoviteli poskrbeli za ohranitev slovenskega in seveda kolektivnega lastništva v skladu z izvirno namembnostjo." Čeprav sem precej mlajši od rajnega, nepozabnega Radota, sem se družno z njim spomnil in spominjal nekdanjega patriotskega gesla "Mal polozar dar - domu na oltar!" Kadarkoli sem, komaj opismenjen, saril po kulturnem oddelku svojega kmečkega doma, so mi kakor za izziv bodle v oči stevilne "najdbe" tiskovnic ali tudi praznih skatljic za vzglavice, z reklamnim napisom Ciril-Metodove družbe, ki je vabila k omenjeni dobrodelnosti. Čeprav se kratkohlancnik, sem razumel, da je to zame anahronizem, kajti moje brskanje po domaćih knjižnih hrambah se je godilo sele po prvi vojni in je odkrivalo predvojni "arhiv", kakršen se po italijanski zasedbi ni mogel naloževati. Imenitno pa se mi je zdelo - malemu dečku - da naša zajetna knjižnica in narodnoprogramatistični material prica, da so moji stari narodnozavedni in prosvetno napredni Slovenci.

Tudi danes goriski in trzaski Slovenci prednjačijo v narodni zavesti in narodnoobrambni poztvovalnosti in radodarnosti pred vsemi drugimi slovenskimi gmajnami. To trdim po zadostnih izkusnjah. V obvarovanju slovenskega lastništva pa vsaj nismo nič bolj nemarni kot rojaki iz severnega in vzhodnega in vmesnega obzorja. Za nekoliko nemarni pa - tudi mi - poleg Kranjcev, Stajercov, Korošcev in bližnjih sosedov onkraj državne meje. In tej in taki belosti želim posvetiti nekaj vrstic, nekaj izprasevanja vesti, morda tudi predlagati kako uporabno zdravilo, kak konkreten predlog za trdnješe zagotavljanje slovenskega lastništva.

Za zgled in za konkreten pouk nekaj o neki stavbi, ki je niti ne poznam in vendar o njej vem dovolj, da jo vza-

mem "na piko". "Na piko", cetudi bo koga speklo. Le toliko hočem biti prizanesljiv, da zadržim pripoved v anonimnosti.

V neki mešani zupnji zgradijo slovenski ljudje za slovensko uporabo neki - recimo društveni - dom. Idejno je opredeljen v krcansko humanistični tabor. Dovolj širok tudi za pluralistično družbo. Darove, morda nas niti Barkovlje ne bodo razočarale, na Rojan in Sveti Jakob pa se manj zanesem, docim v goriskem mestu nimamo nobene mestne cettri z vidnejsko koncentracijo slovenskih prebivalcev, kakor je nimamo niti v notranjem trzaskem mestu.

Bravec naj mi oprosti, da sem zasel v krizno problematiko. Vzrok je v tem, ker iz vrelisca misli prekladam pripoved naravnost na papir za morebitni tisk brez po prejšnjega koncepta, kakor bi se spodobilo, če bi bil kaj bolj mlad. Da naj bi bila vsaka ubikacija tudi koncentracija, je problem, ki me gloda že več desetletij in ga želim kdaj "obelodaniti". Tu nadaljujem z napovedano vsebino: kako kaj skrbimo ali ne skrbimo za zavarovanje slovenskega lastništva v bodočnosti. Po slabem zgledu, ki sem ga opisal, nadaljujem sprehod po slovenskih gmajnah in dvojezičnih ulicah in z veseljem sem nabral informacije, da so neke v jezikovno mešani zupnji zgradili kar dva ali celo tri za slovensko omiko vazne objekte. Kako so jim zagotovili in zavarovali slovensko lastništvo v nedogled? Niso jih vknjižili na nobeno tuje telo, marveč so jih vsakega od omenjenih objektov postavili na lastne noge. Kako? Preprosto: Izlobovali so jih kot samostojne pravne osebe in seveda v statut vključili poleg namembnosti tudi takšno možnost in proznost likvidacije, ki bi šla vedno v slovensko korist. Ta dobra ustanovljavska organizacija razodeva inteligentnost ter vestnost. Slišati je, da je bil vsemu ustanovljavskemu programu in njegovi vestni izvedbi duša neki Dusan, istoveten s tistimi gospodom, ki je razkril in v dvojezični publikaciji predstavil nekdanje krusarstvo in krusarice na Trzaskem.

Kakšno lastništvo umestitev in kakšno namembno klavzulo imajo razne farne dvorane ali farni domovi novejšega izvora, na primer Slednjem dom na Bazovici, Sedejev dom v Steverjanu, prosvetni dom v Doberdobu in podobni samostojni zidani lokali za Slovence v trzaski in goriski skofiji, ne vem. Če so vknjiženi na krajevne cerkve in po novem na krajevne zupnije, upajmo, da se bodo v tistih podedelskih naseljih Slovencev, vzgojnem področju, kjer ne iščemo monetarnega dobička, ampak najprej "pravice božjega kraljestva", zaupajoč, da "nam bo vse drugo navrženo", kakor se glasi beseda Kristusova. Moje modrovanje pa zeli predstaviti javnosti neke hude anomalije na škodo Slovencev. Te so se dogajale prav pri razprodajanju nepremičnin v slovenskih zupnijah in pri sporednem kot imenovanem investiranju. Zopet naj nam pomagajo odpreti oči neki živ primer!

Standreska zupnja prodaja nekaj cerkvenih zemljišč. Brez kakega programa, ampak le zato, ker ji javna oblast za graditev avtomobilskega pristanišča (autoport) razlasti in kar dobro plača. Zacasni mladi dušni upravitelj samo podpisuje, kar so se višji upravitelji na skofijstvu dogovorili z javno ustanovo, denar kot običajno pri vseh večjih finančnih operacijah inkasira in varno shrani centralna cerkvena oblast in kapitalu tudi dodaja normalne obresti vedno v korist zupnije. Dokler zupnja ne predstavi kakih nujnih potreb po investiciji pridobljenega kapitala, bo seveda centralna, skofijska oblast manevrirala z denarjem posameznih zupnij tudi za kake svoje centralne potrebe, ker se večina skofij težko prebija v kritju stroškov za centralno upravljanje in so mnoge skofije prisiljene z raznimi drobnimi in včasih naravnost drobnjakarskimi taksi iziskavati od duhovnikov kakor tudi od zupnij kaj dohodkov. Izjem je malo. Srečo financne neodvisnosti od zupnij uživa na primer kaka skofija Bergamona, menda tudi Treviso, nekatere skofije v Markah, zdi se mi tudi Briksen (zdaj pridružen novi skofiji Bocken), po največjih vseh bil bil taka srečna bogata skofija tudi Neapelji, za krajšo dobo pred zadnjo vojno je bila v tako srečnem položaju nič manj kot ljubljanska skofija, potem ko so ji bili pod Čvetkovičevno vladno vrnjeni neki gozdovi. Trzaska in goriska skofija pa sta v svoji skofijsko pravni strukturi revni kot cerkvena mis. Nikdar nista imeli kaj prida donosnih lastnin, po zadnji vojni pa sta obe zgubili, kar je ostalo onkraj nove meje.

Tale moj mali ekskurz je namenjen, ker predobro vem, kako obupno otročje pojme ima sodobna družba o tako imenovanih cerkvenih finančah. Nadaljujem standresko zgodbo. V zupnijo pride novimenovalni stalni zupnik z vsemi zupnjijskimi pravicami in bremenimi. Na papirjih vidi, da ima cerkev kapital in pravi kompetentnim skofijskim upraviteljem: "Taki zupnjijski kot je Standrez pristojni čim prej kak objekt za mladino - farne dvorane, igrišče... Zemlja je prodana, denar je na voljo..." Kompetentna dva, ki se živita, pa po preudarku ali brez preudarka su-

vereno razzodita: "Standrezu ni potrebna graditev farne dvorane, ker so nedavno tega Slovenci itak zgradili Katoliški dom v Gorici. Zato denarja ne damo ven. Trenutno ga potrebuje skofija, ker gradimo v Karniji neki mladinski dom za poletna taborjenja mladine iz vse skofije..." In vneti zupnik Jože Zorz se mora vzdihujoč vrniti domov praznih rok. Tista dva monsinjorja, ki sta tako razzodila, niti nista kako nasprotnika Slovencev, vendar razodevata, kako malo je razumevanja slovenske stvarnosti med italijanskimi sosedi. In zopet mi vstaja vprašanje, koliko Slovenci skrbimo, da bi italijanski somesanci, soobčani, sozupljani, soskofijani bolje poznali in upostevali naše potrebe in pravice. Solidarnost se v cerkvenih upravah že uposteva in goji in ni nič nenavadnega, če kapitali srečnejših zupnij pomagajo v potrebah skofijskemu centru ali celo kak manjši srečni zupnjijski - ali pa se bolj kake splošni skofijski ustanovi. Toda tista zgradba v Karniji za mladino goriske nadškofije bo služila samo italijanskemu delu skofije, kajti slovenske mladine ne bomo vodili poleti v poitalijanske valnice. Hiša bo torej služila samo italijanski mladini in je torej brezvestno uporabljati - čeprav le zacasno - slovenski denar za italijanske potrebe. Se več: Če bo in ko bo nadrejena oblast - skofijstvo - deblokiralo, sprostito standreski kapital za investiranje v domače farne potrebe, bo minilo pet ali deset let in lira bo namanj za polovico razvednotena. Slovenska zupnja je to opeharjena. Prav to se je zgodilo. Zgodilo se je namreč, da je prišel v skofijo nov nadpastir. Ime mu je bilo Andrej Pangrazio. Nekega dne se sreča s standreskim zupnikom Jožetom Zorzem. In ga okreva: "Mar Vas ni sram. Ko sem pregledoval papirje na skofiji, da spoznam stanje, sem odkril, da ima Vasa zupnja petnajst milijonov lir kapitala, menda je to izkupicek prodanih zemljišč, in tako velika fara nima niti kake farne dvorane za mladino..." Zupnik Zorz pa je poskočil: "Prezvešitvi, pogledite v arhivu se neko mojo davno prošnjo, naj bi odobril priporabo nekaj tistih milijonov ali pa vse za gradnjo farne dvorane, potem pa vprašajte ta in ta dva monsinjorja, kaj sta mi odgovorila in kaj ukrenula!"

"A tako", se je začudil nadškof Pangrazio. In v naslednjih tednih so stekle priprave za gradnjo farne dvorane. Danes je znana in za vse prireditev obilno obiskovana. Seveda je stala skoraj dvakrat več kot ce bi jo bili zgradili takoj ko je zupnik predlagal. Dobicek od inflacije so pozuzili Italijani. Danes pa je skofijstvo prodaja tisto

zgradbo v Karniji. Bog ve, ali bodo iz izkupicka kaj povrnilo standreski zupnjijski? Tezko skodo zaradi inflacije trpijo zupnije, ki niso izkupickov od prodanih zemljišč pravocasnno investirale v konkretne objekte in so njih kapitali služili najprej centralnim potrebam ali pa kot posojilo drugim zupnijam. Razume se, da ni šlo in da ne gre pri tem in takem manevriranju z denarjem posameznih zupnij za kako nacelno neposnetje, vendar so te in take pobozne zvijace povzročile škodo nekaterim slovenskim zupnijam. Na primer v slovenskih zupnijah Devin s Stivanom, Mavhinje, Sempolaj, Zgonik, menda nekaj tudi Nabrezina je skofijstvo ob brezbriznosti zupnikov ali pa celo na njih priporočilo postopoma razprodalo celo vrsto cerkvenih zemljiških parcel na prošnjo interesentov - domaćih ali pa iz trzaskega mesta. Koliko izkupicka se je pravocasnno - pred inflacijo - vrnilo v kake krajevne, zupnjijske koristne investicije? Z izkupicki teh zupnij bi bili mogli pri takojšnji, predinflacijski uporabi že zdavnaj zgraditi dostojni skupni, medzupnjijski mladinski ali prosvetni ali kulturni dom za mladino sirskega območja v središču, v Nabrezini. Dejanjsko pa se je tudi slovenskih zupnij kapital najprej porabljal za gradnje v skofijskem središču - v goriskem mestu, in to za take namene, ki od njih slovenski verniki niso imajo nicesar. In Slovenci smo pred tem in takim go-spodarjenjem spali. Tudi za gradnjo bodoce cerkve v Sedljanu so bila ze vzeta v racun zemljišča vseh slovenskih cerkv v devinskem dekanatu. To bi pomenilo isto kot je italijanska demagogija govorila Abesincem, ko jim je po okupaciji gradila ceste: "Vidis, Abesinec, Italijan gradi tisto cesto, Abesinec po njej hoditi (Italijano fare strada, l'Abissino su di essa camminare...)" Le da v našem slučaju malce zaobrnjeno: Lo sloveno fare chiesa, l'italiano dentro comandare - Slovenec finansirati cerkevne poslopje, Italijan v njem zapovedovati. To se pravzaprav dogaja že dve stoletji v trzaskem in goriskem mestu. Mar so samo Italijani nosili stroške za gradnjo cerkvenih his, svetisc in pripadajočih zupnišč? V vseh tistih zidinah so v vsaj enaki meri slovenski prispevki. Kolikor je prispevala Njegovo apostolsko velicavstvo milostni cesar z Dunaja, je bilo namenjeno obojim vernikom. Vendar pa so cesarjevi goldinarji vzdizani le v cerkve sv. Antona Novega v Trstu, v kapucinski cerkvi na Montuzzi, vladni denar pri Svetem Vincencu, v Gorici pa nič iz javne blagajne, torej le iz zepov vernikov, slovenskih kakor iz italijanskih. Le

zakaj Slovenci ne udarimo tudi na ta boben, pri obrambi naših podedovanih pravic? Humoristična je "investitura" cerkvi Srca Jezusovega v Gorici. Da bi od Mussolinija izprosil kaj finančne pomoči za dograditev svetisc, je nadškof Margotti proglasil to bozjo hiso za svetisce v vojni padlih - il tempio dei caduti. Na ta način je končno res dobil nekaj vladne podpore. Toda ta stavba je bila v glavnem dograjena že pred prvo vojno z darovi, miloscino, volili iz slovenskih zepov enako kot iz italijanskih, zdi se, da več iz slovenskih prav zaradi tega, ker je bila prav nova pobožnost k Srcu Jezusovemu med Slovenci bolj privlačna in razsirsena kot med Italijani.

Zakaj ne izkoristimo teh in takih zgodovinskih dejstev v obrambo naših pravic, kadar si italijanski verniki dovolijo prav v imenovani cerkvi raztrgati dvojezično tiskovino naslovljeno vsem faranom?

Priznajmo si, da smo v obrambi slovenskega imetja nemarni, prevec brezbrizni, ali saj premalo skrbni. Drobni slučaj nemarnosti obojne - italijanske in slovenske skupaj se kaže zadnji čas tudi v usodi zupnišča v Pevm. Koristno bi bilo preiskati ti podrobnosti pravno stanje vseh veri in kultur namenjnih objektov med Slovenci. Na spolzkih tleh se mi zdi tako imenovano Marjanisce na Opčinah. Če je krščeno samo na ime "cerkvena ustanova - ente di culto", nam ga lahko trzaska skofija kadarkoli izpodkopa, ne in ga da v dvojezično uporabo. Ali nam kaže kaj poskrbeti, da bi to ustanovo vknili v primerno klavzulo za izključno slovensko uporabo. Kolikor mi je znano, že od detinskih let te ustanove, je openski zupnik v prvih povojnih letih - g. Bele - z drzno podjetnostjo kupil menda od judovskih lastnikov stanovanjsko stavbo in sinagogo in prostrano dvoriste in predložil skofu Santinu ze sklenjeno kupcijo v odobritev in v ustanovitev sirotišča. Skof se je začudil in ga okregal, kako si upa brez skofove vednosti sklepati tako velike nevsakdanje posle, ki presegajo jurisdikcijo posameznega zupnika. Vendar je vse odobril in imetje po Beletovi zamisli izlobočeval v samostojno cerkveno ustanovo z lastno pravno osebnostjo. Duhovnik Belé je namreč za nakup nabral denar po mojem mnenju največ iz obilne miloscine amerikalskih obiskovalcev cerkve na Opčinah. Via facti je bila pridobljena stavba držana in pridržana slovenskim potrebam in slovenski upravi.

Iz imena "sirotišče" se ni dovolj jasna namembnost, kajti kolikor se spominjam iz razgovorov z Beletom, on sploh ni mislil resno na sirotiščno funkcijo. Dobro bi

SOB. ZAR. 13. MAR. 1999

bilo vedeti kaj natančnejšega o tem sirotišču in Finzgarjevem domu in zavetišču v zgodovino krepko usidrane - Drage.

Dulcis in fundo (na dnu je cukrček). In zaradi enega samega cukrčka sem se razpisal cez "hrib in plan", da zdaj vabim pozornost na cukrček, ki ga ne morem in nocem pozuziti tako, kakor mi ga neprimerno servirajo. Pa je ta cukrček tako imeniten in vazen, da bi bilo prevec pusto in omalo-važevalno, če se o njem ne bi vnelo tudi kaj konfliktnosti. Glavno je, da v prepri-ru ne teče kri, kakor ni nikdar tekla kri niti v najhujših sporih med nekdanjimi klerikalci in liberalci. V pluralistično in prepirljivo družbo Slovencev so zanesli kr-va obracunavanja šele Kvizlingi v kolaborantstvu s Sovjetsko zvezo.

Cukrček je Katoliško tiskovno društvo v Gorici in z njim zapleteno prizenjena Mohorjeva družba in po neki novi metamorfozi se društvo Kulturni center ali vsaj nekako tako. Pripravlja se korenita metamorfoza teh ustanov iz cisto pametnih razlogov. Fiktivni delničarji vračamo fiktivne delnice novi družbi ali društvu ali delniški družbi. Vest pa mi velevala, da tisto, kar sem brez vplicila fiktivno prejel, vrnem taki novi lastninski tvorbi, ki bo imela slovensko lastništvo zavarovano enako kot dosedanja ali pa bolje. In ce je bilo v dosednji strukturi premalo zavarovano slovensko lastništvo, hočem vrniti le taki novi ustanovi, ki bo bolje, trdnješe zagotavljala neusahljivo slovensko lastništvo. Drugo jabolko spora pa je obseg tistega kolektiva, ki bo moralni lastnik in upravitelj ali koristnik te imovine. Oboje je povezano. Ker ni najti razumevanja v ozkem krogu sicer poztvovalnih sodelavcev mladega rodu, bi bilo vendar potrebno, da se po zanimajo za problem vsi, ki se kaj razumejo na te reči in vsi, ki jim je pri srcu "naša rec slovenska..." in krcanska.

Imetje Katoliškega tiskovnega društva in/ali Mohorjeve družbe obsega Kulturni center Lojze Bratuz (nekdanji Katoliški dom), telovadnica, hiso pripeto na Kulturni center, stavbo dosedanje tiskarne in lokalov za uredništvo in upravo publikacij in stavbo Katoliške knjigarne, pa menda se ene hisice. Koliksen krog Slovencev v Italiji naj gospodari nad tem imetjem? Mar samo nekaj idealistov standreskega polja in izpod steverjanjskega grica ter se kdo iz kake tesne goriske ulice? Kvečjemu se kdo iz Palkisa in iz Jazbin ali izpod Macje rebrji? Tiskovno društvo in Mohorjeva družba z nekdanjo tiskarno in se vedno obratujočo knjigarno so bili moralna lastnina vsaj vsega slovenskega dela goriske

nadškofije, toda ne smemo odrekati vsak vsaj kolikor toliko pravic ali deleza Slovencev iz nekdanje trzasko skofije. Ce je državna meja razklala ta prostor in odrezani teritorij ne išče nikakih pravic nad imenovanim imetjem, smo lahko hvalezni, vendar bi se spodobilo, da bi priznali solastništvo in sogospodarjenje tudi skupnosti Slovencev zajetih v sedanji obseg trzasko skofije ali pa vsaj, vsaj skupnostni Slovencev devinskega dekanata, ki spadajo v gorisko nadškofijo, čeprav so nekaj več oddaljeni od krajev z ljubkovalnimi imeni Palkisce, Macja Reber, Jazbine. Po sedanjem nacrtu bi nekaj muzikantarskih skupin ter pevskih družin in duhovščina standreskega dekanata bili veliki volivci upravnega odbora. Ker nismo v kraljevstvu palckov, bi bilo zares potrebno izbrati bolj solidne pilastre za temelj podjetju ali družbi ali ustanovi ali ustanovama, ce bosta dve - delniška družba in društvo. Mocno pa zagovarjam soudeležbo Trzacanov. In Trzacane vabim, naj se zganejo za svoje pravice, za staro pravdo, ker je bilo že pred zadnjo vojno mnenje, da so te goriske ustanove last vseh primorskih Slovencev. Ko so trzaski Slovenci kupovali goriske Mohorjeve knjige in druge v goriski tiskarni tiskane knjige, so s tem finančno podpirali ta podjetja in pridobivali nekaj pravic družno z Goricani.

Vrhovne upravitelje ali velike volivce upraviteljev je potrebno jasno definirati, da ne pride v bodočnosti do nejasnosti ali celo sporov, ko utegne kako prosvetno delniško ali pevsko ali sportno društvo odmrati ali pa izneveriti se krcansko humanistični idejni opredelitvi. Namesto ohlapnega in nestabilnega dekanata bi bilo zopet potrebno definirati vlogo kar vse skupnosti slovensko opredeljenih v teh dveh skofijah delujočih duhovnikov. Odločno glasujem za pritegnitev papeškega zavoda Slovenicum ali k solastništvu ali vsaj k upravljanju. Ta povezanost bi krepko jamčila slovensko posest, tudi ce se vsi goriski Slovenci poitalijancijo.

Zagovarjam pa tudi članstvo ali varustvo ali kakrsnokoli ingerenco obeh skofij, seveda vedno s primerno klavzulo, da pomagata soupravljalci vedno potom slovenskega zastopnika skofije in le v slovenske namene. Jamstvo neke skofijske oblasti nam jekleno jamci, karkoli hočemo, ker je skofijska oblast vezana tudi po cerkvenem pravu in to funkcionalno resno in neoporečno tudi pod nam nenakonjenimi funkcijari. V dokaz za nesljudost skofijskega varstva nam prica slučaj nekdanjega Alojzijevisca, ki ga je fazisem ukinil in bil na pritisk slovenskih upravi-

teljev prisiljen prodati in izročiti izkupicek prejšnjim slovenskim upraviteljem, vse to pa na zahtevo skofijstava, ki je imelo svojo besedo pri ustanovi Alojzijevisca, in vse to potom generalnega vikarja in zacasnega komisarja monsignorja Butto-ja, ki gotovo ni bil Slovencev naklonjen.

Cudim se, da ni v sirsirski javnosti in zlasti ne na kraskih gmajnah goriske skofije in se manj med trzaskimi Slovenci nobene zanimanja za zgodovinsko preobrazbo kulturnih objektov v Gorici.

Manj poučeni bralec se utegne vprašati, zakaj in čemu to in tisto "preobrazovanje" imenovanih ustanov. Naj bo povedano, da so vse to posledice fazizma. Zaradi fazizma je bilo treba skriti kulturno imetje pod fiktivne delničarje. Ko so dedici nekega takega delničarja zahtevali izplačilo fiktivne delnice, je prišlo do tozbe in KTD je moral placati. Po smrti nekega drugega fiktivnega delničarja je prišlo spet do tozarenja med dvema strujama upraviteljev in jaz sam sem se pohujšal, ces kaj porecijo Italijani, da se katoliški Slovenci med seboj tozijo za lastništvo Katoliške knjigarne eni in za lastništvo katoliške tiskarne drugi, pa se mi je rajni inženir Rustja smejal in me potolazil rekoc, da je po Italiji ogromno sodnih procesov za nasledstvo v posesti raznih ustanov, ki so se bile v nevarnosti fastističnega podrzavljenja ali pa ukinitvenja skrole v fiktivne delnice in podobne družbe ali celo v zasebno lastnino in so se po padcu fazizma pri obnavljanju prejšnjih oblik marsikje ali mnogokje tudi se tako pošteno idealisti, zdaj razdvojeni in v novonastali struje med seboj skregali, iskajoč, katera struja ali katera organizacija je nekako upravičeni nasledniki nekdanje, prvotne ustanove ali organizacije. Slučajno sem leta 1947 zvedel presenetljivo vest, da se je celo redovna družba Usmiljenih bratov leta 1928 v upravicenem strahu pred fastističnim podrzavljenjem vseh njih bolnišnic in sanatorijev zatekla po neko veljavno - polresnično in pol fiktivno posojilo k neki holandski finančni družbi in se je s tem obvarovala pred podrzavljenjem. Bil sem celo prica prihodno resnično holandskega bancnega uradnika v Gorico, kjer je brskal po racunih vseh treh his Usmiljenih bratov in se pravzaprav bolj gostil in mastil pri mizi kot njih prijatelj. Prišel je pravzaprav likvidirati fiktivno posest.

Tudi KTD se je obvarovalo pred fastistično zaplembo s fiktivnim placem fiktivnih delničarjev. Sirotišče pa je hotela fastistična oblast na videz zakonito izsiliti iz rok duhovnika ustanovitelj dr.

A. Pavlice, pa se ni dal - in so mu zgradbo vzeli, niso je pa mogli brez njega prevknjižiti in moz je takoj po prihodu zavezniske uprave pohitel terjat kakor otroci na semnju: "orglice nazaj!" in je dobil nazaj poslopje. Alojzijevisce pa ni bilo mogoce resiti, ker je bilo pod pritiskom - prodano. Po vojni pa je bilo premalo fantazije, da bi bili poiskali kako resitev. Nekdo, ki je bral casopise, je opozoril, da so v Rimu resili podobno zadevo z dokazi, da je bila prodaja politicno izsiljena. Toda, ker je bil informator mlad, ni bil poslusan njegov glas. Se se spominjam, kako omalo-važevalno so starejši stanovski vrstniki ovrgli misel, da bi poskusili posnemati rimske framasone v izpodbijanju fastisticnih nezakonitosti. In za stavbo Alojzijevisca smo se mogli Slovenci le obrisati pod nosom. In vendar bi bilo mogoce iztoziti vrnitev lastnistva prav zaradi rimskega framasonskega zgleda. Zgodba pa je bila tale: Ko je Mussolini prepovedal framasonske loze, je hotel fazisem "milom ili silom" pridobiti mikavno zgradbo, ki je bila last framasonske loze. Bivsi clani razpuscene loze so se zaman upirali. Morali so kloniti in prodati in prešli so denar. Po vojni pa so se framasonske loze obnovile in ti tako imenovani bratje zidariji ali stavbarji so potrkali na vrata sodne oblasti in poterali kakor otroci na semnju: "orglice nazaj!", ker smo prodali pod vplivom silo takoj gladko in so se morali zateci na visjo instanco - in so zmagali: "Res je, prodati ste morali pod vplivom sile in strahu. Vi nazaj denar, mi vam vrnemo bajtico." (Pa to je bila imenitna palaca). Obracunavalo pa se je po uradnem kursu. Ta je kajpak le malo presegel pred dvajsetimi leti placano vrednost.

Z enakim argumentom bi bili mogli v Gorici terjati nazaj Alojzijevisce in argumenti bi bili v našem slučaju se bolj učinkoviti, ker je bila vsem se bolj vidna politična motivacija. Odločilen bi bil pa tudi praecedens sodišča višje instance v Rimu. Juristom bo znano, da so praecedensi višjih instanc sodnikom kakor zakon. Tudi bi bili morali terjati vrniti tistih dvaindevetdeset tisoč lir, kolikor je bil od pretekure imenovani komisar mons. Buttó inkasiral za slovenske terjalice. Tudi ce prisitejemo obresti, bi bilo na koncu stirdesetih let ali v začetku petdesetih mogoce z lahkoto nabrati pri dobrotnikih tisto vsoto za povračilo nekdanjega izkupicka. In Alojzijeviska zgradba z dvoriscem bi se bila vrnila v slovenske roke. Stavba je bila sicer stara, vendar bi danes kljub temu skupaj z dvoriscem dosegla z lahkoto prodajno ceno najmanj pol milijarde lir. Po enaki poti bi bili mogli izterjati nazaj tudi Naro



RAZGOVOR Z AVTORJEM - REŽISERJEM NOVE PREDSTAVE SSG

Dušan Jovanović o prednostih in težavah dela v tržaškem teatru

Dušan Jovanović je v areno slovenske dramatike stopil leta 1969 z igro Znamke, nakar se Emilija. Groteskno obarvano delo je takrat izzvalo val navdušenja in kritik ter prineslo avtorju sloves avantgardnega ustvarjalca. S časom se je Jovanović lotil režije svojih del in včasih poiskal tudi ustrezno sceno. V tržaškem gledališču je večkrat režiral, spomnimo se samo predstav Za narodov blagor, 1986 in Stricka Vanjo, 1988, sicer pa je v Trstu doživel krstne predstave nekaterih svojih del, vsako desetletje po eno: leta 1972 Življenje podeželskih plejbojev, leta 1983



Vojasko skrivnost in letos Kliniko Kozarcky. V tržaškem gledališču je torej videl marsikaj, predvsem pa je spremljal spremembe v njem. Kaksni so današnji občutki?

»Tržaško gledališče je zelo dragoceno za ta kulturni prostor, za slovensko identiteto, za slovensko kulturo, je vodilna in največja institucija, z veliko odmevnostjo med tukajšnjo slovensko populacijo, je pa tudi živ organizem in se spreminja. Spreminja se bodisi z osebnostmi, ki prihajajo sem noter, kot recimo umetniški vodje,

z ansamblom, z mladimi ljudmi, ki prihajajo od drugod, v glavnem iz matice, kot tudi z režiserji ali igralci, ki so tu kot gostje. Tako da se atmosfera tukaj pravzaprav dosti spreminja in ker je bilo, kolikor vem, to gledališče večkrat na robu preživetja, je na nek način zelo trdoživ, zelo žilav ansambel. Ker zna živeti v krizi in ne živi komfortno, se zna spopadati s težavami, to se pravi, živi nekako v konfrontaciji s težavami, s katerimi se sooča, bojuje se za svoj obstoj in to je najbrž tudi kvaliteta, ki daje neko določeno živost. Po drugi strani pa je kadrovska stiska zmeraj tudi handicap, je čokla. Včasih je program ambicioznejši od danosti, tako da ga je s skrcenim, malostevilnim ansamblom in v določenih gmotnih pogojih težko speljat. Vsakic, ko prideš sem, je to pravzaprav izživ: zmeraj najdes drugo situacijo. Z razliko od velikih, osrednjih gledališč v matici, ki imajo velike igralske ansamble in dobre pogoje za delo, je to razlika, ki jo moraš na nek način upoštevati. Vzemimo recimo skromnost scene, pri čemer ne gre toliko za denar za opremo, ampak za tehnični ansambel, ki je malostevilen in določen nalog z njim ne moreš speljat. To je posebna, specifična situacija.

Prav zaradi poznavanja situacije tržaškega gledališča ste tudi pri vaših prejšnjih režijah oplemenitili svoje predstave z dobrimi gostujočimi igralci, tako je leta 1986 pri Cankarju nastopal v vlogi Grozda Boris Cavazza, leta 1988 pri Cehovu pa je poleg Cavazze nastopala se Milena Zupančič v vlogi Sonje. Tudi za to predstavo je prišlo v Trst nekaj gostov.

»Ja, iz Maribora je prišel Alojz Svete, ki je že delal v tem ansamblu, tukaj ga poznajo in on pozna razmere in tudi mlajše igralce, ki tu de-



V komediji nastopajo tudi Vesna Pernarčič, Alojz Svete, Gregor Geč in Janko Petrovec (f. KROMA)

lajo, pozna jih z Akademije, prišel je tudi Emil Filipčić, ki je sicer pisatelj in dramatik, scenarist znamenite Buten skale, človek, ki je vezan na gledališče z nastopi, tudi radijskimi in televizijskimi. Čeprav ni profesionalen igralec, ima izrazit komični dar, ima igralsko karizmo, odskočno preženc, sarm, da je na odru zelo zanimiv, zlasti za tiste, ki ga se niso videli in bo najbrž pritegnil občinstvo kot magnet. Skratka gre za zelo specifičnega igralca. Ker je pač on nekaki slovenski »Charles Bukowski«, človek z obrobja, ki pozna klošarske kroge, se mi zdi, da se znajde v tej igri v situaciji, ki mu je domaća, tako da točno ve, kaj dela. Potem je se Nina Valić, mlada igralka iz družine Valić, ki je zelo zanimiva, nadarjena igralka in je tudi Primorka po izvoru. No, to so trije gostje, potem je pa še skladatelj Drago Ivanuš, ki je pripravil glasbo, tudi on iz mlajše generacije in z njim se pravzaprav kompleta ta team sodelavcev, ki gostujejo.

Je glasbena podlaga pomemben del predstave?

»No, na vsak način je integralni del predstave kot take in mislim, da bi bila brez te glasbe predstava zelo siromašna, zlasti zato, ker en glasbeni motiv dobi na koncu dramaturško funkcijo.

Kaj pa scenograf Marjan Kravos - Panči, kako se je on vključil v projekt? Večkrat ste za svoje predstave pravili tudi sceno sami, da se je na odru vse nadgrajevalo po določeni zamisli.

»S Pančijem se srečujem, ker sem jaz iz Bohinjske Beline doma, on pa hodi na Bled, od koder je njegova zlata žena. Tako se potem obiskujeva in letošnje poletje sva nactovala sceno za to predstavo. Na začetku je bilo vse zelo realistično, potem pa sva prisla do neke odločitve in sva v drugo smer. Zdaj scena ni tako zelo konkretna, likovno je veliko bolj čista in veliko bolj odprta. Prejšnja zamisel se mi zdi zdaj dolgočasna, zdaj se je to popolnoma spremenilo in to je fino. Občudujem Pančija, kako dela v teh razmerah, ko

ima zelo malo ljudi na razpolago in je hkrati organizator, tehnični vodja, delavec in fizični izvajalec del. Sam je barval, risal, izdeloval določene stvari. On je res en vlečni konj tega teatra, upam samo, da bo zdravstveno zdržal v tej situaciji.

Poleg omenjenih sooblikujejo predstavo se redni člani ansambla SSG: Vesna Pernarčič, Gregor Geč, Janko Petrovec, Vladimir Jurc in Ales Kolar ter seveda tehnično osebje. Toda za kaj pravzaprav gre v Kliniki Kozarcky?

»Zgodbo je težko povedati, ker je po eni strani enostavna, po drugi pa komplicirana. Dogodki in razne dramaturške linije so med seboj tako prepleteni, da dobijo v odski realizaciji pravo razsežnost. Gre za kliniko za alkoholike, kjer poizkuša Poljak, psihiater, uvesti neke vrste metadonsko zdravljenje za alkoholike, zagovarja nekaj alkoholizem s človeškim obrazom. Po njegovi teoriji je alkohol družinski sorodnik, brat. Od tod izhaja tudi teorija o ubijanju brata

in s psihoterapijo izvaja to na pacientih. Med tem in njihovimi sorodniki se spletajo razne zgodbe in prigode in to seveda pelje v razne dogodke. Toda na koncu glavni junak sklene, da ne bo več pil. Tega ne izreče, ampak je popolnoma jasno, da je v njem prislo do te intimne odločitve.

Gre torej za prikaz problema in nekega možnega izhoda?

»Ne gre za poučno, moralistično komedijo, ampak gre za neko pozitivno spremembo, do katere pride v človeku, za odkrivanje lepote. Na nek čuden, posreden način, so teorije tega psihiatra - fantasta, pravzaprav vendarle odsejajo za njihove paciente.

Včasih smo v tukajšnjem prostoru obravnavali vašo dramatik kot neko obogatitev, ki nas uvaja v osrednje slovensko problematiko. Tokratno delo pa je tematsko obče veljavno.

»No ja, na vsak način se to dogaja v Sloveniji, na Jelenicah, to je že druga klinika tega psihiatra, odprl jih je cel kup po vzhodni Evropi, skratka, dogaja se v Sloveniji, je slovenska tema in so slovenske situacije. Moram pa tudi povedati, da je s Faganelovim lektorskim delom dobila igra večjo jezikovno sirino. Zanimivost je še v tem, da nastopa v igri sedem igralcev oz. šest igralcev in en kameraman, statist, od šestih igralcev pa igrajo stire po dve vlogi, torej poleg osnovne vloge se sorodnike, tako da se podvajajo. In to je tako napisano, ne gre za stisko v ansamblu, ampak za mojo izbiro.

Naj omenimo še, da se je tokrat ansambel za vaje selil iz Finzgarjevega doma v Marjin dom v ul. Risorta, pa se v Kulturni dom. Zadnje vaje potekajo v kulturnem centru Lojze Bratuz v Gorici, kjer bo v ponedeljek, 15. t.m. tudi premiera.

Pogovarjala se je Bogomila Kravos

BERLIN / SLOVITI VIOLINIST

Umrli je Jehudi Menuhin

Podlegel je srčnemu napadu - Star je bil 83 let

BERLIN - Steli so ga za najboljšega violinista našega časa, vendar je takšna oznaka za Jehudija Menuhina skoraj omejevalna: bil je namreč tudi glasbeni pedagog, dirigent, pisatelj, umetniški vodja znanih festivalov, odločen zagovornik človekovih pravic. V glasbene anale bo sel kot interpret s svojstvenim, nepopovljivim violinskim zvokom, ob izredni kakovostni ravni njegove igranja pa je neverjetna tudi dolžina njegove kariere, saj je Jehudi Menuhin bil na visku dobrih šest desetletij. V Berlinu je se v torko vodil nastop sestava »Sinfonia Varsovia«, nakar so ga zaradi



bronhitisa sprejeli na zdravljenje v bolnišnico, kjer pa je v petek podlegel hudemu srčnemu napadu.

Jehudi Menuhin se je rodil v New Yorku 22. aprila 1916, njegovi stari so bili židje, ki so zbežali iz Rusije. Zaslo-

vel je že kot otrok, saj je prvič pred občinstvom nastopil, ko mu je bilo pet let. S trinajstimi je prišel na studij v Evropo, ko mu je bilo devetnajst pa je po nekajletnem studiju začel svojo prvo uspešno turnejo, ki je tudi pomenila začetek njegove izredno dolge in kakovostne glasbene poti. Med njegove odlike pristevajo veliko spoštovanje, ki ga je imel do posameznega avtorja oz. dobe, tako da ni nikoli dopustil, da bi njegova virtuoza prevladala nad poezijo skladbe. Njegov repertoar je bil izredno obsežen, izredno posrečeno pa se je preizkusil tudi v tradicionalni indijski in jazz glasbi.

Primorska poje s koroškimi pesmimi jutri na Trbižu

Sinoci se je v tolminskem Kinogledališču začel drugi niz koncertov letošnje, jubilejne 30. izvedbe revije Primorska poje. V Tolminu sta nastopila tudi moški zbor Jezero iz Doberdoba, ki ga vodi Marij Pavlica in pa mešani zbor Rečan, ki ga vodi Aldo Clodig.

Danes bo na vrsti koncert v Cerknem, in sicer v tamkajšnji osnovni soli. Med najavljenimi šestimi nastopajočimi je tudi mešani zbor Primorsko iz Maškopolja, njegov zborovodja pa je Anton Baloh.

Nedelja prinaša dva koncerta, ob 15. uri bo zborovsko srečanje na Trbižu, in sicer v Občinskem kulturnem centru, dve uri kasneje pa se bo začel nastop v Kulturnem domu v Hrneljah. Trbiški koncert Primorske poje bo bolj koroško obarvan, saj bodo nastopili trije zbori iz avstrijske Koroške: mešani zbor SPD Danica iz Št. Primoža (zborovodja Stanko Polzer), mešani zbor Podjuna iz Pliberka (zborovodja Tone Ivartnik) in moški zbor Jopa-Basko

jezero iz Loč (zborovodja Ales Schuster). Krajevni je ženski kvintet Lussari z Ukeve, ki ga vodi Anna Missone, bližnji sosed pa mešani zbor Jubilate iz Kranjske Gore. Nedeljski koncert na Trbižu pa bosta uvedla nonet Brda iz Dobrovega (zborovodja Radovan Kokosar) in vokalna skupina Stocje iz Sel (zborovodja Rok Bavcar). V Hrneljah pa bodo slovensko pevsko tradicijo v FJK zastopali mešana zbora Podgora (zborovodja Mirko Spacapan) in Hrast iz Doberdoba (zborovodja Hilarij Lavrenčič) in dekliški zbor Devin, ki ga vodi Herman Antonič.

Koncerti APZ Tone Tomsic

Akademski pevski zbor Tone Tomsic studentske organizacije univerze v Ljubljani se bo v sredo, 24. marca, ob 19. 30 predstavil občinstvu v Trbovljah. Koncert je prvi iz ciklusa koncertov pod naslovom Po manjših slovenskih krajih. APZ Toneta Tomsica pod vodstvom dirigenta Stojana Kureta

bo izvajal skladbe slovenskih in tujih skladateljev ter priredbe slovenskih ljudskih pesmi. (STA)

Danes jazz, jutri kantavtorica

Ob tem koncu tedna je več zanimih koncertov lahke glasbe. Danes bo koncert v cervinjanskem gledališču Pasolini, kjer bo nastopil slavni duo cool-akustičnega jazza, Americanov Tuck & Patti. Koncert organizira KD Rototom.

Odličan koncert bo tudi jutri, tokrat v klubu Velvet pri Pordenonu. Tu bo nastopila ameriška kantavtorica Ani di Franco s skupino. Svojevrsna uporaba glasu, posebno igranje kitare in soliden avtorski repertoar, so dobre vizitke za obisk koncerta nevsakdanje ameriške glasbenice. Toliko bolj pa se spleta ogle koncerta, saj bosta Ani di Franco in skupina v več kot tridesetnem nastopu izvedla popevke bodisi z zadnjega diskografskega izdelka, kot tudi iz prejšnjih albumov. Pan



KOSOVO / NA SREČANJU Z RUSKIM ZUNANJIM MINISTROM IGORJEM IVANOVOM

Milošević dokončno zavrnil možnost prisotnosti tujih vojaških mirovnih sil

Poveljnik sil zveze Nato za Evropo general Clark pa je jasno namignil na letalske napade

BEOGRAD - Jugoslovanski predsednik Slobodan Milošević je ruskemu zunanjemu ministru Igorju Ivanovu izjavil, da »dokončno zavrača vsako možnost, da bi na Kosovu razporedili večnacionalne nadzorne vojaške sile«. Srbski voditelj je navedel, da bodo jugoslovanske oblasti v sodelovanju z verifikatorji Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) »jamcile spoštovanje sporazuma, ki ga bodo sprejeli v Parizu«. Milošević je Ivanovu tudi povedal, da je srbska delegacija v Parizu pripravljena sprejeti politični del sporazuma, a ne vojaškega. Podobno kot Clintonovemu posredniku Holbrookeu je Milošević torej poudaril, da Srbija ne bo nikoli pristala, da bi na njeno ozemlje stopile tuje vojske enote. Generalni tajnik zveze

Nato Javier Solana pa je včeraj v Lizboni izjavil, da ima Milošević zadnjo prilžnost, da posluša opozorila zveze Nato. Če jih ne bo upošteval, zveza že ve, kaj bo storila. Se bolj odločen je bil poveljnik sil zveze Nato v Evropi ameriški general Wesley Clark, saj je jugoslovanskega predsednika Slobodana Miloševića opozoril, da zavezništvo razpolaga z obseznimi zračnimi enotami, ki so pripravljene izvesti zračne napade. Milošević mora dojeti, da je Severnoatlantska zveza sposobna izpeljati vrsto uničujočih napadov na srbske položaje, če bo sprejeta takšna odločitev, je zatrdil general Clark in poudaril, da je treba preprečiti uničevanje civilnega prebivalstva in vasi na Kosovu. Ameriški general je opozoril, da bo Milošević zavračal zahteve med-

narodne skupnosti, dokler slednja ne bo uporabila sile. To pa je po Clarkovem mnenju ustrezen način, da se Miloševića prisili, da spremeni svoje dosedanje stališče.

Medtem so člani predstavnika doma ameriškega kongresa po skoraj deveturni razpravi sprejeli neobvezujočo resolucijo, ki pod določenimi pogoji podpira morebitno namestitev ameriških vojakov na Kosovu v sestavi sil zveze Nato. Clintonova administracija je torej brez zapletov premostila tudi to oviro. Seveda so bile razlike v razpravi med demokrati in republikanci, tako eni kot drugi pa so izrazili prepričanje, da je predsednik Jugoslavije Slobodan Milošević vojni zločinec, ki ga je treba postaviti pred sodišče. Tudi tisti, ki so nasprotovali pošiljanju

ameriških vojakov na Kosovo, so Miloševića primerjali s Hitlerjem, trdili, da je psihopat in kriminalec.

Mimo teh folklornih izpadov ameriških kongresnikov pa je treba navesti, da se bo v nedeljo, dan pred nadaljevanjem mirovnih pogajanj za Kosovo, ki se bo začelo v ponedeljek v Parizu sestala kontaktna skupina, ki bo proučila novonastali položaj.

Pogajalec EU za Kosovo Wolfgang Petritsch, ki je bil skupaj z ameriškim in ruskim kolegom posrednik na mirovnih pogajanjih v Rambouilletu, je bil včeraj optimističen glede uspeha novih pogajanj, saj je bil prepričan, da bosta sprti strani zadnji trenutek dosegli dogovor.

Ta optimizem pa ni prihajal iz ust poročevalca OZN za človekove pravice Jirija Dienstbierja, ki je v Beogradu zahteval čimprejšnji podpis mirovnega sporazuma, obenem pa poudaril, da bi njegovo izvedbo morale zagotoviti mednarodne vojaške sile. Po vrnitvi z večdnene obiska na Kosovu je Dienstbier poudaril, da se razmere v pokrajini slabšajo, jugoslovansko vojsko pa obtožil, da zacenja nove operacije.

Slobodan Milošević brzkone računa na neenotnost kosovskih Albancev. Nekdanji kosovski premier Bujar Bukoshi je namreč grobo napadel glavnega pogajalca Osvobodilne vojske Kosova (UCK) Hashima Thaqija, ki mu je očitil, da je izvedel »državni udar« in da je »neodgovoren«, ker se



Ruski zunanji minister Igor Ivanov in jugoslovanski predsednik Slobodan Milošević (AP)

OTOČEC / SLOVENIJA-HRVAŠKA

O bivši podružnici LB v Zagrebu bo mnenje podal IMF

Tako sta se včeraj dogovorila Janez Drnovšek in Zlatko Mateša

OTOČEC - Finančna ministra Slovenije in Hrvaske bosta v prihodnjih štirinajstih dneh pripravila predlog vprašanj za Mednarodni denarni sklad (IMF), ki naj bi dal nezavezujoče mnenje o vprašanju deviznih vlog v podružnici Ljubljanske banke (LB) v Zagrebu. To sta se na včerajšnjem delovnem srečanju na Otoccu dogovorila premiera Janez Drnovšek in Zlatko Mateša. Na to možnost je že pred odhodom opozoril sam Drnovšek. »Arbitražna na določen način pomeni priznanje, da se državi sami nista mogli dogovoriti. Hkrati pa pomeni, da morda državi tudi ocenjujeta, da bo za njuno javnost lažje sprejemljivo, če bo stališče prinesla nevtralna institucija.

Ocenili smo, da je problem Ljubljanske banke tako zapleten, da ga ni moč enostavno rešiti in da na dvostranski ravni se dolgo ne bomo dosegli sporazumne rešitve. Zato smo predlagali, in hrvaska stran se je na celno strinjala, da zapišemo za vsaj neobvezno mnenje Mednarodnega denarnega sklada. Neobvezno mnenje bo dalo določeno podlago, tudi politično, za dogovor o rešitvi,« je dejal slovenski premier.

Kar zadeva ostala tri glavna odprta vprašanja med Slovenijo in Hrvasko, je Mateša v prihodnjih petnajstih dneh napovedal parafiranje premoženjsko-pravnega sporazuma, prav tako naj bi v

kratkem ponudila rešitev tudi strokovna skupina, ki pripravlja sporazum o Jedrski elektrarni Krško (JEK). Pri vprašanju Piranskega zaliva ostajajo stališča obeh strani nespremenjena.

Slovenska in hrvaska delegacija, v kateri so bili včeraj tudi ministri za zunanje zadeve, za finance in gospodarske dejavnosti, so se dogovorili, da se bosta državi se naprej izogibali vseh incidentov.

Sicer pa je v tem trenutku zunanje politična dejavnost Slovenije usmerjena v pridobivanje podpore za članstvo v zvezi NATO. Zunanji minister Boris Frlec bo tako 16. in 17. marca na delovnem obisku v ZDA. Srečal se bo z ameriško državno sekretarko Madeleine Albright in predstavniki kongresnega in senatskega sveta za nacionalno varnost.

Po napovedih zunanje ministrstva bo obisk prilžnost za poglobljeno razpravo o zvezi NATO in drugih mednarodnih vprašanjih ter dvostranskih odnosih. Po pričakovanjih naj bi se minister Frlec pogovarjal tudi o prihodnjih srečanjih najvišjih predstavnikov obeh držav.

Minister Frlec bo prenesel posebno poslanico premiera Janeza Drnovškega za ameriškega predsednika Billa Clintona v zvezi z washingtonskim vrhom pakta Nato, ki bo potekal od 23. do 25. aprila.



V Makedonijo že prihajajo nemški tanki, ki naj bi posegli na Kosovu (Telefoto AP)

NATO / S SLOVESNOSTJO V AMERIŠKEM MESTECU INDEPENDENCE

Poljska, Madžarska in Češka sta od včeraj članice zveze Nato

Clinton in D'Alema podprla širitev, Rusija pa ji najodločneje nasprotuje

INDEPENDENCE, MOSKVA, VARSAVA - Madžarska, Poljska in Češka so včeraj uradno postale članice zveze Nato. Slovesnost, na kateri so tri nekdanje članice Varšavskega pakta slovesno izročile ratifikacijske dokumente o vstopu v zavezništvo, je potekala v ameriskem mestu Independence v zvezni državi Missouri. Zveza Nato ima odslej 19 članic.

Slovesnost, ki so se je poleg ameriške državne tajnice Madeleine Albright udeležili zunanji ministri novih članic zveze Nato, je potekala v knjižnici nekdanjega ameriškega predsednika Harryja S. Trumana. Severnoatlantsko zavezništvo je bilo namreč ustanovljeno pred petdesetimi leti med Trumanovim predsedovanjem.

Ob ustanovitvi je imela zveza Nato 12 članic. Leta 1952 sta se zavezništvo pridružili Grčija in Turčija, leta 1955 Nemčija in leta 1982 Španija.

Stališče Rusije do širitve zveze Nato na Vzhod ostaja »se naprej negativno«, je včeraj, na dan uradnega vstopa Poljske, Madžarske in Češke v zavezništvo, sporočilo rusko zunanje ministrstvo v Moskvi.

»Širitev Severnoatlantske zveze ne prispeva h krepitvi zaupanja in stabilnosti mednarodnih odnosov,« je zapisano v izjavi ministrstva. Namesto tega bi utegnili širitev zveze Nato na Vzhod »voditi k nastanku novih ločnic,« je se zapisano v izjavi.

Tudi nekdanji sovjetski predsednik Mihail Gorbacov je včeraj izjavil, da se počuti »izdanega od Zahoda« zaradi sklepa zveze Nato o širitvi proti Vzhodu. V intervjujih raznim ameriškim časopisom je Gorbacov izjavil, da se popolnoma strinja z mnenjem nekdanjega generala Aleksandra Lebeda, sedanjega guvernerja Krasnojarskega, za katerega je širitev

zveze »ponižanje« za Rusijo, kot je bil za Nemčijo ponižujoč versailleski sporazum po koncu prve svetovne vojne in ki je imel tragične zgodovinske posledice. Po Gorbacovem mnenju je širitev zveze negacija strategije v korist novega skupnega evropskega sistema. »Občutek imam, da ima Zahod tajni nacrt, s katerim naj bi dosegel geopolitične prednosti na škodo Rusije,« je se dodal Gorbacov.

Povsem drugačnega mnenja je ameriški predsednik Bill Clinton, ki je v intervjuju za poljsko Gazeto Wyborczo izjavil, da je zgodovina Američane izučila, da je njihova varnost vezana na vašo varnost, ker je Evropa vezana na varnost Poljske. Clinton je tudi omenil poljskega generala Kosciuszka in Pulaskiego, ki sta pred dvema stoletjema stala ob strani Ameriki v njenem boju za neodvisnost.

Predsednik italijanske vlade Massimo D'Alema, ki se mudi na uradnem obisku na Poljskem, je širitev zveze Nato ocenil kot »zgodovinski dan«. Predvčerajšnjim je bil D'Alema v Budimpešti in v Pragi, tako da je z včerajšnjim obiskom v Varšavi sklenil obiske pri novih članicah zveze Nato. »Zgodovinski dan« je v telegramu čestitk kolegom iz Poljske, Češke in Madžarske navedel tudi predsednik komisije za obrambo poslanske zbornice Valdo Spini.

Nadvse zadovoljen je bil tudi nemški obrambni minister Rudolf Scharping, ki je poudaril, da bo Nemčija sedaj prvič v svoji zgodovini obdana s prijateljskimi in zavezniki državami. Glede ruskega nasprotovanja je Scharping navedel, da širitev zveze proti Vzhodu ni v škodo Rusije, ker jo bo spremljalo tesno sodelovanje zveze z Rusijo.



NOVICE

Ustanovljen odbor za NE na referendumu 18. aprila

Na sedežu SKP v Gorici so posamezniki iz raznih strank in organizacij levice in predstavniki student-skih organizacij z univerze v četrtek ustanovili pokrajinski odbor za NE na volilnem referendumu 18. aprila. Za koordinatorja je bil imenovan Ottavio Romano. Za ohranitev demokracije, poudarjajo, je treba ohraniti pluralizem strank, zaščito manjšin in spostovanje različnosti, medtem ko plebiscitarne skomine zagovornikov DA-ja spodbujajo temelje participativne demokracije. Odbor se bo redno sestajal ob petkih ob 20.30. Kdor želi pristopiti se lahko javi tudi na tel./fax 0481-532871.

Msgr Bettazzi bo predstavil zaključke škofijske sinode

Skof iz Ivree msgr Luigi Bettazzi bo v ponedeljek ob 18. uri v Gorici v Fogarjevem avditoriju (Korzo Verdi 4) ob praznovanju tukajšnjih mestnih zavetnikov svetih Hilarija in Tacijana predstavil zaključni dokument 2. sinode goriske nadškofije. Skof Bettazzi, ki so ga pred kratkim nadomestili zaradi upokojitve, je znan zaradi pozornosti socialnim tematikam, stalisc v podporo delavcem, revnim in odrinjenim. Končno besedilo sinode, ki so ga natisnili v italijanscini in slovenscini, izkazuje prav tako veliko pozornost socialnim vprašanjem kot tudi vprašanju sožitja, ki naj bi usmerjala poslej družbeno delovanje goriske cerkve.

Kolona dragih ferrarijev

Kdor ima rad sportne avtomobile, bo lahko prisel na svoj račun jutri, ko se bodo v Gorici zbrali lastniki ferrarijev, ki so Gorico in okolico izbrali za nekaksen shod in izlet. Udeležili se ga bodo lastniki teh dragih avtomobilov iz Lombardije in Veneta ter nase dezele. Jutri med 10. in 11.30 bodo avtomobili razstavljeni na Korzu, zatem pa se bodo odpeljali na turistično vožnjo v Brda.

Izgubljeno-najdeno

V uradu goriskih mestnih redarjev za najdene predmete hranijo na razpolago zakonitim lastnikom: par naočnikov za vid, zapestno uro, prstan, tri kolesa. Urad za najdene predmete je na sedežu mestnih redarjev, Corte San Ilario 11.

Glasbena matica - Gorica
Kulturni dom - Gorica

vabita na

KONCERT ZA DVA KLAVIRJA
IN ENEGA PIANISTA

ALFREDO TISOCCO, klavir

Kulturni dom Gorica

Ponedeljek, 15. marca 1999 - ob 18. uri



SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE

DUSAN JOVANOVIĆ

KLINIKA
KOZARCKY

Režija Dusan Jovanovic

I. PREMIERA

V ponedeljek, 15. t.m., ob 20.30 ABONMA RED A

II. PREMIERA

V torek, 16. t.m., ob 20.30 ABONMA RED B

Kulturni center Lojze Bratuz v Gorici
(drev. XX. septembra, 85)

Za ponedeljkovo predstavo vozi avtobus
po običajnem voznem redu.

GORICA / REFERENDUM O BOLNIŠNICI

Pobudniki predložili prvih sto podpisov

Besedo ima sedaj odbor garantov - Zbiranje podpisov (potrebnih je 1.500) se nadaljuje



Pokrajinski in občinski svetovalec Zelenih Renato Fiorelli in Alessandro Bon sta včeraj zjutraj skupaj z drugimi člani odbora za referendum predložila goriskemu podžupanu Nosselliju in namestniku občinskega tajnika dr. Arbu pole s prvimi sto podpisi za razpis občinskega posvetovalnega referenduma o problemih bolnišnice. S tem je formalno aktiviran referendumski postopek, saj je po občinskem statutu prvi korak prav predložitev stotih overjenih podpisov.

Po istih določilih ima sedaj besedo tričlanski odbor garantov, ki mu predseduje občanov pravobranilec (v pričakovanju izvolitve novega, ki je že nekaj mesecev na dnevnem redu sej občinskega sveta, opravlja funkcijo še vedno dr. Ientile), ob njem pa sta se občinski tajnik in predsednik odbora preglednikov računov. Odbor garantov mora v roku 10 dni od predložitve prvih podpisov oceniti, ali so predložena vprašanja sprejemljiva, tj. ali zadevajo probleme, ki so v pristojnosti občine ipd. Če garant ne odgovorijo v roku 30 dni, je predlog referenduma samodejno sprejet. Edini precedens sta doslej bili dve pobudi za referendum o financer-ski soli, ki so ju obakrat garantni zavrnil z zelo omejevalnimi tolmačenji predpisov.

Prav zaradi tega so tok-

rat pobudniki tri predlagana referendumska vprašanja oblikovali tako, da bi se izognili zavrnitvi zaradi nepristojnosti občine. Vprašanja zadevajo ohranitev goriske splošne bolnišnice na sedanji lokaciji, možnost sofinanciranja zdravstva z lokalnim samoprispevkom ob-cine, občanov, fundacij itd. in sodelovanje s čezmejno bolnišnico v Sem-

petru. Pri vseh treh vprašanjih je navedeno izrecno sklicevanje na pristojnosti občine.

Mimo formalističnih utemeljitev pa so pobudniki že od vsega začetka apelirali na potrebo, da se o tako pomembnem vprašanju, kot je bodečnost zdravstva, izrečejo občani. S tem namenom so pobudo že podprli predsedniki rajonskih svetov, pomembno pa je tudi stalisce nadškofa Bom-marca, ki je tudi sam pred dnevi poudaril potrebo po posvetovanju z občani in torej posredno podprl referendum.

Z akcijo zbiranja podpisov bodo zato pobudniki nadaljevali tudi v pričakovanju odločitve garantov in to z namenom, da bi do referenduma prišlo čimprej, preden bo prepozno. V ta namen je potrebnih 1.500 podpisov, ki jih zbirajo vsak dan od 9. do 12.45 v volilnem uradu na zupanstvu.

Na sliki (foto Bumbaca) predložitev prvih sto podpisov za referendum

ČEZMEJNI PAKT / ZASEDANJE SKUPŠČINE

Štiri komisije za sodelovanje

Preučevale in usklajevale bodo posamezne čezmejne načrte

Skupščina članov Čezmejnega teritorialnega pakta je na seji na sedežu Goriske pokrajine imenovala štiri delovne skupine, ki bodo podrobneje sledile vprašanjem čezmejnega sodelovanja, odobrila program dejavnosti za leto 1999 in tudi proračun stroškov.

Zasedanja so se udeležili predstavniki 32 krajevnih uprav, gospodarskih in družbenih sil z obeh strani meje, ki sodelujejo pri paktu. Med cilji tega organa je usklajevanje načrtov čezmejnega sodelovanja, ki se razvijajo na raznih področjih. V ta namen so ustanovili štiri delovne skupine in imenovali njihove koordinatorje. Predsednik pakta in Goriske pokrajine Giorgio Brandolin bo vodil komisijo za infrastrukturo in storitve (energetika, prevozi ipd.), zupan Nove Gorice Crtomir Spacapan bo vodil komisijo za družbene dejavnosti in socialne storitve, ravnatelj novogoriške Gospodarske zbornice Rino Velikonja komisijo za okolje in turizem, predsednik goriske Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata pa ko-

misijo za ekonomsko politiko, zaposlovanje in poklicno izobraževanje.

Komisije bo sestavljalo od 12 do 19 izvedencev za navedene resorje z obeh strani meje. Njihova glavna naloga bo preverjati posamezne načrte sodelovanja in usklajevati njihovo uresničevanje zlasti v odnosih z nacionalnima vladama in Evropsko unijo.

Glede dejavnosti v letu 1999 so med drugimi odobrili predloge za »workshop« slovenskih in italijanskih podjetij v eni od vodilnih gospodarskih dejavnosti na tem območju, dva seminarja na temo čezmejnega sodelovanja, promocijo tega sodelovanja na dveh sejamskih prireditvah in v solah. V ta namen bodo potrosili 145 milijonov, od katerih bo 38 prispevala pokrajina. Na seji, ki ji je prisostvoval tudi deželni funkcionar za evropske zadeve dr. Ambrosi, so se sklenili, da bodo skušali s pomočjo družbe, ki nudi pravno-administrativno pomoč v odnosih z organi EU, skušali pridobiti formalno vladno in evropsko priznanje Čezmejenga pakta.

SEJEM / OD 25. DO 28. MARCA

Po treh letih spet avtomobilski sejem v Gorici

Prisotnih bo nad 30 firm

Avtomobilski sejem se po treh letih odsotnosti-vravnar v Gorico. Od 25. do 28. marca bo namreč na sejamskem razstavišču ob ločnem mostu sejem »Mondo motori«, ki ga prireja Sejemska ustanova v sodelovanju z združenjem »Scuderia Isonzo«. Na prireditvi bo prisotnih nad trideset proizvajalcev avtomobilov, motorjev in posebnih vozil. Za obiskovalce pripravljajo bogat spored sportnih prireditev, zabaval pa se bodo (brezplačno) lahko tudi sami in sicer na posebni progi za karting in na dirkališču za avtomobilске modele.

Včeraj so na sedežu Sejemske ustanove na srečanju z novinarji predstavili novo sejamsko manifestacijo, ki naj bi v upanju organizatorjev privabila v Gorico številne obiskovalce tudi iz Trsta in Vidma ter s sosednjega območja v Sloveniji. Sodelovanje so ponudili tudi člani združenja trgovcev ASCOM. V prihodnjih dneh bodo v

ta namen izvedli v raznih krajih nase dezele kapilarno promocijsko akcijo. Na podoben način nameravajo seznaniti Novogoricane in krajane drugih večjih središč v Sloveniji.

Za obisk sejma in spremljajočih prireditev bo treba placati 10 tisoč lir, vendar pa je za mlade obiskovalce (do 14. leta) predviden 50-odstotni popust, dijaki pa si bodo sejem med 16. in 18. uro lahko ogledali brezplačno. Popust bodo imeli tudi obiskovalci muzeja na gradu.

Sejem bodo uradno odprli v četrtek, 25. marca, ob 18.30, za obiskovalce pa bo odprt že od 16. ure dalje. Vse dni bodo poskrbeli za pester in bogat spored različnih prireditev. Vse dni bo nastopala znana akrobatska skupina »Show action group«, napovedujejo spretnostne vožnje motoristov in terenskih vozil itd. Prva dva dneva bo sejem odprt od 16. do 21. ure, v soboto in nedeljo pa od 10. do 21. ure.

ŠTANDREŽ

Dve aretaciji na meji

Na mednarodnem mejnem prehodu v Standrežu so policisti aretirali dve osebi, ki sta skušali odpeljati iz Italije ukraden avtomobil. Prvi je italijanski državljani (imena niso javili) in se je peljal na audiju 6 s ponarejenimi dokumenti (ki so bili ukradeni v Pavii in Ver-celliju) ter evidenčno tablico, drugi pa je bolgarski državljani, ki je skušal izvoziti prav tako ukraden renault 6 s ponarejenimi dokumenti. Oba so aretirali in pospremili v goriski zapor. Zagovarjati se bosta morala zaradi posesti ukradenih vozil, ponaredbe listin, Bolgar pa tudi zaradi posesti mamil, ker je imel pri sebi 11 gramov amfetaminov.



KONEC DILEME MED DIZLOM IN BENCINOM. NOVI AVTOMOBILI VOLVO S40 IN V40 Z NEPOSREDNIM VBRIZGOM.

NEPOSREDNI VBRIZG VOLVO: ZMOGLJIVOSTI, KI JIH ŽELIŠ, BREZ ODVEČNIH KAPLJIC.

Sijajne zmogljivosti in izredno nizka poraba goriva: od danes vam to omogočajo novi motorji dizel in bencin z neposrednim vbrizgom avtomobilov Volvo S40 in V40. Volvo S40 in V40 1.8i: od 42.400.000 lir (21.897,77 Eurov); Volvo S40 in V40 1.9D: od 42.470.000 lir (21.933,92 Eurov)*.

* Predlagane cene publikli, ključ v roke, zagotovljene do predaje avtomobila, z davkom IVA, brez davka IPT.

VOLVO

V soboto 13. in nedeljo 14. marca vas vabimo na dneve odprtih vrat.

Crali

GORICA - ul. III Armata 180 - Tel. 0481.21073



UMETNOST / KULTURNI DOM

Razstavna dejavnost je bogata

Likovna razstavna dejavnost v galeriji Kulturnega doma v Gorici je v zadnjem času se posebej bogata in kvalitetna. Sezona se je začela s poklonom mojstru Avgustu Cernigoju. Zveza slovenskih kulturnih društev je namreč organizirala skupinsko razstavo slovenskih umetnikov z naslovom Žarek ustvarjalnega duha (Umetniki v spomin na Avgusta Cernigoja), ki je februarja doživela spodbuden uspeh. V teh dneh pa razstavlja v galeriji Kulturnega doma priznani slovenski slikar Boris Zaplatil iz Ljubljane. Kot novost gre omeniti, da je Zaplatilova razstava postavljena sočasno v Gorici in Novi Gorici (v galeriji Artes), kar daje dogodku poseben čezmejni značaj. Slikar Zaplatil je dobro uveljavljen v širšem slovenskem prostoru, saj ima za sabo več kot 50 samostojnih in še več skupinskih razstav v različnih mestih Slovenije, bivše Jugoslavije, Italije, Avstrije, Švice in Nemčije, prejel je tudi lepo stevilo nagrad in priznanj, kar potrjuje kvaliteto njegovega dela. Razstava je odprta v obeh goriskih galerijah do 25. marca.

Konec marca pa bodo v galeriji Kulturnega doma odprli spominsko razstavo primorskega slikarja Ivana Carga ob stoletnici rojstva (1898-1958). To bo nadvse dostojen poklon velikemu domačemu umetniku, ki ga bosta Kulturni dom in

ZSKD s sodelovanjem Pilonove galerije iz Ajdovscine priredila v Gorici. Nedopustno bi bilo, ko bi nas stota obletnica Carga obsla, ne da bi jo na primeren način obeležili, saj je umetnik priznan ne le v slovenskem ampak tudi v italijanskem likovnem svetu.

Spominsko razstavo Ivana Carga bodo odprli v torek, 30. marca, ob 18. uri in bo na ogled do 22. aprila. V maju pa bo na vrsti in to vedno v sodelovanju z galerijo Artes slovenski umetnik Jože Subić iz Maribora. Subicevo razstavo v Gorici in sočasno v Novi Gorici bodo odprli v petek, 7. maja, in bo na ogled do konca maja. Subić je diplomiral na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, studij pa je nadaljeval na slikarski specialki. Doslej je imel okoli 50 samostojnih razstav, sodeloval je na številnih skupinskih in prejel vrsto nagrad.

Kot je iz zgornjega razvidno, je letošnji program galerije Kulturnega doma privlačen in kakovosten, poleg tega tudi presega mejo, saj se slovenski umetniki predstavijo sočasno v obeh Goricah. Poseben pomen pa imata ob tem še razstavi, ki sta dolžnost poklon velikima primorskima umetnikoma: Avgustu Cernigoju in Ivanu Cargu. Naloga naših galerij je tudi v tem, da se velike slovenske umetniške like predstavi in njihove obletnice dostojno obeležimo. (ik)

ŠTANDREŽ / RAZSTAVA

Viljem Zavadlav se predstavlja kot slikar samouk

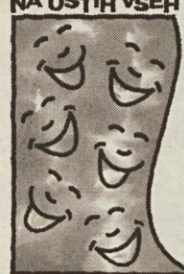
Kamero zamenjal za čopič



V župnijskem domu v Standrežu je se danes in jutri odprta prva razstava slikarskih del domačina Viljema Zavadlava, člana fotografskega krožka Skupina 75, sicer pa znanega amaterskega fotografa. Odprli so jo v sklopu prireditve Spoznavajmo domače ustvarjalce, ki jih pripravlja PD Standrež. Zavadlav se je pred kaksnim letom lotil slikanja. Fotografski aparat je zamenjal za slikarski čopič in to dokaj uspešno. Slika krajino, podobe iz domače vasi, Kras. Razstavo so odprli v sredo, o avtorju je spregovoril Jurij Paljk. Možnost ogleda je se danes med 19.30 in 20.30 in jutri od 9. do 12. ure in od 17. do 19. ure.

Na sliki (foto Bumbaca) Viljem Zavadlav (prvi na levi) ob odprtju razstave

ISKRIVI SMEH, NA USTIH VSEH



NIZ VESELOIGER LJUBITELJSKIH ODROV

KULTURNI CENTER
LOJZE BRATUŽ
ZVEZA SLOVENSKE
KATOLIŠKE PROSVETE

Dramska skupina
Prosvetnega društva Štandrež

ROBERT ANDERSON

JAZ SEM BERTO

Režija
Janez Starina

Danes, 13. marca 1999, ob 20.30

Komorna dvorana Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.45-20.00-22.10 »Il giocatore«. I. Matt Damon, John Maltovich, John Turturro.

VITTORIA 3 18.20-20.10-22.00 »Ballando a Lughnassa«. Rež. Pat O'Connor, i. Meryl Streep.

CORSO Rdeca dvorana: 17.30-19.45-22.00 »Shakespeare in love«. I. Gwineth Paltrow.

Modra dvorana: 18.00-21.30 »Salvate il soldato Ryan«. I. Tom Hanks.

Rumena dvorana: 17.00-18.40-20.20-22.15 »Il fuggitivo della missione impossibile«. I. Leslie Nielsen.

TRZIC
EXCELSIOR 17.45-20.00-22.15 »Shakespeare in love«. I. Gwineth Paltrow.

COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »La sottile linea rosa«. I. Matt Damon.

CEADAD
RISTORI 18.00-21.00 »La sottile linea rossa«.

KONCERTI

GLASBENA MATICA GORICA in Kulturni dom vabita na koncert za dva klavirja in enega pianista: igra Alfredo Tisocco. Spored: E. Granados, I. Albeniz, E. Satie, A. Tisocco. Kulturni dom v Gorici, v ponedeljek, 15. marca, ob 18. uri.

PRIREDITVE

KD KRAS DOL POLJANE vabi v soboto, 20. marca, ob 20. uri v prostore bivše sole na Palkišču na družabnost ob dnevu zena. Vpisovanje in informacije do 16. marca med 17.30 in 19.30 pri Vandi Vizintin (tel. 0481-78241).

GLEDALIŠČE

KD BRIŠKI GRIČ vabi na uprizoritev komedije Nicole Manzarija - Mrtvi ne plačujejo davkov, v izvedbi gledališke skupine Oder 90 (režija Darko Komac) v soboto, 20. marca, ob 20.30 v domu na Bukovju.

OBVESTILA

PD ŠTANDREŽ organizira v nedeljo, 28. marca, ogled večerne uprizoritve (ob 20. uri) Skofjeloškega pasijona v Skofji Loki. Avtobus odpelje ob 15. uri s slovenske strani mejnega prehoda v Rožni dolini. Prijave sprejemata Joana Nant in Tiziana Zavadlav (tel. 0481-533177).

DEKLIŠKI PEVSKI ZBOR DANICA bo 11. aprila nastopil na reviji Primorska poje v Trstu. Za vse, ki želijo biti prisotni na koncertu, bo na razpolago avtobus. Informacije in prijave pri Dolores (0481-882222) in Kristina (tel. 0481-882195).

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da je od 1. marca urnik tajnistva naslednji: ob delavnikih od 11.30 do 13. ure in od 15.30 do 17. ure (sreda zjutraj zaprto), tel. 0481-531508.

KD O. ŽUPANČIČ obvesča, da potekajo v domu A. Budala v Standrežu naslednji tečaji: naravni ples, stretching, jutranja telovadba, večerna sprostilna telovadba, ples in petje za osnovnošolce. Prve stiri dejavnosti so za odrasle. Prijave: tel. 0481/537525.

ČRPALKE

Danes popoldne in jutri so na Goriskem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Aquileia
MONTESHELL - Trg Municipio
AGIP - Ul. Lungo Isonzo
IP - Ul. Di Manzano
ESSO - Ul. Trieste
GRADIŠČE
ESSO - Trg Unità
TRZIC
AGIP - Ul. Valentinis
MONTESHELL - Drevo-rod S. Marco
IP - Ul. IV. novembra
SKOČJAN
ESSO - Trg Libertà
STARANCAN
ERG - Trg Repubblica
KRMIN
AGIP - Drev. Ven. Giulia
FARA
ERG - Ul. Gorizia
FOLJAN-SREDIPOLJE
IP - Ul. III Armata

RAZSTAVE

GALERIJA ARS vabi v petek, 19. marca, ob 18. uri v razstavne prostore Kato-liske knjižarne na odprtje razstave akademске slikarke Anke Krasna. Predstavlja jo bo Breda Ilich Klančnik.

IZLETI

ZDRUŽENJE KRVO-DAJALCEV IZ DOBERDOBA prireja z agencijo Neve-mar od 19. do 26. junija krizarjenje po Egejskem morju (Korcula, Delfi, Santorini, Mikonos, Rodos, Pirej). Vpisovanje in informacije do 26. marca: Enrico Cecchini (tel. 0481-78380) in Jozef Ferletic (0481-78103) v večernih urah.

SEKCIJE VZPI/ANPI v občini Doberdob prirejata 8. aprila izlet v Marzabotto. Prijave in pojasnila pri Mili do 25. marca.

ČESTITKE

Danes praznuje 60. rojstni dan **KARLO FERLETIC (PENCENEL)** iz Doberdoba. Se na mnoga srečna in zdrava leta mu poje moski pevski zbor Jezero.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVIDENTI, Travnik 34, tel. 531972
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787
DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH
ROJEC, Ul. I. Maja 32, tel. 882578

POGREBI

DANES: 9.00, Antonia Budai vd. Miceu iz bolnišnice Janeza od Boga v kape-lo bolnišnice Janeza od Boga in na glavno pokopališče; 12.45, Lina Braidot por. Miani iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev in na pokopališče v Mosu.

Preizkusi Toyota, zmagaš SONY

Pridite in preizkusite enega naših avtomobilov in boste sodelovali na izrednem natečaju z vrsto fantastičnih nagrad **SONY**
Enostavno je zmagati, a samo do 31. marca.



Serijska oprema Avensis:

- elektronski ABS • dvojni airbag • bočne zračne blazine • klima
- 4 el. pomična okna • centralno zaklepanje • al. naprava immobilizer
- jamstvo za 5 let ali 160.000 km
- motorji: 1.6 16V (110 CV), 2.0 16V (128 CV), 2.0 TD (90 CV)

Pridite si ogledat program Toyota in opraviti preizkušno vožnjo.

Pričakujemo vas odprti tudi v soboto 13. in nedeljo 14. marca.

Autocrali Gorica, ul. III. armata 180, tel. 0481/524133



Serijska oprema Corolla Clima '99:

- klima • elektronski ABS • dvojni airbag
- dvojna protivolomna zaščita • servovolán • el. pomična okna
- ogrevana el. zun. ogledala • centralno zaklepanje z dalj. uprv.
- al. naprava immobilizer • jamstvo za 3 leta ali 100.000 km
- motorji: 1.3 16V (86 CV), 1.6 16V (110 CV), 2.0 Diesel

Preizkusite razliko.

TOYOTA

**Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.**



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Sobota, 13. marca 1999

gospodarstvo in finance

**Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.**



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

NEMČIJA / PO ODSTOPU FINANČNEGA MINISTRA OSKARJA LAFONTAINA

Finančni trgi praznujejo, Schröder pa si je že izbral novega ministra

Finance bo prevzel Hans Eichel - Prodi in Amato ne skrivata zadovoljstva

BONN - Dan po odstopu nemškega finančnega ministra Oskarja Lafontaineja, ki je imel v državi, navajeni stabilnosti, naravnost eksplozivni učinek, se je kancler Gerhard Schröder podvizal z zagotovitvijo javnemu mnenju doma in v Evropi, da bo njegova vlada nadaljevala dosedanje politično usmeritev, vključno z ekonomsko politiko. Na Lafontainovo mesto je bil že določen nov finančni minister, Hans Eichel, do nedavnega sef deželne vlade v Hessnu, kjer je SPD doživela prvi in pekoč volilni poraz po lanskem vzponu na krmilo države.

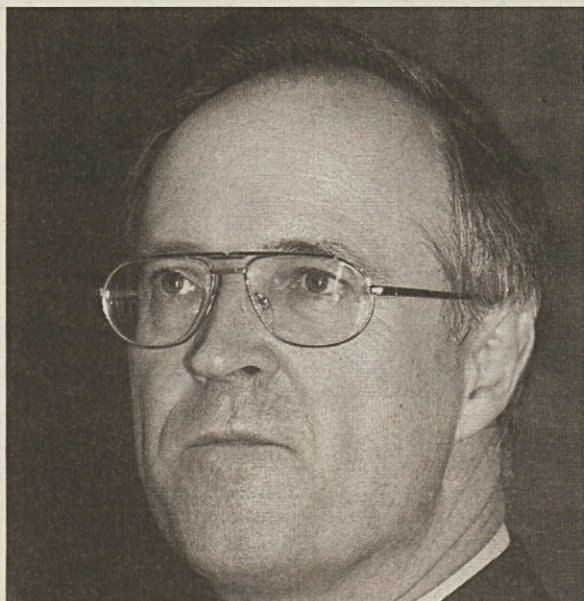
Schröderjeva zagotovila, po katerih ni ne v vladi in niti v stranki nobene krize, niso niti približno odpravila dvome in vznemirjenosti, ki jih je sprožil Lafontainov odstop. Negotovitosti, ki jih poraja nemška kriza, se seveda neposredno prenašajo na evropsko petnajsterico, ki ji prav v tem polletju predseduje Nemčija in ki je kar naenkrat izgubila predsednika sveta finančnih ministrov (Ecofin). Vidno nervozen Schröder je včeraj na tiskovni konferenci napel vse sile, da bi minimiziral krizo in jo čimprej potisnil v arhiv. Napovedal je imenovanje novega finančnega ministra Hansa Eichla, ki bo sicer dolžnost prevzel sele 7. aprila, do takrat pa bo funkcijo opravljal gospodarski minister Werner Müller, medtem ko bo na celu stranke Lafontaine zamenjal sam kancler.

Po Schröderjevem zagotovitvi se vladina gospodarska politika ne bo spremenila, kar pomeni, da bo vlada nadaljevala tudi davčno reformo, ki jo je začrtal Lafontaine in ki ji podjetniki z vsemi silami nasprotujejo. Sloni namreč na redistribuciji bogastva, saj razbremenjuje nižje-srednje sloje in obremenjuje podjetja. Toda temu le malokdo verjame, kar dokazuje dogajanje na finančnih trgih in ugibanja o tem, ali bo zelene v Schröderjevi vladi zamenjala svobodnjaska FPD.

Kakorkoli že, odzivi trgov in podjetniških krogov v Nemčiji in v Evropi so bili zelo pozitivni. Borza v Frankfurtu je odhod »rdečega Oskarja« proslavila s strmim dvigom, ki je dosegel tudi 7% in se na koncu ustavil pri več kot 5-odstotnem skoku. Podobno se je zgodilo z evrom, ki se je že v četrtek vidno okrepil, včeraj pa je utrdil pridobljene pozicije. Evropska centralna banka (ECB) je Lafontainov odhod pospremila z zgovornim molkom na uradni ravni, neuradno pa si njen sef Wim Duisenberg (sicer nizozemski socialista) ni mogel kaj, da ne bi z zadovoljstvom komentiral izbiro novega finanč-

nega ministra Eicherja. Tudi Bundesbank, po ECB drugi cilj napadov Oskarja Lafontaineja, se o odstopu ni izrekla, njen vidni predstavnik Ernst Welteke pa je včeraj pozval k umiritvi duhov okrog monetarne politike.

Zelo zanimivi so bili včeraj tudi odmevi, ki jih je dogajanje v Nemčiji dobilo v tujini. Če je res, kakor piše britanski tisk, da je Tony Blair skupaj z zakladnim ministrom Gordom Brownom že v četrtek zvečer proslavil Lafontainov odhod s sampanjem, potem je bilo pač v Londonu zadovoljstvo največje, toda ne skrivajo ga tudi v nekaterih italijanskih krogih. Romano Prodi je na primer prepričan, da bo zdaj, brez Lafontaineja, mogoča skupna akcija Evrope za zaposlovanje, za katerega je pogoj ozivitev gospo-



Novi finančni minister Hans Eichel

darstva na »utrujeni celini, ki ji manjka navdušenja in inovacije«. Po Prodijevih besedah sta Schröder in

Lafontaine s svojim spomrom za šest mesecev blokirala evropsko lokomotivo, zdaj, ko se je konflikt resil,

pa bo mogoče najti skupno voljo Evrope po reševanju njenih problemov.

Podobnega mnenja je tudi minister za ustavne reforme Giuliano Amato, za katerega bo Lafontainov odstop bistveno pomagal Nemčiji in ostalim državam EU k temu, da bodo svojo pozornost usmerile na strukturne reforme, ki jih evropske ekonomije nujno potrebujejo za ustvarjanje novih oblik dela. »Lafontaine je gojil idejo, ki je lastna določenim sektorjem leve in po kateri je reforma razvoja odvisna zgolj od makroekonomskih politik, v prvi vrsti od večanja porabe in ekspanzivne monetarne politike,« je dejal Amato, za katerega davčna politika ne zado- stuje za rast zaposlenosti, ampak je treba odpraviti zamaške, ki omejujejo svobodo dela.

**od 6.
do 14. marca '99**

**Urniki: delavniki 14.30-19.30,
sobota in nedelja 9.30-19.30**

**20. Razstava cvetličarstva,
vrtnarstva, rastlinjakov
ter opreme za vrtove,
parke in kampe**

FIERA PORDENONE

Orto Giardino

internet:
www.fierapordenone.it
e-mail:
fierapn@fierapordenone.it

CRUP
CASSA DI RISPARMIO
DI UDINE E PORDENONE SPA

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

12. MAREC 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
	12.03.	11.03.
VALUTA		
ameriški dolar	1,0932	1,0891
japonski jen	130,80	131,00
grška drahma	321,55	321,60
danska krona	7,4327	7,4327
švedska krona	8,8615	8,8310
britanski funt	0,6686	0,6694
norveška krona	8,5285	8,5010
češka krona	37,990	37,833
ciprska lira	0,5797	0,5796
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	253,34	252,87
poljski zlot	4,2995	4,3050
slovenski tolar	190,3535	190,1390
švicarski frank	1,5975	1,5972
kanadski dolar	1,6658	1,6586
avstralski dolar	1,7247	1,7144
novozelandski dolar	2,0522	2,0368

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

12. MAREC 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
	NAKUP	PRODAJA
VALUTA		
portugalski escudo	200,482	
nizozemski gulden	2,20371	
belgijski in luksemburški frank	40,3399	
francoski frank	6,55957	
nemška marka	1,95583	
finška marka	5,94573	
španska pezeta	166,386	
avstrijski šiling	13,7603	
irski funt	0,787564	
italijanska lira	1936,27	

OSTALE VALUTE	EVRO	
	NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar	1,1061	1,0889
britanski funt	0,6781	0,6647
švicarski frank	1,6158	1,5827
danska krona	7,5707	7,2851
norveška krona	8,7462	8,3540
švedska krona	9,0926	8,6578
kanadski dolar	1,7033	1,6405
grška drahma	337,91	294,13
japonski jen	136,28	128,04
avstralski dolar	1,8165	1,6969
slovenski tolar	193,72	188,90
hrvaška kuna	8,0719	7,3104
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga zo.z.
TRST

KMEČKA BANKA GORICA

12. MAREC 1999	EVRO		LIRE	
	nakup	prodaja	nakup	prodaja
VALUTA				
ameriški dolar	1,1082	1,0887	1747	1779
britanski funt	0,6825	0,6656	2837	2909
kanadski dolar	1,6997	1,6578	1139	1168
japonski jen	134,0813	130,4788	14,44	14,84
švicarski frank	1,6142	1,5853	1200	1221
norveška krona	8,7105	8,4709	222	229
švedska krona	9,0376	8,8109	214	220
grška drahma	326,9706	317,9001	5,92	6,09
danska krona	7,5555	7,3464	266	263,6
avstralski dolar	1,7587	1,7151	1101	1129
slovenski tolar	193,627	189,8303	10,00	10,20
hrvaška kuna	8,067	7,45	240	260

FIKSNI TEČAJI VALUT EVRA		EVRO	LIRE
nemška marka		1,95583	989,998
francoski frank		6,55957	295,182
nizozemski gulden		2,20371	878,641
belgijski frank		40,3399	47,998
avstrijski šiling		13,7603	140,741
finška marka		5,94573	325,657
španska pezeta		166,386	11,637
portugalski eskudo		200,482	9,658
irski funt		0,787564	2458,555
lira		1936,27	

MILANSKI BORZNI TRG

12. MAREC 1999			INDEKS MIB 30: -1,70%		
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €	var. %
ALITALIA	3,338	-0,29	ITALGAS	4,570	+1,30
ALLEANZA	10,790	+0,21	MEDIASET	8,585	-0,98
COMIT	6,731	-0,25	MEDIOBANCA	11,623	-2,53
BCA DI ROMA	1,427	+1,42	MEDIOLANUM	6,666	+1,86
FIDEURAM	5,698	+0,33	MONTEDISON	0,923	-0,49
INTESA	5,265	-1,47	OLIVETTI	2,910	+0,83
BENETTON	1,532	-1,54	PARMALAT	1,343	+0,37
COMPART	0,680	+3,68	PIRELLI SPA	2,617	-0,49
EDISON	8,787	+0,21	RAS	10,223	-1,29
ENI	5,815	+0,17	ROLO BCA 1473	22,840	-0,26
FIAT	2,850	-0,41	SAIPEM	3,560	+2,38
FINMECCANICA	1,001	-2,24	SAN PAOLO IMI	16,525	+1,69
GENERALI	36,900	+0,87	TIM	6,343	-1,90
HDP	0,607	-0,44	TELECOM ITA	9,613	-2,07
INA	2,567	+2,18	UNICREDIT	5,301	+1,72

Podružnica Milano



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Danes, 13. marca ob 20.30 in jutri, 14. marca ob 16.00, - Ferdinando De Rojas »Celestina«. Režija Cristina Pezzoli.

Od 16. do 21. marca Stalno gledališce iz Bocna »L'Arialda« Giovannija Testorija. Režija Marco Bernardi. Predstave: v torek, 16. marca ob 20.30, v sredo, 17. marca ob 16.00, 18., 19. in 20. marca ob 20.30, v nedeljo, 21. marca ob 16.00.

Od 23. do 28. marca bo Teatro e Società izvajalo »Hollywood, portret zvezdnika«. Režija Giuseppe Patroni Griffi. Predstave: v torek, 23. marca ob 20.30, v sredo, 24. marca ob 16.00, v četrtek, 25., v petek, 26. in v soboto, 27. marca ob 20.30, v nedeljo, 28. marca ob 16.00.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališce Cristallo

Od 19. do 28. marca, Graham Greene »Na potovanju s teto«. Režija Patrick Rossi Gastaldi. Predstave: 19. in 20. marca ob 20.30, 21. in 23. marca ob 16.30, 24., 25., 26. in 27. marca ob 20.30, 28. marca ob 16.30.

Slovensko stalno gledališče

Gledališce Cristallo

Arthur Miller »Vsi moji sinovi« - režija Zvone

Sedlbauer: danes, 13. marca ob 20.30 (red B).

Kinodvorana Alcione (Ul. Madonizza 4)

V sredo, 24. marca zadnji film v francoskem originalu: Marion Vernoux »Love etc«.

Gledališče »Silvio Pellico« (Ul. Ananian)

Danes, 13. marca ob 20.30 in jutri, 14. marca ob 16.30 bo gledališka skupina »Ex allievi del Toti«, uprizorilo delo »Una fiaba de rena«. Režija Bruno Cappelletti.

GORICA

Kulturni dom

Kinoatelje predstavlja »Pomlad 1999«. V četrtek, 18. marca ob 20.45 »Festen«. Režija Thomas Vinterberg. V četrtek, 25. marca ob 20.45 »Jabolko«. Režija Samira Makhmalbaf.

Kulturni center »Lojze Bratuž«

V ponedeljek, 15. in v torek, 16. marca ob 20.30, v okviru gledališke sezone bo SSG podalo delo Dušana Jovanovica »Klinika Kozarcky«.

VIDEM

Gledališče Zanon

V petek, 19. marca ob 21.00 bo gledališka skupina Pippo Delbono izvedla delo »Barboni«. Režija Pippo Delbono.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Marco Paolini bo v torek, 16. in v sredo, 17. marca ob 20.30 podal »Bestiario veneto«.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Se danes, 13. marca II. festival slovenskega filma.

V soboto, 20. marca ob 20.30, bo »Drama italiano di Fiume« izvedlo »Un bel di vedremo«. Organizira Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini iz Pirana.

NOVA GORICA

Kulturni dom

Danes, 13. marca ob 20.00, E. Ionesco »Plesasta pevka«.

AJDOVŠČINA

Kulturni dom

Mladinsko gledališce ljubljansko bo v okviru Ostrzkovega abonmaja, danes, 13. marca ob 10.00 in 11.30 podalo delo »Walter Parsifal«.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

Danes, 13., 15. in 16. marca ob 19.30, 17. marca ob 15.30 in 19.30, 23., 25. in 31. marca ob 19.30, Evgène Ionesco, »Zavratne igre«.

18., 24., 27. in 29. marca ob 19.30, William Shakespeare »Antonij in Kleopatra«.

V petek, 19. marca ob 19.30, Tone Partljic »Stajerc v Ljubljani«.

V soboto, 20. marca ob 19.30, Bostjan Tadel »Policija, d. d.«.

V nedeljo, 21. marca ob 19.30, gostuje Drama Italiano z Reke z delom »Un bel di vedremo«.

V petek, 26. marca ob 19.30, Curth Flatow, »Moz, ki si ne upa«.

V torek, 30. marca ob 18.00, Ivan Cankar, »Pohujšanje v dolini Sentflorjanski«.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

Danes, 13., 18. in 20. marca ob 19.30 - Gianni, Ginetta in ostali (komedija) - L. Wertmüller).

Danes, 13., jutri, 14., 16., 17., 18., 19. in 20. marca ob 20.00 - na studijskem odru: »Wolken, Heim - Oblaki, dom - (v nemščini in slovenscini).

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališce Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališca od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

»Labodje jezero« v izvedbi baleta Kirov iz SanktPeterburga. Ponovitve: danes, 13. marca ob 15.30 in 21.00, jutri, 14. marca ob 16.00.

Dvorana Tripcovich

V ponedeljek, 15. marca ob 18.00 »Eno uro z ... Davidom Livermorom«.

Gledališče Rossetti

V ponedeljek, 15. marca, v priredbi trzaskega koncertnega društva ob 20.30, V. Schneider - Ensemble Recherche Trio.

Gledališče Miela

V sredo, 17. marca ob 21.00, ob dnevu sv. Patricija, nastop irske skupine The Birkin Tree.

Bar »Il posto delle fragole«
(Ul. de Pastrovich 4)

V nedeljo, 21. marca ob 21.30 nastop skupine »The Danubians«. Sestavljajo jo glasbeniki iz Madžarske, Češke in Združenih drzav.

V petek, 26. marca ob 21.30 nastop skupine »Histericnj« iz Ljubljane.

Pomorska postaja

Jutri, 14. marca ob 16.00, revija otroških in mladinskih pevskih zborov »Pesem mladih 1999«. Priredi Zveza cerkvenih pevskih zborov.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuž« - Velika dvorana

V četrtek, 18. marca ob 20.30, Glasba za klavirski trio - Sijavus Gadžijev, klavir, Stephan Coles, violina, Mihai Dancila, violoncelo.

V petek, 19. marca ob 20.30 in v soboto, 20. marca ob 11.00, »Stirje letni casi«, nastop plesnega ansambla Gledališca Verdi iz Trsta.

PRIMORSKA

POJE

CERKNO

Osnova šola - sobota, 13. marca ob 19.00

TRBIŽ

Občinski kulturni center - nedelja, 14. marca ob 15.00

HRPELJE

Kulturni dom - nedelja, 14. marca ob 17.00

GORICA

Kulturni dom - petek, 19. marca ob 20.30

IJUR. BISTRICA

Dom na Vidmu - petek, 19. marca ob 20.00

SEŽANA

Kulturni center S. Kosovel - sobota, 20. marca ob 20.00

OPČINE

Cerkev sv. Jerneja - nedelja, 21. marca ob 18.00

DREŽNICA

Cerkev srca Jezusovega - nedelja, 21. marca ob 17.00

PORTOROŽ

Avditorij - petek, 26. marca ob 20.00

ŠKOFIJE

Kulturni dom - sobota, 27. marca ob 20.00

V soboto, 20. marca ob 10.30 bo v komorni dvorani Koncert za sole. Trio: klavir - violina - violoncelo.

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. marca ob 18.00, v sodelovanju z Glasbeno matico, koncert za dva klavirja in enega pianista - Alfredo Tisocco, klavir.

V ponedeljek, 15 (Red A) in v torek, 16. (Red B) marca ob 20.30 bo SSG uprizorilo komedijo »Klinika kozarcky«. Avtor in režiser Dusan Jovanovič.

V sredo, 31. marca ob 20.30, bo v priredbi Kulturne zadruge »Maja«, nastop hrvaskega pevcu Gorana Kuzminaca.

Deželni avditorij

Deseta izvedba goriskih srečanj z jazz glasbo. V torek, 16. marca nastop skupine Charlie Quartet West, v ponedeljek, 22. marca nastop kvinteta Steva Swallowa.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V ponedeljek, 15. marca ob 20.30 bo imel koncert ansambel Ray Brown Trio.

V četrtek, 18. marca ob 20.30 bo na klavir igral Francesco Biasiol.

VIDEM

Novo gledališče »Giovanni da Udine«

V okviru Mozartove pomladi bo skupina Virtuozov iz Ogleja koncertirala 15. marca ob 21.00. Gost večera Andrea Del Piccolo - klavir.

SLOVENIJA

KOPER

Palača Gravisi-Barbabanca (Gallusova 2)

Društvo prijateljev glasbe iz Kopra priredi v sredo, 17. marca ob 20.00 pa nastop Kvinteta phantasy. V torek, 23. marca ob 20.00 poje baritonist Egon Bajt in na klavir igra Andraz Hauptmann. V torek, 30. marca ob 20.00 bodo večer oblikovali Mirjam Brozina, klavir, Mitja Zerjal, saksofon in Zoltan Peter, klavir.

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

2. Mednarodni festival kitare. V četrtek, 18. marca ob 20.00 Tanja Brecelj; v torek, 30. marca ob 20.00 William Anderson; v četrtek, 15. aprila ob 20.00 Adriano Del Sal in v četrtek, 29. aprila ob 20.00 Zoran Dukič.

V ponedeljek, 22. marca ob 20.00 koncert. Zoran Predin in Mar Django quartet »Ljubimec iz omare«.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

V soboto, 20. in 27. marca ob 19.30 klasični balet, Peter Iljič Cajkovski, »Trnuljčica«. Dirigent Aleksandar Spasić.

Danes, 13. marca ob 20.00, slavnostni večer ob 80. obletnici slovenskega baleta, v programu odlomki iz raznih baletov.

V sredo, 17. marca ob 19.30, Marjan Kozina »Ekvinokcij«.

Cankarjev dom

V četrtek, 18. in v petek, 19. marca ob 19.30, Orkester slovenske filharmonije. Dirigent Marko Letonja. Solist Lazar Berman, klavir.

V soboto, 20. marca ob 20.00, slavnostni koncert ob 50-letnici folklorne skupine Tine Rozanc. »S pesmijo in plesom pomladi naproti!«. Prireditve bo v Gallusovi dvorani.

V torek, 23. marca ob 20.00 Concentus musicus Wien in zbor Arnold Schönberg z Dunaja. Dirigent Nikolaus Harnoncourt.

V nedeljo, 28. marca ob 19.30, letni koncert APZ Tone Tomsic. Dirigent Stojan Kuret.

V torek, 30. marca ob 20.00, plesna predstava »Romeo in Julija«.

PORTOROŽ

Avditorij

V ponedeljek, 15. marca ob 20.30 koncert, ki ga bo imel Ibrica Jusić.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. marca ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma klavirski recital Dmitrija Baš Kirova iz Moskve.

V četrtek, 18. marca ob 20.00, gostovanje gledališca Verdi iz Trsta z baletoma »Stirje letni casi« in »Serenade«.

V soboto, 20. marca ob 20.00, S. Beckett »Konec igre«.

DOBROVO

Grad Doborovo

V petek, 19. marca ob 20.00 violinski duo Pavel Berman - violina, Boris Bekhterev - klavir.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

19. marca ob 19.30 - Schreber (opera v 8 slikah - Peter Androch).

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do Velike noči bo odprta obsezna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spremembe. Istočasno so pripravili tudi razstavo arhitekta nacrtov Borisa Podrecca, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoče ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 3. aprila sesto »Srečanje umetnikov«.

Galerija N. Bassanese, (Trg Giotti 8): do 19. marca razstavlja Arnaldo Milanese »La stanza dei ricordi«. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

Galerija Nadia Bannanese (Ul. Giotti): do 19. marca na ogled razstava instalacij La stanza dei ricordi (Soba spominov) Arnalda Milaneseja. LipanjePuntin Artecontemporanea: razstava z naslovom Atlante furlanskega umetnika Paola Toffotuttija. Razstava bo odprta do 14. aprila. Galerija Trzaskke knjigarne (Ul. sv. Franciska 20): razstava Bogdana Sobana. Obrazi Krasa - računalniške grafike. Razstava bo odprta do 23. marca od torka do sobote ob urniku Trzaskke knjigarne.

GORICA

Goriski grad, do 30. junija, razstava o življenju

v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: do 31. marca od 9.30 do 18.00 od 1. aprila dalje pa od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

V Galeriji Kulturnega doma (Ul. Brass 20) bo do četrтка, 25. marca razstavljal slovenski slikar Boris Zaplatila iz Ljubljane. Razstava je odprta ob delavnikih od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ter v večernih urah med različnimi kulturnimi prireditvami.

Galerija ARS: v petek, 19. marca ob 18.00 v prostorih Katoliške knjigarne na Travniku, odprtje razstave akademske slikarke Anke Krasna.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hiše: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

Razstavišče Stolp na vratih: do konca marca razstavlja akademski slikar Ivan Rob. Informacije na tel. 00386-67-79112.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilona. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

Grad Kromberk: do 5. aprila razstava slik, pastelov in risb Karla Plestenjaka.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik:

ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LJUBLJANA

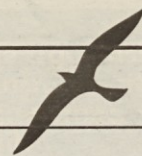
Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Moderna galerija: do srede marca odprta razstava o slovenski avantgardi - Tank.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Galerija Tivoli - Galerija Cankarjevega doma: do 28. marca slikarska razstava »Akt na Slovenskem«.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): razstava »Vonj po morju, - Slovensko morsko ribištvo od Trsta do Timave skozi stoletja«, ki jo je pripravil Bruno Volpi Lisjak je na ogled do 28. marca. Od 6. aprila do 2. maja pa bo razstava v Tehniškem muzeju Slovenije v Bistri.



SMUČANJE / FINALE SVETOVNEGA POKALA

V Sierr Nevada odpadel včerajšnji ženski slalom

Zaradi nemogočih pogojev so smučarke izsilile odpoved tekme, ki bo morda danes - Po prvi vožnji vodila Paersonova

SIERRA NEVADA - Kljub temu da so najboljše slalomistke sveta odpeljale prvo vožnjo zadnje letosnje tekme v Sierr Nevada, rezultati ne bodo veljali. Žirija se je namreč odločila, da zaradi preslabo pripravljenosti proge in neregularnih pogojev slalom odpove. Tekmovanje bodo poskusali izvesti danes. Preložitve so od organizatorjev izsilile smučarke (na skupnem posnetku), ki so zavrnile nastop v drugi vožnji.

V razveljavljeni vožnji je bila najhitrejša mladinska svetovna prvakinja Svedinja Anja Paerson. Z zaostankom 41 stotink sekunde je drugi čas dosegla Avstrijka Sabine Egger, tretja pa je bilase ena Svedinja Pernilla Wiberg (+0,82). Od Slovenk je bila najboljša Natasa Bokal, ki je dosegla 5. čas, Spela Pretnar je bila 11., Urška Hrovat in



Alenka Dovzan pa sta izpadli.

Včerašnji neuradni vrstni red: 1. Anja Paerson (Sve) 51, 17; 2. Sabine Egger (Avt) +0,41; 3. Pernilla Wiberg (Sve) 0,82; 4. Trine Bakke (Nor) 1,33; 5. Natasa Bokal (Slo) 1,43; 6. Ingrid Salvenmoser (Avt) 1,

56; 7. Kristina Koznick (ZDA) 1,78; 8. Janica Kostelic (Hrv) 1,91; 9. Anita Wachter (Avt) 2,03; 10. Karin Koellerer (Avt) 2,36; 11. Spela Pretnar (Slo) 2,39.

Finale svetovnega pokala v Sierr Nevada je torej doslej pravi polom.

Zenski superveleslalom dokončno odpadel

SIERRA NEVADA - Superveleslalom na finalu svetovnega pokala alpskih smučark v spanski Sierra Nevada je zaradi močnega sneženja in vetra odpadel in ga ne bodo nadomestili. Zmagovalka skupnega sestevka svetovnega pokala Avstrijka Alexandra Meissnitzer je s 459 točkami dokončno osvojila skupno zmago tudi v tej disciplini, druga je njena rojakinja Michaela Dorfmeister (373), tretja pa Nemka Martina Ertl (340). Na 14. mestu je najboljša Italijanka Isolde Kostner (152), na 22. mestu pa najboljša Slovenka Mojca Suhadolc (94).

Kotalkanje: tudi dve poletovki

Danes in jutri bo pri trzaskem klubu Gioni, v Ulici Felluga pokrajinsko prvenstvo v umetnostnem kotalkanju za najmlajše in deželne kategorije. Med najmlajšimi bosta nastopili tudi poletovki Irina Pockar in Tjaša Malalan.

Prireditelji so zaradi slabega vremena že v četrtek odpovedali ženski superveleslalom na progi Veleta in ga prestavili na včeraj ob 10. uri. Zaradi 30 centimetrov novozapadlega snega pa proge niso mogli pripraviti.

NOGOMET / SINOČI V C2 LIGI

Triestina tesno, toda zaslužno odpravila trdoživo ekipo Tempia

Zmagoviti zadetek je dal Gubellini

Triestina - Tempio 1:0 (0:0)

STRELEC: Gubellini v 20. min. d.p.

TRIESTINA: Palmieri, Beltrame, Gambaro, Zamuner, Melucci, Bodrin, Coti, Pasa, Godeas, Gubellini (od 44. min. d.p. Modesti), Loprieno (od 24. min. d.p. Princivalli).

TEMPIO: Rossi, Tamburro, Madocci, Belardinelli, Perini, Conte, Hervatin, Fattori, Drioli, Carli (od 35. min. d.p. Dorio), Sposito.

SODNIK: Ciulli iz Rima. GLEDALCEV: 6.500.

TRST - V anticipirani tekmi 26. kola C2 lige (zaradi televizijskega prenosa) je Triestina sinoci doma tesno, toda zaslužno premagala Tempio, ki je očitno dopotoval v Trst z namenom, da odnese točko. Ta namera je sardinski ekipi tudi uspela, toda le do 20. minute drugega polčasa, ko je Gubellini z zares krasnim golom z razdalje 25 metrov premagal gostujočega vratarja Rossija.

Do zadetka pa se je Tempio odlično branil, ni pa nikoli ogrozil Triestininega vratarja.

V prvem polčasu, ki je bil zelo dol-

gocasen, je edino nevarno akcijo sprožil domača ekipa že v 2. minuti z Loprienom. V 22. minuti so Godeasa združili v kazenskem prostoru, toda sodnik ni dosodil enajstmetrovke, temveč je trzaskemu napadalcu pokazal rumeni karton. Prvi del tekme je minil ob številnih napakah obeh ekip.

Tudi v nadaljevanju Triestini ni slo od rok. Na srečo pa je v 20. minuti dosegel gol s pravo »bombo« in odtlej se je moral tudi Tempio podati v napad. Gostitelji so imeli se nekaj ugodnih priložnosti za gol (Gubellini, Godeas in Coti), izid pa je ostal nespremenjen.

Glede na zadnje nastope, je Triestina sinoci slabše igrala, toda proti ekipi, ki je prisla v Trst, da se izključno brani, je bilo zares težko igrati. In ob takšni obrambni taktiki je težko oceniti igro našega nogoemtskega Alena Carlija, ki sedaj nastopa za Tempio.

Od Triestininih posameznikov bi torkat pohvalili Gubellinija, ki si je poleg krasnega gola zelo prizadeval v napadu. Omeniti velja tudi lepo stevilo gledalcev. (I.F.)

KOŠARKA / DREVI V C LIGI

Jadran Nuova Kreditna v gosteh proti Tržičanom

KOŠARKA / V C2 LIGI

Za domovce skoraj odločilno

Igrali bodo doma proti Arteju

Po dveh porazih v skupini za obstanek v C2 ligi bo drevisnje domače srečanje za Dom Kmečko banko verjetno že odločilnega pomena. Domovci morajo ekipo Arteja absolutno premagati, nasprotno bi se morali skoraj gotovo posloviti od C2 lige.

S tem se strinja tudi odgovorni za Domovo člansko ekipo Livio Semolic: »Kdor izgubi na tej tekmi, je dejansko odpisan. Zadnje case nismo najbolje trenirali, ker so bili nekateri igralci odsotni zaradi poškodb in solskega izleta. To pa se potem na tekmah tudi zelo pozna. Za tekmo proti Arteju pa je imperativ le zmaga, vse drugo ne pride v poštev.«

Semolic si je ogledal nedeljsko tekmo med Artejem in Borom: »Borovci so me zares ugodno presenetili. Igrali so zelo dobro, brez nobenih pavz. Pokazali so izredno uigranost. Vidi se takoj, da so v zelo dobri formi. Po drugi strani pa so košarkarji Arteja povsem popustili, tako da je zares težko dati oceno o tem srečanju.«

Borovci, ki so doslej dvakrat zmagali, bodo drevi gostovali v Pagnaccu, ki je doslej v dveh kolih zbral dve

točki. Vzdušje v Borovem taboru je po dveh zaporednih zmagah zelo vedro. Trener Luka Furlan se ne ve, s katero postavbo bo drevi lahko igral, saj so nekateri igralci poškodovani, drugi pa so staknili gripo. Rasman se ni povsem saniral poškodbe kolena, Stefan Samec je komaj prebolel gripo in zacel trenirali, nato pa je spet imel visoko temperaturo. Tudi Velinsky in Percic nista povsem naređ. Ekipa pa je v dobri formi in tudi v Pagnaccu ima realno možnost, da pospravi tretji zaporedni par točk.

Medtem ko bodo v D ligi (skupin za bostanek) Kontovelci drevi pred lazjo nalogo, saj bodo igrali proti trzaskemu Libertasu, ki je po petih kolih se brez točke, pa caka cibonase odločilna preizkušnja proti Scogliettu. Nasi kosarkarji so doslej osvojili le dve točki in le ce bodo drevi zmagali, lahko upajo se v obstanek v ligi. Nasprotno se bo njihov položaj izredno poslabšal. Brežani, ki so sredi tedna zaslužno premagali Pizz. Spetic, bodo drevi v promocijski ligi doma igralci proti petouvrščenemu Skyskrapersu.

NOVICE

Košarkarsko EP: Slovenija v B, Italija v C skupini

PARIZ - Včeraj so v Parizu izzrebal skupine za evropsko košarkarsko prvenstvo, ki bo v Franciji. Tekme v skupinah bodo od 21. do 23. junija, prva tri mostva vsake skupine se bodo uvrstila v drugi krog, ki ga bodo igrali od 26. do 28. junija v dveh skupinah s po 6 ekipami. Prva stiri mostva se uvrstijo v osmino finala. Finale bo 3. julija.

SKUPINA A (Toulouse): Jugoslavija, Francija, Izrael, Makedonija. SKUPINA B (Clermond-Ferrand): Rusija, Spanija, Slovenija, Madžarska. SKUPINA C (Antibes): Italija, Turcija, Hrvaska, BiH. SKUPINA D (Dijon): Grčija, Litva, Nemčija, Ceska.

Cipollini osvojil 3. etapo

LUCO DEI MARSII - Italijanski sprinter Mario Cipollini (Saeco) je zmagovalec 3. etape 34. kolesarske dirke od Tirenkega do Jadranskega morja. V sprintu glavnine je premagal rojake Stefana Zaninija, Endria Leonija, Fabia Baldati in Massima Strazzerja. Latviec Romans Vainsteins (Vini Caldirola) je ubranil vodstvo na skupnem vrstnem redu. Slovenca Zoran Klemencic (v četrtek odlicen drugi) in Martin Hvastija nista dosegla vidnejše uvrstitve.

Prva zmaga LA Clippers

LOS ANGELES - Najslabše mostvo v kosarkarski ligi NBA, Los Angeles Clippers, je v svojem 18. nastopu v letosnji sezoni prvič zmagalo. Clippersi so premagali Sacramento Kings Chicaski biki so doživeli nov poraz na domačem igrišču. Tokrat so bili boljši Nadzvočni iz Seattle, čeprav so si zmago priborili sele v zadnjih minutah po zaslugi natančnega Garyja Peytona (25 točk). Pri Bikih je, kot običajno, izstopal le Toni Kukoc (28), kar pa je bilo premalo za presenečenje, saj je Chicago v zadnjih dveh minutah in pol dosegel le eno točko. Vladimir Stepania je pri Seattlu le sedel na klopi. **Izidi:** Atlanta - Boston 99:85, Miami - Toronto 83:73, New York - Washington 98:86, Chicago - Seattle 83:92, Houston - Vancouver 102:91, Dallas - Orlando 93:76, Utah - Denver 94:89, Los Angeles Clippers - Sacramento 106:92, Golden State - Minnesota 89:82.

Prva tekma bo v Parmi

MILAN - Prva tekma finala italijanskega nogometnega pokala med Parmo in Fiorentino bo v sredo, 14. aprila v Parmi, povratna pa 5. maja v Firencih. Tako je včeraj dolocil zreb na sedezu Združenja prvoligasev. Obe tekmi se bosta pričeli ob 20.45.

Hit tennis cup Go&Go

GORICA - V Gorici in Novi Gorici bo od 19. do 27. junija letos potekal mednarodni ženski teniški turnir »Hit tennis cup Go&Go«. Turnir z nagradnim skladom 25.000 dolarjev bo stel za svetovno lestvico WTA. Nastopilo bo okrog 100 igralk iz vsega sveta, dvoboji pa se bodo odvijali izmenično na igrišču goriskega krožka Zaccarelli in novogoriškega Teniskega kluba, v primeru slabega vremena pa bodo igrali na pokritem igrišču na Rojcah. Turnir pomeni konkretno pobudo sodelovanja med obema Goricama.

NOGOMET / DANES V A LIGI

Videmčani pri Juventus

Zvečer milanski derbi

V nogometni A ligi bodo stiri tekme odigrali že danes. Popoldne bosta na sporedu tekmi Juventus-Udinese in Roma-Bologna, zvečer pa bo milanski derbi Inter-Milan in Parma-Bari.

Videmčane caka v Turinu težka naloga. Med njimi in Juventusom v Turinu že deset let ni bilo neodločenega izida. Odkar ga trenira Ancelotti, je Juventus v izvrstni formi: 3 zmage, en neodločen izid, 12 točk. Res pa je, da ima Ancelotti polno ambulantno. Udinesejev trener Guidolin na tej tekmi ne bo mogel računati na diskvalificirane Bachinija, Bertotta in Amorosa, pod vprašajem pa je nastop Genauxa. Veliko zanimanje vlada seveda tudi za milanski derbi. Milan je favorit, toda Inter na San Siru vedno igra dokaj uspešno, poleg tega pa bo lahko račun na Ronalda, ki ga caka dvoboj z razpoloženim Bierhoffom. Obe mostvi naj bi nastopili v popolni postavi. Roma je v središču pozornosti zaradi izbruha predsednika Sensija, ki grozi s civilno tožbo zaradi domnevn »kuhinje« s sojenjem (CONI je včeraj slovesno izjavil, da v prvenstvu ni nepravilnosti), Zeman pa si proti Bologni ne sme privoščiti spodrsrljavev. Parma je proti Bariju nesporen favorit.

Tržiško mostvo je pred prvenstvom, skupno s Ferraro, veljalo kot glavni favorit za prestop v visjo ligo. Prvenstvo pa je pokazalo, da so bila predvidevanja preuranjena, saj je Italmonfalcone po 21 kolih sele na 6. mestu z 20 točkami. Ekipa ima sicer najboljšo peterko v tej skupini, enakovrednih menjav pa ni. To pa se je mostvu na marsikateri tekmi tudi mascevalo. Na tekmi v prvem delu proti jadrancem sta bila najboljša strelca »play-maker« Andrea Quadrelli (19 točk) in center Paolo Rosignano (17). V prvi peterki igrajo se: Marco Diviach, Christian David in Davide Cestaro. (bl)



ODBOJKA / DREVI DERBI NA OPČINAH

Favoriti slogaši, a Val bolj sproščen

Mima Eurospin ne sme izgubljati točk
Soča in Olympia na domačih tleh

Slovenski derbi na Opčinah med Mima Eurospinom in Valom Imso bo drevi osrednji dogodek na naših odbojkar-skih igriščih. Za valovce bo to zadnji derbi (dose-danji obračun 3:2), slo-gaše (do zdaj 4:0) pa čaka 8. maja se gostovanje v Sovodnjah pri Soci Uni-tecno.

Varovanci trenerja Pe-terlina so na drevisnjem derbiju favoriti. Zmagali so, in to gladko, že v Standrežu, na lestvici imajo kar 13 točk več, doziveli so en sam poraz (v Buii), so edini, ki jim je uspelo premagati »arma-do« Il Pozzo, valovci pa so po drugi strani že petkrat potergnili krajši konec, pretekli teden pa so na domačih tleh doži-veli hladno prho v dvo-boju za 3. mesto proti Vi-vilu. Stevilke in položaj govorijo torej v prid slo-gašev, vendar pa je vloga favorita vedno prej breme kot pa prednost, na der-bijih pa je to še toliko bolj res. Dodaten problem za slogaše pa je v tem, da si v pričakovanju povratne-ga »big-matcha proti Il Pozzu (1. maja) praktično ne morejo privoščiti izgu-bitu po poti niti ene točke, Val pa lahko igro povsem sproščeno. »Vsako soboto igramo pod velikim pritiski-skom, to pa je seveda za fante vse bolj utrujajoče. Valovce spoštujemo. Proti nam zdaj vsi igrajo na vso moč in pričakujemo, da bodo tudi valovci dali vse od sebe. Pri nas bo zaradi posledic mrzlice manjkali Mikolj, nekaj težav z zdravjem ima tudi Riolino, ki pa je redno treniral. Z rehabilitacijo po operaciji meniskusa je pod vodstvom Dušana Blahute začel tudi Stabi-le,« pravi Slogin trener Ivan Peterlin.

»Mi si absolutno zeli-mo poravnati slab vtis, ki smo ga zapustili na tekmi proti Vivilu. To je naš glavni cilj. Trenirali smo dobro, veliko boljše kot pretekli teden. Če igramo kot znamo, lahko zelo re-



Danilo Riolino
(Mima Eurospin)

sno zaposlimo slogaše, čeprav si seveda ne dela-mo prevelikih utvar. Pri nas je pod vprašajem na-stop Marina Buzzinellija, ki si je v soboto zvil glezenj. Včeraj (v četrtek, op. ur.) je prvič treniral, vendar se ni skakal. Če ne bo mogel igrati, ga bo na-domestil Robert Paoletti, ki pa iz objektivnih razlo-gov trenira manj kot osta-li,« pa je stališče Valove-ga trenerja Zortana Je-rončica.

Ostala naša goriska tretjeligasa bosta igrala

doma proti nasprotniko-ma s spodnjega dela lest-vice. Soča Unitecno se bo v popolni postavi pome-rila z letos (v primerjavi z lansko sezono) skromnim Rojalesejem (17 točk), Olympia Agraria Terpin pa s tržaškim Clubom Al-turo, ekipo rekreativcev, ki je z eno nogo že v nižji ligi, saj deli zadnje mesto s Fiume Venetom. Na pa-pirju naj bi bili torej tek-mi enosmerni, previdnost pa ni odveč.

V moski D ligi bo Nas prapor gostoval v Turjaku, ki je doslej zma-gal samo dvakrat. Brici seveda morajo računati na zmago, s katero bi se bolj utrdili svoje 10. me-sto, ki dejansko zago-tavlja obstanek. Pod njimi pa se že začinja pekel. Oddaljen je za deset točk. Močno gori pri Boru, ki bo danes gostil Corno, proti kateremu pričakuje, da bo dosegel svojo drugo prvenstveno zmago. Pot do obstanka je izredno strma, gre pa tudi za to, da se borovci izognejo zadnjemu mestu na lest-vici. Od Corna (12. na le-stvici) jih loči sedem točk, kar le ni tako veliko.

ODBOJKA / ŽENSKA C LIGA

Za Val Siderimpes v Čenti pravi »zrelostni izpit«

Nuova kreditna v Fari, Olympia Kmečka banka v Fiume Venetu

Je prvenstvo ženske C li-ge že v rokah izkušene Slo-gine sesterke, ali pa jih lahko valovke - njihove edi-ne tekme in največje pre-senečenje sezone - se lahko dohitijo? Na to vprašanje bi lahko dobili odgovor že po drevisnjem kolu.

Medtem ko Nuova kre-ditna na gostovanju v Farri pri lanskih deželnih pr-vakinjah med »deklicami«, odsotnosti glavne tolkačice Maxi Srichie navkljub, ne bi smela imeti večjih težav, da vknjiži svojo šestnajsto zma-go v osemnajstih nastopih (izgubila je le v Porcci in Sovodnjah), čaka Val Side-rimpes eno najtežjih gosto-vanj povratnega dela. Varo-vanke trenerja Stere se bodo namreč v Centi pomerile s četrtovrščenim Simacom, pred katerim imajo pet točk prednosti, čeprav je Simac pred pričetkom ligaskih bojev veljal v boju za vrh za veliko resnejšega kandidata od Valove sesterke. Položaj na vrhu lestvice (Nuova Kreditna 43, Val Siderim-pes 40, SGM Consulting 36, Simac 35, Porcia 34, izd.) pa za zdaj nakazuje, da je vprašanje napredovanje povsem v slovenskih rokah.

O »derbiju kola« med Si-

macom in Valom smo za mnenje vprašali Sloginega trenerja Maria Caca, ki je kajpak neposredno zaiinte-resiran za razplet na tej tek-mi.

»Tarcento bolje poznam od Vala, ker smo proti nje-mu letos igrali že trikrat. Meni se zdi, da so valovke boljše postavljene na igrišču in igrajo taktično zrelejšo odbojko. Tudi kar se tiče posameznic, sta na primer sestrji Tomasin tehnično boljši od igral-k Cente. Glav-na odlika Simaca pa je ho-mogenost kolektiva. Tu se mi zdijo one boljše, so pa tudi nekoliko bolj izkušene. V igri Simaca je dosti odvi-sno tudi od njihovega cen-tra številka 11, ki je sicer značajno nekoliko labilna, a zna biti zelo nevarna, če-prav tolče v glavnem visoke žoge. Pričakujem lepo in izenačeno tekmo. Mi smo v finalu deželnega pokala tam zmagali s 3:2 in 16:14 v tie breaku. Simac nmikoli ne popusti,« je povedal Cač.

Povejmo še, da trener va-lovk Stera na tej tekmi ne bo mogel računati na centra Ambrosijevo, ki je na sol-skem izletu v Parizu.

Po lepi zmagi proti SGM Consulting, s katero se je Olympia Kmečka banka dejansko priključila ekipam z zgornje polovice lestvice (32 točk), čaka varovanke trenerke Meulje nastop v Fiume Venetu. Gostitelj se bori za obstanek in točke kr-vavo potrebuje. V tem delu sezone je za Goricanke menda značilno, da igrajo motivirano predvsem proti boljšim sesterkam v ligi, kar je do določene mere tudi raz-umljivo, toda vzpored na le-stvice je dosegljiv tudi z zmagami proti slabšim se-sterkam, zato se Tržič tokrat ne sme ponoviti.

Igralke Bora Friulexport bi se lahko v domači tekmi proti Paluzzi dokončno zne-bile enega od glavnih tek-meca za obstanek. Gostje imajo namreč na lestvici enajst točk manj od borovk, ki zaradi velikega števila iz-padov (mogoče celo sedem) se se ne smejo počutiti na varnem. Trener borovk Cel-la je diskvalificiran.



Deborah Vitez (Kontovel)

ODBOJKA / PLAY OFF DEKLIC NA TRŽAŠKEM

Kontovelkam ni uspel preboj

Altura boljša zaradi razlike v setih - Edini finalist Sloga Pizz. Veto

Altura - Kontovel 2:3 (15:5, 16:14, 12:15, 14:16, 13:15)
KONTOVEL: Vitez, Sossa, Hrovatin, Suc, Visintin, Košuta, Zuzič, Santini, Starc.

Kontovelovim »deklicam« se ni posrečila uvrstitev v fi-nalni troboj za naslov pokrajinskega prvaka. V povratni polfinalni tekmi proti Alturi so sicer zmagale s 3:2, vendar se je v finale prebila Altura, ker je na prvi tekmi na Proseku zmagala s 3:1. Altura je v prvem setu dobro izkoristila svojo veliko psihološko prednost. Kontovelke so zaigrale slabo in živčno in gladko izgubile. Svojo usodo so dokončno za-pecatile v drugem setu, v katerem niso znale ubraniti vod-stva s 14:9, pri čemer so imele tudi smolo, saj je eno od standardnih igral-k obsla in je bila prav takrat pri-siljena zapustiti igrišče. Kljub temu, da je bilo pri rezultatau 2:0 že vse jasno, se je tekma v nadaljevanju še bolj razžive-la. Čeprav je Kontovel odtlej igral le s tremi standardnimi igralkami, je ugodno presenetil z dobro obrambo in natanč-nimi podajami ter zaslužen zmagal. Posebno pohvalo za-sluzi »narasčajnica« Erika Suc. Edini slovenski finalist med »deklicami« bo Sloga Pizzeria Veto, poleg Altura pa bo v fi-nalnem troboju nastopal se Pallavolo Trieste.

LOKOSTRELSTVO / ZAČETEK SEZONE

Člani Zarje dobro pripravljeni

V Oderzu so dosegli odlično ekipono 2. mesto

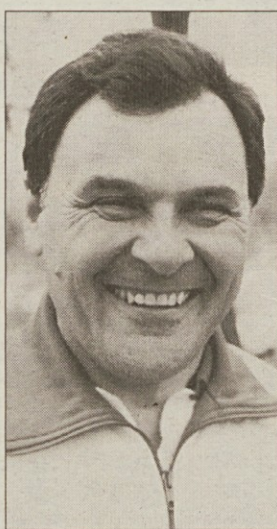
Po daljšem premoru so se Zarjini lokostrelci pred kratkim udeležili mednarodnega tekmovanja za 15. turnir Mesta Oderza, na katerem je nastopilo 150 loko-strelcev in lokostrelk v vseh kategorijah. Naše društvo se je predstavilo na tej tekmi s šestimi lokostrelci, s sti-rimi člani, enim veteranom in enim »compound«.

Nasi predstavniki so se na novo tekmovalno sezo-no dobro pripravili in to so dokazali že na prvi tek-mi, saj so ekipno med osmimi društvi osvojili odlič-no drugo mesto. Med posamezniki so povsem za-doovljili, še posebej pa so se izkazali Moreno Gran-zotto, Marko Turk in Stojan Razem.

REZULTATI

Člani (62 udeležencev): 5. Moreno Granzotto 553 (273+280); 6. Marko Turk 552 (280+272); 22. Ivo De-vetak 528 (258+270); 30. Armando Frangipane 518 (268+250). Veterani: 5. Stojan Razem 506 (248+258). Compound: 10. Dario Cotić 566 (283+283).

Zarjini lokostrelci bodo aprila zaposleni na dveh tekmovanjih: 11. na tekmi v Dragi, 24. in 25. pa na tekmovanju Alpe Jadran v Ankaranu.



Stojan Razem

Konjske dirke

piše: Giorgio Plettersech

1. dirka (Bologna): Umbel-co OM (2) ne bi smel imeti težav. Tamic Nes (29 teka ze-lo konstantno. Omembno si zasluži solidni Parvenue (1).

2. dirka (Padova): Olkin-ton (2) ponuja možnost baze. Palio DB (1) se bo boiril s prvi-mi. Ubina del RTio (X) bi lahko presenetila.

3. dirka (Taranto): Tucano (2) je zadnjič zlahka zmagal. Uspeh bi lahko ponovil. Pozor na sposobnega konja Tun-der Bolt (X). Tini Sir (1) si za-sluzi omembo.

4. dirka (Rim, galop): teža in položaj na startu favorizira-ta konja Alex de Azocapac (X). Lionel (1) in Saracena (2) zaslužita omembo.

5. dirka (Pisa, galop): Munhajrhan (X) je nesporen favorit. Csaba (1) bi lahko pre-senetil na zanj ugodnem tere-

nu. Varim Gilberto (2) naj-boljši v svoji skupini.
6. dirka (Dunaj): Little Lips (2) se bo skušal revansirati. Franky Devil (1) bi se lahko vmesal v boj. Rojaly Jackpot (X) bi lahko vseh presenetil.

Totip

1. — prvi	2
drugi	X1
2. — prvi	2
drugi	2X
3. — prvi	2
drugi	X1
4. — prvi	X
drugi	12
5. — prvi	X
drugi	12
6. — prvi	21
drugi	X

domači šport

Danes

Sobota, 13. marca 1999

ODBOJKA

MOSKA C LIGA

20.00 v Sovodnjah: Soča Unitecno - Rojalese City Store; 20.30 na Opčinah: Mima Eurospin - Imsa 20.30 v Gorici, Slovenski sportni center: Agraria Terpin - Club Altura

ZENSKA C LIGA

18.00 v Fari: Farra - Nuova Kreditna; 20.30 v Cen-ti: Simac - Val Siderimpes; 20.30 v Fiume Vene-tu: Libertas Furlanina - Kmečka banka

MOSKA D LIGA

20.00 v Turjaku: BCC - Nas prapor; 20.30 v Trstu, 1. maj: Bor - Volley Corno

ZENSKA D LIGA

18.00 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Paluzza

1. MOSKA DIVIZIJA

18.00 v Trstu, sola Visintini: Old Cats - Mima Eu-rospin

1. ZENSKA DIVIZIJA

17.00 v Standrežu: Val MTI - Cormons; 20.00 na Proseku: Kontovel Nuova Kreditna - Breg Altra Trade; 20.30 v Trstu: Julia - Sloga Pizzeria Veto

2. ZENSKA DIVIZIJA

18.30 v Fossalonu: Fossalon - Multiservice

NARASCAJNICE

15.30 v Gorici, Kulturni dom: Val - Etsi; 15.30 v Trstu, Dom Milani: Altura B - Breg; 17.00 v Gori-ci, Slovenski sportni center: Tiskarna Budin - Fincantieri

KOŠARKA

MOSKA C LIGA

20.30 v Trziču, Ul. Powell: Italmonfalcone - Ja-dran Nuova Kreditna

MOSKA C2 LIGA

20.00 v Gorici, Kulturni dom: Dom Kmečka banka - Arte Bittesini; 20.00 v Paganccu: Pagnac-co - Bor Radenska

MOSKA D LIGA

20.00 v Trstu, telovadnica M. Fabiani: Scoglietto - Cicibona Pref. Marsich; 20.30 v Trstu, Ul. Forlani-ni: Libertas - Kontovel Nord Est

PROMOCIJSKA LIGA

20.00 v Dolini: Breg - Skyscrapers

DEZELNI KADETI

17.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom Ferrarvario A

DEZELNI NARASCAJNIKI

15.30 v Trstu, Ul. Calvola: SGT - Kontovel; 17.30 v Dolini: Jadran - Barcolana

DECKI

16.00 v Trstu, Ul. dell'Istria: Don Bosco - Bor Friulexport

NOGOMET

MLADINCI

15.00 na Padricah: Zarja/Gaja - Vesna

NAJMLAJSI

15.30 v Trziču, Ul. 1. maggio: Aris San Polo - So-vodnje

CICIBANI

14.30 v Doberdobu: Mladost A - Aris San Paolo B; 14.30 v Trziču: Monfalcone B - Mladost B;

14.30 v Standrežu: Juventina - Pro Gorizia A; 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pro Gorizia B;

16.00 na Proseku: Primorje A - CGS B; 17.00 na Proseku: Primorje B - Trieste

ATLETIKA

MEMORIAL ROMANO V KROSU

9.00 v Povolettu: nastopa tudi Bor Nuova kredit-na

Jutri

Nedelja, 14. marca 1999

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

15.00 v Bazovici: Zarja/Gaja - Manzano; 15.00 v Locniku, Ul. MOchetta: Lucinico - Primorje;

15.00 v Krizu: Vesna - San Canzian

1. AMATERSKA LIGA

15.00 v Cervinjanu: Pro Cervignano - Sovodnje; 15.00 v Standrežu: Juventina - Trivignano

2. AMATERSKA LIGA

15.00 v Dolini: Breg - Staranzano; 15.00 v Tapo-glianu: Torre - Mladost; 15.00 v Cornu di Rosaz-zu: Corno - Primorec

3. AMATERSKA LIGA

15.00 na Proseku: Primorje B - Terzo; 15.00 v Vermjanu: Vermegliano - Breg B; 15.00 v Repnu: Kras - Union; 15.00 v Trstu, Ul. Felluga: Venus - Zarja/Gaja B

NARASCAJNIKI

10.30 na Proseku: Primorje Telital - Chiarbola

NAJMLAJSI

8.45 v Zavljah: Zauale Rabuiese - Zarja/Gaja

KOŠARKA

DRŽAVNI KADETI

11.30 v Briscikih, Ervatti: Kontovel La Nuova edi-le - VIS Spilimbergo; 18.00 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Dentesano

DEZELNI KADETI

11.30 pri Briscikih, Ervatti: Jadran - Arte Bittesini

ODBOJKA

NARASCAJNIKI

11.00 v Repnu: Sloga Multinvest A - Volley club

Pojutrišnjem

Ponedeljek, 15. marca 1999

KOŠARKA

MLADINCI

21.00 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Soul Team



126 dni na kitajskem - 2

katja kjuder

mali medo in prepovedano mesto



Hodila sem po ulici, ki je peljala do glavne železniške postaje. Truma ljudi se je pomikala mimo mene in ne glede na semafor, ki je pesce opozarjal naj počakajo, je bila rdeča luč le glas vpijočega v puscavi. Kmalu sem se te razvade tudi sama navzela in priznati moram, da se mi je prav imenitno zdelo, saj sem se kar za cele štiri mesece izognila nadležnemu cakanju pred rdečo lučjo.

Nenadoma sem zagledala skupino ljudi, ki je na pločniku radovedno strmela v temacen prostor med dvema hišama. Se sama sem se ustavila in pokukala čez njihova ramena: rjavi medvedek je bil tesno priklenjen na drevesno deblo in se skušal s sapicami otresti nadležne verige. S priprtim gobcem je vohljaj naokrog in ihtavo iskal vode. Na ranjenih robovih njegovih ušesc se je nabirala umazanija. Ljudje so neprizadeto opazovali krut prizor. Zdelo se mi je neumno, da sem tudi sama nemi opazovalec. S pecejsnjo težavo sem ugotovila, kdo je lastnik živalice. Vstopila sem v bližnjo restavracijo in skušala dopovedati, da je medvedek hudo zejen. Seveda me niso razumeli in mi v kozarcu prinesli mineralno vodo. Vztrajala sem in končno je stvar postala jasna. V veliki skledi so mi izročili vodo in me začudeno gledali, ko sem se z njo vrnila do žejnega medvedka. Mimoidoci so se zbrali okoli mene in opazovali, kaj počnem. Zvečer, ko sem srečala mojega pekinskega prijatelja, sem mu opisala prizor in ga vprašala, kje se nahaja Društvo proti mučenju živali, saj sem imela namen prijaviti ta dogodek. Presenečeno me je pogledal in rekel: »Eh Katja, ta medo je tam zato, da ga bodo pojedli!«. Obsla me je žalost. Spomnila sem se na nežne oči malega medvedka in ni mi preostalo drugega, kot da se kislo nasmehnem svoji naivnosti.

Peking - enajst milijonsko glavno mesto - je dom zlatih muzejev in birokratov, napihnenih generalov in skritih elit, gostitelj razočaranih novinarjev in diplomatov, labirint nestetih vrat, zidov in vhodov. Tu se zbira vse, kar je na Kitajskem najboljšega in prav zaradi tega v Pekingu ne spoznaš pravega obraza te dežele.

V kraju Choukoutien (Cougoutien) v bližini Pekinga so bili najdeni najstarejši ostanki človekov prisotnosti na Kitajskem. Prebivalci tega mesta so namreč na začetku našega stoletja v kamnolomu naleteli na fosilizirane kosti in jih kot »zmajevе kosti« prodali vaski lekarni, kjer naj bi bile uporabljene v zdravstvene namene. Te najdbe so po naključju zasle v roke arheologov. In ko je bil čez nekaj let na istem kraju najden tudi človeški zob, se je začel pravi lov na lobanjo. Trud ni bil zaman, in odkopana lobanja je bila pripisana tako imenovanemu pekinskemu človeku, ki je tu živel pred 250 tisoč leti. Pekinski človek spada v rod Homo erectus, ki je bil eden od predhodnikov sodobnega človeka. Japonci so leta 1937 zasedli to območje in se polastili teh najdb, tako da nihče več ne ve, kje se te sedaj nahajajo. Danes sta v Choukoutienu zaščiteno raziskovalno območje in muzej. Tu so razstavljeni pozneje najdeni fosili in ce se na tem mestu zadržite več kot četr ure, se sami tvegate, da postanete fosil.

Zametki današnjega Pekinga segajo v čas okrog leta 1000 pred našim stetjem, ko se je na tem geografsko pomembnem območju na robu severne kitajske ravnine, začelo razvijati mesto, ki je postalo pomembno trgovsko središče mongolskih, korejskih in kitajskih plemen. Dejansko pa je Peking vstopil v zgodovino sele z letom 1215, ko je iz njegovih porusenih zidov, ki jih je za sabo pustila Dzingiskanova mongolska vojska, zrastle mesto Dadu - Velika prestolnica. Proti koncu 13. stoletja je Dzingiskanov vnuk Kublaj kan zavladal nad velikim delom Azije in ustanovil rodovino Yuan (Juan), ki je obstajala do leta 1368, ko so jo na prestolu zamenjali kitajski Mingi. Prestolnica tega ogromnega imperija pa je bil ravno Peking oziroma, kot so ga takrat imenovali Khanbalik, kar pomeni kanovo mesto. To je tudi čas, ko je Marco Polo po svileni poti, ki je Evropo povezovala z Azijo, obiskal to deželo in nam zapustil opis kanove palače v Pekingu, od katere se do današnjih dni ni ohranilo prav ničesar.

Bil je sončen dan in namenila sem se obiskati Prepovedano mesto, ki je poleg Kitajskega zidu najslavnejša pekinska privlačnost. To

je pravzaprav največja in najbolj ohranjena skupina starih palac na Kitajskem. Tu so živeli cesarji zadnjih dveh dinastij - Ming in Cing. Da je to tako pomemben turistični objekt, opaziš tudi pri ceni vstopnice, ki je za tamkajšnje razmere kar precej zasoljena. Pravzaprav so na Kitajskem največkrat tri različne kategorije vstopnic: za kitajske državljane; za čezmorske Tajpce (za prebivalce Hong-Konga, Macaa in Tajvana); ter za vse ostale tujce. Razlika v ceni je precejšnja, saj plačujejo tujci do trikrat več kot domačini. Odstela sem 60 juanov (12.000 lir) in za to dobila poleg vstopnice se drobno knjižico o tem muzeju. Prestopila sem ogromen vhod in se znasla v objemu fevdalne Kitajske.

Ob nastopu dinastije Ming sredi 14. stoletja je bila cesarska prestolnica premaknjena na jug države, daleč proč od nevarnih mongolskih vdorov s severa, in sicer na območje današnjega mesta Nanjinga (Nandzin). Toda na začetku 15. stoletja so prestolnico ponovno prenesli v Peking in mesto je takrat dobilo ime Beijing (izg. Beidzin), kar dobesedno pomeni »severna prestolnica« ter je uradno kitajsko ime današnjega mesta. Leta 1406 so začeli graditi Prepovedano mesto in pri tem za delovno silo baje uporabili milijon ljudi. V casu rodovine Ming je v Prepovedanem mestu živelo približno 9.000 služabnic in 70.000 evnuhov, ki so služili na cesarskem dvoru. Evnuhi so imeli v bližini Prepovedanega mesta svojo bolnišnico, kjer je bil med drugim tudi prostor za kastriranje. Tam je bil nameščen stol z luknjo, kjer se je s posebnim nožem opravljalo skopljenje. Čeprav je bila to nevarna operacija in je zaradi nje skoraj polovica evnuhov umrla, se je kljub temu mnogo moških odločalo za to službo, ker jim je na dvoru omogočala boljše življenje.

Tekom stoletij je Prepovedano mesto večkrat gorelo in z njim so v plamenih koncale tudi dragocene knjige, slike in kaligrafije. Leta 1664 so v Prepovedano mesto vdrli Mandžujci in ga do tal požgali. Po tem je nova palača dobila tudi nove gospodaje, tokrat mandžurske cesarje iz dinastije Cing. V njej je živel kot zadnji vladar iz te rodovine in sploh imperijalnega obdobja na Kitajskem, cesar Pu Ji, o čigar življenju je italijanski režiser Bernardo Bertolucci pred leti posnel film »Zadnji kitajski cesar«. Masivno rdece obzidje in širok jarek, ki obdajata Prepovedano mesto, sta celih petsto let ločevala ta kraj od ostalega sveta. Onstran tega zidovja je potekala zgodovina s svojimi upori, lakotami in revolucijami. Toda vsakdanje življenje za temi zidovi je ostalo odmaknjeno od teh dogodkov. Zadnji kitajski cesar Pu Ji je v palaci živel se v casu japonske okupacije. Japonci so namreč leta 1931 zavzeli naravno bogato vendar nerazvito Mandžurijo na severovzhodu Kitajske in ustanovili marionetno državo s cesarjem Pu Jijem kot simboličnim vladarjem.

Celo jutro in se del popoldneva sem potrebovala, da sem obsla kakih 800 zgradb in 9.000 soban, ki so bile večinoma zgrajene v prejšnjem stoletju. V te prostore je vstop sicer prepovedan, in si jih lahko ogleduješ le skozi zasteklena okna oziroma skozi na stezaj odprta vrata. Prepoznavala sem posamezna mesta, ki so mi živo ostala v spominu po ogledu Bertoluccijevega filma, in uživala tisto starinsko vzdusje, v katerega je ovit celoten kompleks palac. Vzdusje, ki ga v poletnem casu ni moč doživeti, kajti dnevno prhurmi v ta kraj na tisoce obiskovalcev. To sem občutila na lastni koži, saj sem Prepovedano mesto ponovno obiskala ob svojem povratku v

Peking v mesecu maju in upam si trditi, da se pravilčnost tega kraja resnično izgubi v množici hitecih turistov.

Moj pekinski prijatelj Ying Bing me je povabil k sebi na dom in se mi opravičil, ker me ni pričakal na letaliscu, saj mojega imena ni bilo na seznamu potnikov, ki bi morali prvega februarja prileteti v Peking, ko je poizvedoval pri Aeroflotu. To sem mu lahko verjela, kajti potovanja z rusko letalsko družbo so kot loterija. Če imas srečo, boš svoj cilj relativno poceni in v redu dosegel. Zgodi pa se, da obitiš v Moskvi, ker je letalo, na katerega bi moral preste, zasledeno. Lahko pa se zgodi še huje, da ti sploh ni več treba skrbeti za presedanje, ker si med prvo vožnjo že presedel na oblaček in je sedaj vsa organizacija prepustena vsemogocnemu. Seveda zveni sarkastično, vendar v casu mojega potovanja je nekaj ruskih letal strmoglavilo in vsak, ko sem komu povedala, da letim z Aeroflotom, sem na ljudeh videla kisla nasmeh.

Kar nekaj časa sva z Ying Bingom potrebovala, da sva najprej z metrojem, nato pa se z avtobusom dosegla mestno cetr, kjer zivi. Prehodila sva ozko ulico s številnimi muslimanskimi, zelo skromnimi in umazanimi restavracijami, katerih lastniki so prihajali iz daljne province Xinjiang (Sindžang) na severovzhodu Kitajske, in pršla do petnadstropnih »socialističnih« blokov. V veze brez vrat je veter nansil kupe peska, ki se je nabiral na betonskih stopnicah. Tu sem opazila staro sključeno zenico, ki se je oprajalo na palico komaj premikala po cesti. Moj pogled se je ustavil na njenih stopalih, ki so bila izredno majhna, morda le kakih deset centimetrov dolga. Tako sem v živo videla rezultat starodavne kitajske navade, ko so deklicam ze v zgodnjem otrostvu tesno povijali stopala in s tem zavirali njihovo normalno rast. To pa zato, ker je po takratnih estetskih merilih, le zenska z majhnimi stopali veljala za lepo.

V Ying Bingovem skromnem stanovanju sem prvič jedla domačo kitajsko hrano. Ta ni prav nič podobna tisti, ki jo strežejo v kitajskih restavracijah po svetu. Predvsem gre za preproste in skromne jedi, kjer prevladujejo zelenjavne juhe, morske alge, dušena zelenjava in zlasti cisto navaden kuhan riž, ki je nepogrešljiva sestavina skoraj vsakega obroka. V sobi sem spala z Ying Bingovo zaročenko. Prav presečenca sem bila, ko me je ponoči prebudilo govorjenje in hihetanje. Dekle se je kar dolgo in glasno pogovarjalo po telefonu, ne ozirajoč se na to, da sem spala v istem prostoru. Seveda nisem ničesar rekla, bila pa sem izredno presečenca nad njenim neobzirnim obnašanjem. A to je bila šele moja prva noč s Kitajci.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA DRUŠTVA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO

Nesreča nikoli ne miruje, pravi modri slovenski pregovor, tako pa tudi črne kronike v dnevnem časopisu nikoli ne zmanjka... Edinost poroča o petih mladih fantih, ki so v miljskem zalivu doživeli brodolom, o fantu, ki je v Bazovici naredil samomor ter o ljubezenski tragediji, ki se je izvršila v Zagradcu, ko je v vaški gostilni mlad fant iz Solkana najprej ubil svojo ljubico, potem pa še sebe.

Medtem se v Trstu in Istri nadaljujejo primeri odvetnikov, ki za svoje stranke zahtevajo slovensko-italijanske tolmače, sodniki pa jim dopovedujejo, da je slovensčina deželni jezik in torej tudi jezik sodišča, zakon pa ne predvideva tolmačev za deželne jezike.

V teh dneh je bilo pri Sv. Jakobu ustanovljeno "Delavsko konsumno društvo", kar nedvomno dokazuje, da niso slovenski delavci zavedni samo v nacionalnem, temveč tudi v gospodarskem smislu. Društvo trenutno pesti še nerešen problem sedeža, tako da so vsi, ki bi se radi pridružili društvu kot zadržniki, še toliko bolj dobrodošli... "Posebej polagamo vabilo na srce našim pevskim zborom", ki dobro vedo, kaj pomeni pomanjkanja primernih prostorov.

V petek, 10. marca objavi Edinost obširno poročilo o občnem zboru ženske podružnice Družbe sv. Cirila in Metoda. Občni zbor se je vršil minulo nedeljo v prostorih "Slovanske Čitalnice" v Ul. sv. Frančiška: "Dvorana je bila natlačeno polna našega ženstva, a bilo je navzočih tudi prilično število rodoljubov". Uvodni govor je podala podpredsednica Karla Ponikvarjeva, ki je obžalovala, da se ženstvo "še ne zanima tako, kakor bi se moralo za našo plemenito družbo, kar hromi in omejuje tudi delovanje same podružnice". Sledilo je poročilo tajnice, ki je podala izčrpen pregled letnega delovanja. V minulem letu je ženska podružnica priredila samo en koncert, meseca aprila v Politeama Rossetti, saj je bilo najavljenih že preveč vesellic in koncertov, ki so jih organizirale druge ustanove. Koncert v Politeama Rossetti je bil koncert "z zvenečimi imeni, ki je moralno presegal vse dosedanje koncerte, toda zvenečim imenom navkljub mu ni uspelo privabiti toliko ljudi, kolikor jih privablja obično najnaivnejša in najpuhlejša veselica". Največ dela pa je odbor nedvomno imel s pripravo lanske božičnice, "kajti nabiranje prostovoljnih prispevkov je bilo zelo oteženo, ker se je to delalo skozi celo leto, toda kljub temu smo nabrale vendar toliko, da smo oblekle inobule prav mnogo otrok pri Sv. Jakobu, v Rojanu in na Greti." Poročilo je tajnica zaključila s pozivom, "da nam dosedanje družabnice ostanejo zveste še naprej, a da ne plačajo le tistega bomega goldinarčka na leto, ampak da nam tudi donajajo novih članic. Koliko je vendar še Slovenk v Istri in okolici, ki niso vpisane v našo podružnico! Ali se ni še dovolj povdarjalo, koliko važnosti ima Družba sv. Cirila in Metoda?! Zastonj! Kako malo se naše ženstvo zanima za stvar..."

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



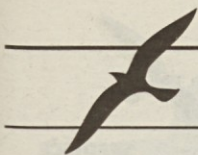
PRIMORSKI DNEVNIK
GLASILO OSVOBODILNE FRONTI SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

Praznovanje mednarodnega dneva žensk je bil nedvomno osrednji dogodek tedna, tako da so odmevi nanj kar dolgo polnili strani Primorskega dnevnika. Na sam osmi marec pa se je Primorski dnevnik oddolžil slovenskim ženam s posebno stranjo, ki so jo bogatili literarni prispevki Mare Samsa, predstavitev posebne številke ženske revije "Žena v borbi za mir in demokracijo" ter prikaz lika ruske žene v pesmih Nekrasova.

Na predvečer osmega marca so se trzaskе demokratične žene zbrale v Domu kulture v Skednju in Vidalijevim pretepaškim skvadram navkljub, dostojno proslavile mednarodni dan žensk ter s svojo množestevilno prisotnostjo izkazale svojo podporo "borbi proti imperializmu in vojnim hujskačem, za mir in demokracijo". Vidalijevi pristasi pa so na vsak način skušali preprečiti proslavo; v "njihovi službi" so bili celo tramvajski soferji, ki so ženske preprečevali, da je proslava šele naslednjega dne. "So si tako hoteli zagotoviti publiko na svoji proslavi naslednjega dne?" Vsekakor pa laži, zmerjanje, klofute, pretepi in celo grožnje z bombami niso zalegle; dvorana se vseeno docela napolnila. Trzaskе žene, ki se niso nikoli ustrašile fasističnih in nacističnih pretepačev, "se seveda tudi tokrat niso zbrale histeričnih napadov in izbruhov Vidalijevih "demokratov", temveč so neustrašene prisle na svojo proslavo, katere ne bo demokratično ljudstvo zlepa pozabilo". Proslavo sta oblikovala govora v slovenskem in italijanskem jeziku, recitacije, nastop pevskih zborov in slovenskih ter italijanskih pionirjev in mladine ter izbrani odlomki iz "Prodane neveste". Novinar nima besed, da bi lahko dovolj lepo opisal proslavo... zato ponovi besede stare mamice: "To se ne da opisati, to je bilo treba videti in doživeti", Primorski dnevnik pa nadalje ugotavlja, da je uspela proslava dokaz, da se v "demokratičnem gibanju krepko celijo rane, ki jih je namerno zadal Vidali" ter da je klic po enotnosti med ženskami le naletel na plodna tla.

V nedeljo, 12. marca si je celo stran prislužil prvi slovenski umetniški film, oziroma zapiski s snemanja filma "Na svoji zemlji". Film je režiral France Stiglic po scenariju Cirila Kosmača, posebno pohvalo pa zaslužijo tudi slovenski snemalci, ki so s skromnimi tehničnimi sredstvi ustvarili pravo umetniško delo.

V Girici se medtem nadaljuje protislovenska gonja, ki zavzema iz dneva v dan večji razmah. Najmanjša prilika je povod, da se zberejo že znane tolpe in napadejo ljudi, v zadnjih dneh celo na ulici in kar pri belem dnevu. "Po novem" pa se je zacelo tudi bojkotirati slovenske trgovine in slovenske uslužbenke, katerim nocoj več izplačevati plač.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Prvi aplavz: Otroški pevski zbor «Veseljaki»

20.30 TV dnevnik, nato Utrip evangelija

RAI 1

6.00 Euronews

6.40 Nan.: Il cane di papà

7.30 Otroški variete La Banda dello Zecchino (vodi Alessandra Bellini), vmes risanke Sandokasn in nan. Punky Brewster

10.00 Variete: Zgodbe «Plavega drevesa»

10.30 Aktualna odd. o TV programih: LaRaichevedrai

10.45 Nan.: Družina kot druge

11.30 Aktualna odd. o zdravju in dobrem pocutju: Chek-up

12.25 Vremenska napoved in dnevnik

13.30 Dnevnik

14.00 Aktualna odd. o kulturnih dobrinah: Made in Italy (vodi Federico Fazzuoli, 13. del)

15.20 Sedem dni v parlamentu

15.50 Variete: Disney Club, vmes risanke

18.00 Dnevnik

18.10 Aktualno: Nabozna oddaja - A sua immagine

18.30 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik

20.35 Sport

20.40 Variete: Per tutta la vita (vodita Fabrizio Frizzi in Romina Power)

23.15 Dnevnik

23.20 Aktualno: Serata Tg1 (vodi Lamberto Sposini)

0.10 Nočni dnevnik

0.20 Zapiski, horoskop, vreme, izzrebanje lota

0.35 Film: Il teppista (dram., lt. '94, r. V. Perugini, i. Giacomo Zito)

2.10 Variete: Segreti

2.40 Nan.: Inviato molto speciale

4.00 Nočni dnevnik

RAI 2

7.00 Jutranji dnevnik

7.05 Družinski jutranji variete: Mattina in famiglia

7.30 8.00, 9.00, 9.30, 10.00 dnevnik

11.00 Aktualno: Evropski dnevi

11.30 Variete: Ventanni

13.00 Dnevnik

13.25 Rai Sport Dribbling

14.00 Vremenska napoved

14.05 Film: Caccia al marito (kom., lt. '60)

16.00 Aktualno: Millenium, 16.35 Racconti di vita Sereno variabile

18.15 Vremenska napoved

19.05 Nan.: Kamaleon Jarod

20.00 Loto ob 8-ih

20.30 Dnevnik

20.50 TV film: Incontro casuale - Random Encounter (thriller, ZDA '98, i. E. Berkley, Joel Wyner)

22.35 Sport

22.50 Boks: Piccirillo - Thobela (SP WBU v veltor kat.)

23.50 Nočni dnevnik

0.10 Gledalisce: Liola (L. Pirandello, i. M. Ranieri)

1.30 LaRaichevedrai

1.45 Brezdelje utruja?

1.55 Sanremo Compilation

RAI 3

7.00 Aktualna odd. o soli

9.00 LaRaichevedrai

9.15 Ciak, zivali v filmih

11.00 Kmetijstvo

12.00 Dnevnik

12.30 Avtobusna postaja

13.00 Aktualno: Okupati

13.30 Dok.: Geo & Geo

14.00 Deželne vesti, dnevnik

14.50 Tgr - Okolje Italija

15.50 Sport: avtomobilizem, kolesarstvo, odbojka

18.50 Vremenska napoved

19.00 Dnevnik, deželne vesti

20.00 Kulturni in umetnostni zbornik: Art'é

20.10 Nan.: Ellen

21.00 Nan.: Uno di noi (i. Gioele Dix, 2. epizoda)

22.45 Dnevnik in deželne vesti

Vremenska napoved

23.10 Aktualna odd.: Harem

0.05 Dnevnik, vreme

0.15 Sport: IP v plavanju

1.20 Fuori orario, vmes filmi

Matinée (kom., ZDA '93), L' invasione degli ultracorpi (fant., ZDA '56, La cosa da un altro mondo (fant., ZDA '51)

RETE 4

6.00 Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Aroma de café

7.50 Pregled tiska

8.10 Film: I due maghi del pallone (kom., lt. '70)

10.00 Variete: Sabato 4

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik

14.00 Kviz: Kolo sreče

15.00 Nad.: Sentieri - Steze

15.30 Aktualni odd.: Chi c'è c'è, 16.30 Naturalmente su Rete 4

17.00 Variete o svetu filma: Affetti speciali

18.00 Aktualno: Es medicine...

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Nan.: Colombo

20.35 Film: Bebbè mania (kom., ZDA '90, r. L. Nimoy, i. Gene Wilder, C. Lahti)

22.40 Film: Assassinio sul Tevere (krim., lt. '79, i. M. Lante Della Rovere)

0.40 Iz parlamenta

CANALE 5

6.00 Na prvi strani

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Jutranja oddaja o dobrem pocutju: Vivere bene magazine, 10.05 Vivere bene - Zdravje

10.35 Variete: Affare fatto

10.55 Aktualno: Nonsolomoda

11.25 Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby, P. Rashad)

12.00 Variete: La canzone del secolo

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Sgarbi quotidiani

13.45 Aktualno: Informativni tednik Metropolitan (vodi Benedetta Corbi)

14.15 Nan.: Squadra mobile scomparsi (i. Claudio Amendola, E.S. Ricci)

16.10 Nad.: Vivere (i. Fabio Mazzari, F. Marchegiani)

18.30 Variete: Passaparola (vodi Claudio Lippi)

20.00 Dnevnik TG 5

20.30 Variete: Striscia la notizia

21.00 Variete: La sai l' ultima? (vodita Gerry Scotti in Natalia Estrada)

23.15 Aktualna odd.: Sali & Tabacchi

0.00 Nanizanka: New York Police Department (i. Jimmy Smits)

1.00 Dnevnik

1.20 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Nan.: Ocean Girl

6.40 Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina

9.25 SP v smučanju: moski slalom, 1. tek, 11.50 2. tek

10.10 11.20 SP v nordijskem smučanju: 15 km, zenske

10.25 SP v smučanju: zenski veleslalom, 1. tek, 12.55 2. tek

12.35 Odpri studio

13.40 Risanke

14.00 Aktualna odd.: Tempi moderni

15.30 Glasb. odd.: Rapido

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Baywatch (i. David Hasselhoff)

18.30 Odpri studio, 18.55 Sport studio

19.00 Nan.: Plavalaska za oceta (i. Patrick Duffy) 19.30 Tata (i. Fran Drescher)

20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Nan.: Walker Texas Ranger (i. Chuck Norris), 22.30 Highlander (i. Adrian Paul)

23.30 Aktualna odd.: Inviato speciale

0.00 Sport studio, Italija 1 sport

TELE 4

19.30 22.45 Dogodki in odmevi

17.30 Film: Il prigioniero di Amsterdam

20.05 Konjske dirke

20.30 Zoom sport

21.00 Od A do Z

23.35 Glasb. odd.: Musichiamo

1.45 Film: Le ragazze del Drive inn

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.45, 1.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport

9.00 Film: Decisione di uccidere (dram., ZDA '58)

14.00 TV film: Broken Trust (thriller, ZDA '95)

18.40 Aktualno: Giocamondo

19.00 Sport: Goleada, 22.00 Processo per direttissima

23.00 Montanelli jev teden

23.20 Nogomet: Spanska liga

1.40 Film: Ator 2 l' invincibile (pust., lt. '82)

Slovenija 1

7.25 Napovedniki

8.00 Oddaja za otroke: Zgodbe iz školke, 8.30 Nesrečniki (ris. nan.)

8.55 Otroška oddaja

9.20 Risana nan.: Don Kihot (25. epizoda)

9.50 Tedenski izbor: Razpoke v casu - Slovenski miti in legende, 10.20 Petka

11.35 Nan.: Seinfeld (ZDA, 8. ep.)

12.00 Tednik

12.50 Dobrodošli doma

13.00 Porocila, vreme, sport

13.15 Vremenska panorama

13.40 Tedenski izbor: Homo turisticus, 13.50 Prislulhni-mo tišini, 14.20 Polnocni klub

15.30 Mini serija: A Woman named Jackie (ZDA 1991, r. Larry Pierce, i. Roma Downey, 3. del)

17.00 Pomp

18.00 Obzornik, vreme, sport

18.10 Na vrtu, oddaja TV Maribor: Na vrtu

18.35 Ozare

18.40 Dokumentarna odd.: Velike romance 20. stol. - Franklin in Eleanor Roosevelt

19.15 Risanka

19.30 Dnevnik, vreme, sport

19.55 Utrip

20.15 Sou bo sel

21.15 Pajcevina

21.50 Dokumentarna serija: Zivali na filmskem platnu - Kace

22.30 Porocila, vreme, sport

23.00 Nan.: Cetica modrih (VB, 5. ep.)

23.30 Nad.: Ples na glasbo casa (VB, i. Eileen Atkins, Alan Bennett, 2. del)

1.10 Film: Redar (Nemčija)

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

17.00 Družina dandanasnja

18.00 ATV Signal Litija

18.30 Glasb. odd.: Video top

19.20 Videostrani

20.00 Dovolite, nasmejmo se

20.10 Duhovna misel

20.20 Folklorna skupina ozare

21.20 Festival Brezice '98: I Fagiolini

22.45 Hitove odrske luci: America latina (2. del)

Slovenija 2

7.45 0.05 Teletekst

8.00 Vremenska panorama

9.50 Nostalgija z beatniki: Epilog/Milan Petrovic, Emil Zonta, Jani Golob

10.50 Jasno in glasno

11.45 Nan.: Nash Bridges (zadnja epizoda)

12.30 TV prodaja

13.00 Sport

19.30 Videoring z Natalijo

20.00 80 let baleta (Gala večer, SNG Opera in balet Ljubljana)

21.35 Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi

22.05 Sobotna noc

Honors Diva

Jazz Heroes (1. del)

9.25 SP v smučanju: moski slalom, 1. tek, 11.25 2. tek

10.25 SP v smučanju: zenski veleslalom, 1. tek, 12.55 2. tek

13.40 Teniški magazin

14.10 Kosarka NBA: Chicago - New York

15.40 SP v biatlonu (moski in zenske)

16.55 Nogomet: Maribor teatarnic - SCT Olimpija

18.50 Kosarka NBA Action

Koper

11.30 SP v smučanju, moski slalom, 1. tek, 11.55 2. tek, 12.35 zenski veleslalom, 1. tek, 13.00 2. tek

13.45 Euronews

15.15 Gugalnica

15.45 Pogovorimo se o...

16.30 Dok.: Potopis

17.00 Sredozemlje

17.30 Vsedanes

18.00 Program v slovenskem jeziku

18.45 Primorska kronika

19.00 TV Dnevnik, vreme, sport

19.30 Jutri je nedelja

19.40 Risanke: Shogun

20.00 Odmev

20.30 Film: Al di là di ogni ragionevole dubbio (krim.)

22.20 TV dnevnik, Odmev

22.35 Kosarka NBA Action, 22.45 Utah Jazz

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Country; 9.10 Od Milj do Devina; 9.50 Made in Italy; 10.10 Koncert: KPZ Ipavska in Glasb. atelje E. KoOmel; 11.30 Filmi na ekranu; 11.45 Kantavtorji; 12.00 Iz Rezije; 12.45 Soft music; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Iz Benečije; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Glasba 20. stol. med Trstom in Koperom; 18.00 Igra: A. Schnitzler in A. Sandrock: Zgodovina neke ljubezni (M. Miladinović, r. M. Sosić); 19.20 Napovedniki.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Lestvica slov. moderne gl; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zrno v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 7.40 Agencijske zanimivosti; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15 Sobotni kviz; 8.50 Kulturni koledar; 9.00 Jingle, napoved; 9.15 Ne bojte se klasi-ke; 10.50 -12.00 RK na obisku; 13.00 Pomorstvo; 13.30 Turistična poročila; 14.00 Glasba po željah; 15.30 DIO; 16.15 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Intervju; 19.30 Glasba in sport; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz naše diskoteke.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.35 Nogomet; 8.40 Izbrali ste; 9.33 Sabato insieme; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Fonorizzonte; 11.15 Doroty in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Martina's attic; 14.33 Sigla single; 16.00 Hot hits; 18.00 Fun clubs; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in sport.

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Sobotna raglja; 10.05 Kultura; 11.30 S knjž-nega trga; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.20 Obvestila; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.30 DIO; 16.30 Naš gost; 17.05 Mozaik; 18.15 Življenje kot izziv; 19.45 Lahko noč, otroci;

20.00 Besede, besede, besede; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno; 23.30 Igra; 0.00 Porocila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Pop-evki tedna; 10.00 Stokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.30 Glasb. želje; 14.00 Kinobluz; 15.00 Gost izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.00 Pop-evki tedna; 18.45 Črna kronika; 19.30 Sport; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba J. Webra.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Koncert; 13.05 Zgodnja dela; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Zborovska glasba; 15.30 DIO; 16.15 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Tradicija glasbe 20. st.; 18.00 Roman; 18.30 V podvečer; 19.30 Opera: Hovanščina (M. Musorgski); 23.30 Do polnoči; 23.50 Glasba za konec dneva in napoved; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi - Od srca do srca; dnevno Radio Korotan; 2.00/10.00; Radio Agora 10.00-14.00/18.00-2.00 (105.5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst

Izdajatelj: DZP - PRAE d.o.z. — Družba za založniške pobude

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418

Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958

Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418

Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT

Naročnina za Italijo 480.000 LIT

Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko

DISTRJEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147

ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA

Nad vzhodno in srednjo Evropo je območje visokega zračnega pritiska, nad Atlantikom in Črnim morjem pa je več ciklonov. Oslabljenja vremenska fronta se zadržuje nad zahodno Evropo. Nad naše kraje doteka s severovzhodnikom v višinah suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.22 in
zatone ob 18.07.
Dolžina dneva 11.45.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 3.45 in
zatone ob 13.21.

MORJE

Morje mirno,
temperatura morja 8,1
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.11 najnižje -5 cm, ob 6.36 najvišje 24 cm,
ob 13.24 najnižje -42 cm, ob 20.07 najvišje 30 cm.

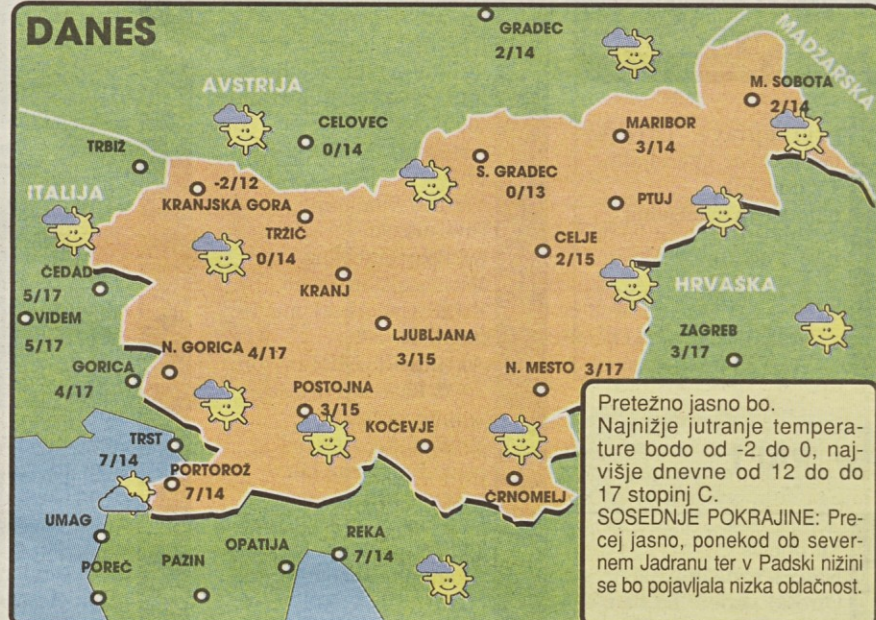
Jutri: ob 1.44 najnižje -15 cm, ob 7.21 najvišje 32 cm, ob 13.55 najnižje -49 cm, ob 20.28 najvišje 38 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	12	2000 m.....	3
1000 m.....	4	2500 m.....	0
1500 m.....	6	2864 m.....	-2

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES

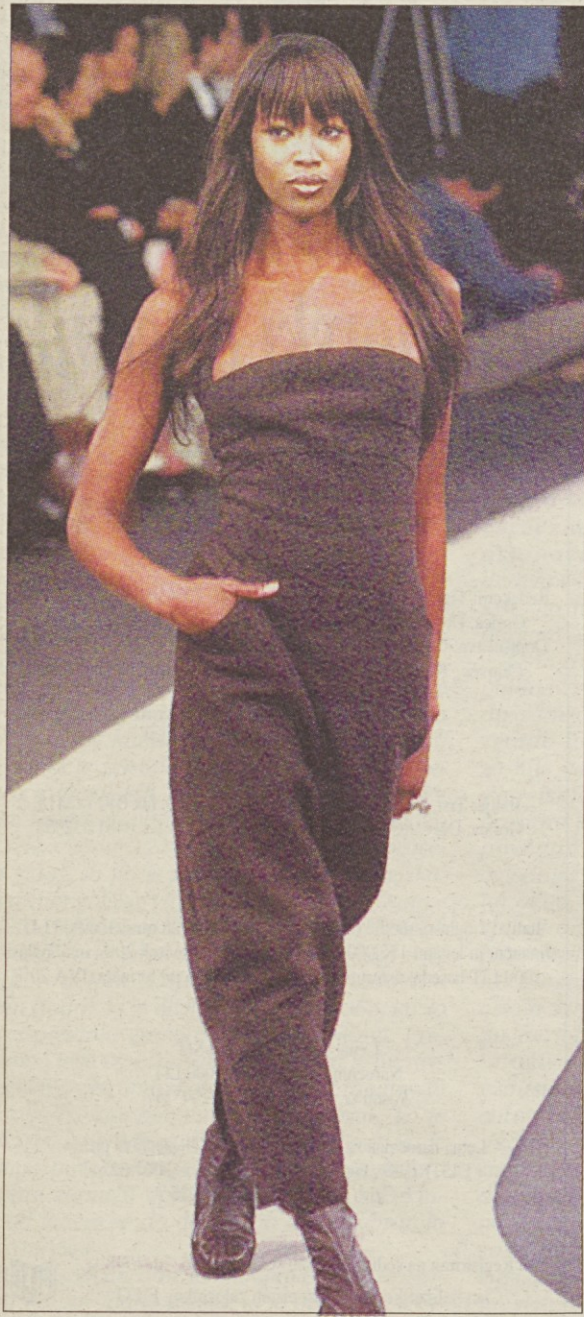


JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Vestičke popoprani dodatek pariških prikazov ženske mode



PARIZ - Ob modelih neusahljivi »gossip«: med pariskimi nastopi znane temnopolte manekenke Naomi Campbell je pršla uradna vest, da je njen spor z Donatello Versace poravnal. Naomi namreč na milanskih prikazih ni oblekla modelov svoje prijateljice Donatelle, kar je sprožilo ugibanja. Po cvetličnem daru in sporocilu Donatelle Naomi je, kot kaže, vse spet v najlepšem redu. Medtem je seveda Naomi nastopala za znane in manj znane ustvarjalce, za slednje celo zastopj. Predstavila je tudi modele slovite maison Chanel, za katero že dolga leta ustvarja Karl Lagerfeld (na skrajni sliki levo model v črnem). Po nasvete in obleke za svojo četrto nošenost se je k Chanelu za-tekla monaska princesa Caroline, ki se je pred nedavnim poročila z Ernestom Hannoverjem. Pojasnen je bil tudi vzrok spora med Camillo Parker Bowles in Stello McCartney, ki ustvarja za znamko Chloë: Stella je namreč po družinski tradiciji odločna nasprotnica lova, medtem ko je plemiska Camilla po se daljši tradiciji zavzeta zagovornica. Sicer pa so tudi na pariskih prikazih precej pozornosti namenili kožuhom, pravim in ekološkim. Veliko je tudi pletenin, komplet v belem Veronique Leroy s hlačami »culottes« pa so uvrstili med športne modele (na sliki levo, f. AP).

V Beogradu umorjen visok srbski policijski funkcionar

BEOGRAD - Neznanci so sinoči v Beogradu ustrelili namestnika šefa kriminalne policije v srbskem notranjem ministrstvu Milorada Vlahovića.

Polkovnika Vlahovića so pred nekim sportnim centrom zadele štiri krogle, danes pišejo beograjski casniki. Vlahović je bil tesen sodelavec in prijatelj pred dvema letoma ubitega namestnika notranjega ministra Radovana Stojčica. (STA/dpa)

Šešelj čestital Makedoncem, ker so pretepli britanske vojake

BEOGRAD - Podpredsednik srbske vlade Vojislav Seselj je članom osebja neke restavracije v Skopju, ki so pred dnevi pretepli 22 britanskih vojakov, pripadnikov enot zveze NATO, cestital za »junastvo«.

»Nad lekcijo, ki ste jo dali angleskim okupatorjem, je navdušena cela Srbija,« je Sešelj zapisal v pismu osebuju in lastniku skopske restavracije Dva jelena Sasi Kainovskem-Pankiju. (STA/Tanjug)

V Evropskem parlamentu največ manjkajo Italijani, Danci in Francozi

PARIZ - V prvih dveh mesecih letos so v Evropskem parlamentu največ manjkali Italijani - njihova odsotnost je bila 41, 55 odstotna - in Danci (35, 72 odstotka). Sledijo jim Francozi (30, 05 odstotka). Najbolje pa so se odrezali Luksemburžani (4, 77 odstotka) in Nemci (16, 17 odstotka). (STA/AFP)

Virtualno prevarani moški iz ljubosumja zabodel ženo

CANBERRA - Neki 45-letni moski je večkrat zabodel svojo ženo, ker si je omislila »on-line ljubimca«. Avstralsko sodišče je virtualno prevaranega možaka zaradi povzročitve hude telesne poškodbe v sredo obsodilo na osem let zaporne kazni. Po svojem izbruhu se je mož sicer skušal ubiti z avtomobilom. Vzrok za njegovo ljubosumje so bili nočni erotični pogovori njegove soproge z moškim, ki je zivel 3000 kilometrov proč. Senska je svojo on-line ljubezen prvic videla seke kasneje, na sodišču. (LTA)